

# உடல்

அரங்கியல் காலாண்டு மின்னிதழ்

உடல் - 4

மொழி - 3

அக்டோபர் 2020 - மார்ச் 2021



உலகத் தமிழ் அரங்கையும், அரங்காளர்களையும் ஒருங்கிணைக்கும் அரங்கியலிதழ்

ஒரு தேசிய இனத்தின் அடையாளத்தை அதன் மரபு சார்ந்த கலைகளின்

வரலாறே நிர்ணயிக்கிறது. அதுவே மனித சமூகத்தின் வரலாறுமாகும்.

Join  
Europe's biggest  
cultural and professional  
**South Asian social network.**



mangoframe  
.com



அராங்கியல் காலாண்டு மின்னிதழ்

உடல் - 4 மொழி - 3  
அக்டோபர் 2020 - மார்ச் 2021

ஆசிரியர்  
**எம். அரியநாயகம்** (France)

நிர்வாக ஆசிரியர்  
**சி. ஏ. அருள்நாயகம்** (Australia)

துணை ஆசிரியர்  
**ஆ. ரூபா** (Tamilnadu)

கௌரவ ஆலோசகர்கள்  
**பேரா. முனைவர் சி. பார்த்திபராஜா**  
**பேரா. முனைவர் க. ரவீந்திரன்**

அட்டைப்பட ஓவியம்  
ஓவியர் **V.P. வாசுகன்**. (France)

வடிவாக்கம்  
**அபிராமி கம்ப்யூட்டர்ஸ்**, (Tamilnadu)  
(+91) 97911 30100

ஒருங்கிணைப்பாளர்கள்  
**புலவர் ந. சிவநாதன்** (London)  
**சிவாந்தி கர்ந்திரன்** (London)  
**என். அன்ரனி** (Swish)  
**பி. ஏ. ஜயகரன்** (Canada)  
**க. கிருஷ்ணமூர்த்தி** (Germany)  
**க. நல்லையா** (France)  
**செ. ஜோதி** (France)  
**பேரா. சேகர் மாணிக்கம்** (Kumbakonam)  
**நடராஜா கருணாகரன்** (Australia)  
**க. சிவஞானம்** (Norvey)  
**எஸ். சிவராஜா** (Canada)

படைப்புகள் மற்றும்  
அணைத்துத் தொடர்புகளுக்கும்  
GIFT 30, rue de Tourville  
93600 Aulnaysous Bios -  
France  
Ph : (0033) 148792169  
(0033) 617731192  
Nikam Rasin - Cell : 9176825792  
No. 75, Thiruvalluvar Street,  
West Mambalam, Chennai - 33.  
Tamilnadu, India

மின்னஞ்சல் :  
**oudalmozhi@gmail.com**

## உங்களோடு...

‘**மா**ற்றம் ஒன்றுதான் மாறாதது’ என்பதற்கமைய, காலங்கள் இப்போது பெரும் மாற்றத்தைக் கண்டு வருகின்றன.

எங்கள் வாழ்க்கைச் சூழல் களும் மாற்றம் கண்டு, அனைவரினதும் அனைத்துச் செயல்பாடுகளும் நிலைகுலைந்து நின்று போயின.



கடந்த ஆண்டு 6, 7, 8 மார்ச்சு 2020 மதுரையில் நடைபெற்றிருந்த ‘உடல்’ இதழின் 3வது உலகத் தமிழ் நாடக விழா இன்றைய சூழ்நிலை காரணமாக பின்தள்ளிப் போனமையும் உலகத் தமிழ் அரங்காளர்கள், ஆர்வலர்கள், ஆற்றுகையாளர்கள் மத்தியில் வருத்தம் தருவதாகவே யாயிற்று. இருப்பினும், சில நம்பிக்கைகள் மட்டும் எமது ஆழ்மனதில் தங்கி நிற்பது போல் உணர் முடிகிறது.

மனிதன் தன்னைத்தானே தனிமைப்படுத்தி வாழ வேண்டிய பிடிப்பற்ற வாழ்நிலைக்குத் தன்னைப் பழக்கிக் கொள்ளும் நிற்பந்தத்திற்கு ஆளாக்கப்படுகின்றானா என்ற ஐயமும் ஏழாமலில்லை.

உலகுக்கே ஒரு பொதுவான பண்பாட்டுச் சூழ்மைவை மனித வாழ்வுக்குள் திணிப்பதற்கான முன்னெடுப்புக்களா...? இவை! என்ற விடை தோன்றாத கேள்வியும் எழவே செய்கிறது.

இதேவேளை மேற்கத்திய கல்வி, நாகரீகம், தொழில் நுட்பம், வேற்றுமொழி மோகம் (புலம்பெயர்ந்து வாழ்வோர் அவர்தம் மொழியோடும், மொழியினரோடும் அமிழ்ந்து அவர்களோடு அவர்களாகவே மாறிப் போகின்ற கட்டாய நிலை...), உணவு, உடை போன்ற முகமைகளின் நெருக்கம் காரணமாக, நாம் அவற்றின் செல்வாக்குக்கு எம்மை அறியாமலே ஆளாகி அடிமையாகி விடுவதால் எமது கலை, இலக்கிய மொழி, இன அடையாளங்கள் போன்றவற்றிற்கு வெகுதூரமாகவே சென்று கொண்டிருக்கிறோம்.

மனித வாழ்வினைத் தொட்டுத் தூக்கி நிறுத்தவல்ல எமது கலைகளையும், பண்பாட்டுச் செழுமைகளையும்



தாங்கி நிற்கும் நமது அரங்க வெளிப்பாடுகளின் நிகழ்த்துதலற்ற சூழமைவில், ஓர் மனச்சுமையும், வெறுமையும் அரங்காளர்கள் மனங்களில் தோன்றவே செய்கிறது.

இருப்பினும், இன்று அனைத்துச் செயல்பாடுகளுக்கும் புதிய தொழில்நுட்ப பொதுவழியாகத் துணை நிற்கும் 'மெய்நிகர் குவிய நிகழி'யானது (ZOOM) அரங்கியலாளர்களுக்கும் அருமருந்தாகிப் போயிற்று. அரங்கியல் சார்ந்த உரைகள், அனுபவப் பகிர்வுகள், பயிலரங்குகள், கற்றல், கற்பித்தல் என்பன குவிய நிகழியினூடாக நாள்தோறும் தோற்றம் பெற்று வருகின்றன.

மேலும், புதிய பரீட்சார்த்த அரங்காடல் முயற்சிகள், பரிசோதனைகள் மட்டுமின்றி இசை, நடனப் பரீட்சைகள்கூட குவிய நிகழியினூடாக நடைபெற்றுக் கொண்டிருப்பதையும் காண முடிகிறது.

படைப்பாளிகளும், பார்வையாளர்களும் ஒருங்கிணைந்து நடத்தும் நிகழ்கலை யானது குவிய நிகழியினூடாக நிகழ்த்துதல், கற்பித்தல், கற்றல் போன்றவை ஒரு முழுமையை அளிக்குமா? அல்லது அவரவர் இருத்தலையும், ஆளுமைகளையும் அடையாளப்படுத்த முயற்சிக்கும் போலி முகவெளிப்பாடா என்ற கேள்விகளும் ஓங்கி ஒலிக்கவே செய்கிறது.

எதிர்பாராத திருப்புமுனைகளை சந்தித்துக் கொண்டிருக்கின்ற இன்றைய காலப்பொழுதில், இதுபோன்ற முற்சார்பு சிந்தனைகளையும், கேள்விகளையும் தவிர்த்து இல்லாது போவதைவிட இருப்பதைப் பயன்படுத்திக் கொள்வது மேல் என்ற அடிப்படையில் மெய்நிகர் குவிய நிகழியை (ZOOM) புதிய பாதையாக ஏற்றுக்கொள்வதே ஆறுதல் தருவதும், வரவேற்கத்தக்கதுமாகும்.

இவை ஒருபுறமிருக்க, இச்சூழமைவை அவசிய தேவையொன்றினைப் பூர்த்தி

யாக்கும் வகையிலும் பயன்படுத்திக் கொண்டாலென்ன? என்ற எண்ணத்தினையும் 'உடல்' இதழ் மும்மொழிய விரும்புகிறது.

ஐரோப்பிய நாடுகளில் ஆங்கிலம், பிரெஞ்சு, டொச், டெனிஸ் ஆகிய மொழிகளில் ஆயிரக்கணக்கான நாடகப்பனுவல்கள் உள்ளமையும் மென்மேலும் வெளிவந்து கொண்டிருப்பதையும் எம்மால் காண முடிகிறது. தமிழில் நாடகப் பனுவல்களைத் தேடும்போது மிகக் குறைவாக, நூற்றுக்கணக்கில்கூட காண்பரிதாகவேயுள்ளது.

அண்மையில் சில நாடக நிகழ்வுகளில் வேற்றுமொழி நாடகப் பிரதிகளின் ஆதிக்கம் ஆற்றுகை அதிகமாகவும், தமிழில் நல்ல நாடகப் பனுவல்கள் இல்லாது அரங்காளர்கள், ஆற்றுகையாளர்கள் அரங்கை விட்டுச் சற்றுத்தூரமாக நிற்பதையும் காண முடிகிறது.

இந்நிலையை மாற்றி தமிழில் நாடகக் கலை உயர்ச்சி பெற்றிட, படிக்கவும், நிகழ்த்தவுமான நாடகப் பனுவல்களை நாடகவியலாளர்கள், ஆற்றுகையாளர்கள், படைப்பாளிகள் தமிழுக்குக் கொண்டு வரவேண்டும் எனத் தாழ்மையான வேண்டுகோளாக 'உடல்' அரங்காளர்கள் சிந்தனைக்கு கொண்டு வருகிறது.

தமிழில் நாடகப் பனுவல்களின் தேவையும், தேடலும் இப்போது தோன்றியதல்ல. 80களில் இருந்தே நாடகப் பனுவல்களுக்கான தேவை உணரப்பட்டும், பேசப்பட்டும் வருவதாகவே எம்மால் அறிய முடிகிறது.

### **பேரா. முனைவர் க. இரவீந்திரன் பின்வருமாறு கூறுகிறார் :**

1985 கால கட்டத்தில் தமிழ் நாடகப் பனுவலின் தேவை குறித்த ஆய்வு மற்றும் நாடக ஆர்வலர் நிலையிலான விவாதங்கள் தமிழகத்தில் குறிப்பாகத் தமிழ் பல்கலைக் கழகத்தின் நாடகத் துறை சார்ந்த நிகழ்வுகளில் எழுப்பப்பெற்றன. தமிழில் நாடகத்தின் இருத்தல் குறித்த இருவகையான வாதப் பிரதிவாதங்

கள் உருவாகவும் நாடகப் பனுவல் களின் முறையான ஆவணப்படுத்தல் இல்லாததால் தமிழர்களிடையே தேவையற்ற ஐயம் ஏற்படலாயிற்று.

தமிழின் நாடக வளம் தொன்மையான மற்றும் மேம்பட்ட நிலையில் இருந்தும் பனுவல் பேணல் மற்றும் பாதுகாத்தல் குறித்த விழிப்புணர்வு இருபதாம் நூற்றாண்டிலிருந்து மட்டுமே ஏற்படத் தொடங்கியது. குறிப்பாக தி.க.சண்முகம் சகோதரர்கள் தமிழ் இலக்கிய வடிவிலான நாடகமாக்கத்தினைத் தொடங்கிய போது நாடகப்பனுவல் என்பது புதுவகை தமிழின் மேடை இலக்கியமாக உணரப்பட்ட தால் குறிப்பிட்ட நாடகங்கள் மற்றும் நாடகப் பாடல்கள் நூலாக்கம் செய்யப்பெற்றன. தொழில்நுட்ப வளர்ச்சி இல்லாததால் அவை போல் தோன்றிய பல நாடகப் படைப்புகளும் எழுத்து வடிவிலேயே மறையலாயிற்று.

நாடக இருத்தல் என்பதை அடுத்த தலைமுறைக்கு இட்டுச்செல்வதில் பனுவலின் பங்களிப்பு மேலானது. அவ்வகையில் மேனாட்டினர் மிகவும் மேம்படுத்தப்பட்ட வழி முறைகளால் தங்களது நாடகப் பனுவல் களை பன்னாடுகளும் அறியப் புகிறீர்கள்.

நாடகம் என்றாலே மேனாட்டு நாடகம் என மேற்கோள் காட்டி பனுவல்களே பங்களிப்பு செய்தன.

தமிழில் அதன் தேவையும் தேடலும் அதிகமாக வேண்டியது கட்டாயம்! தமிழ் நாடகம் மேடையோடு நின்றுவிடக்கூடாது. அதன் நீட்சியாக பனுவல் பதிவு நிகழ்ந்தாக வேண்டும். நாடகத் தமிழாக மேடைகளில் உயிர்ப்பு பெற்ற தமிழின் தனித்துவ வடிவமான பனுவல் வடிவம் தமிழுக்கான உயிர்ப்பு வடிவமாக உலக அரங்கில் உலாவர அதன் பதிவுகள் பகிரப்பட வேண்டும்.

தமது நாடகப் பனுவல்களைப் பின்னாளில் பம்மல் சம்பந்த முதலியார் சொந்தமாக நூலாக்கம் செய்து வெளியிட்டும் தமிழ் நாடக உலகில் பெரிய வரவேற்பு பெறாததால் பல நூல்கள் கட்டுக்கட்டாக அவரது வீட்டிலேயே தேங்கிப் போன நிலையை நேரில் கண்டு வருந்தியுள்ளேன். எனினும் தவத்திரு

சங்கரதாசு சுவாமிகளின் தமிழிசை சார்ந்த நாடகப் பனுவல்கள் பின்னாளில் நாடகக் கழகத்தால் வெளியிடப்பெற்று கிராமங்கள் வரைச் சென்றடைந்ததையும் உணர முடிந்தது. ஏதோ ஒரு வகையில் நாடகப் பனுவல் குறித்த தேவையும், ஆளுமையும் நாடக ஆர்வலர்களைத் தூண்டியிருக்க வேண்டும்.

தமிழ் நாடகச் செயல்பாடு வடிவமைக்கப்பெற்ற நிலையினின்று மாறிய போது மேடையேற்றம் பெற்ற பல நாடகங்களின் பனுவல்களும் காக்கித்தோடு காட்சிகளை மூடிக்கொண்டன. அத்தி பூத்தார்ப்போல சில பனுவல்கள் நூலாக வெளிவந்த போதும், அவற்றுள் பலவும் மேடை வெளிச்சம் பெறாதவையாகவே இருந்தன.

ஒரு சிற்பியின் சிலை போல, ஓவியனின் ஓவியம் போல, கவிஞனின் கவிதை போலப் பன்முகப் படிமங்களை மேடையில் காட்சிப் படிமமாக்க வல்ல தமிழ் நாடகத்தின் பனுவல்கள் சூளுமையும் அழகும் கொண்டவை. எனவே அவற்றின் நூல் வடிவிலான ஆக்கமும், பெருக்கமும் நிலையில் முன்னிறுத்தும். எனவே அது குறித்து முயற்சி மேற்கொள்ள வேண்டிய தருணம் இது!

பேராசிரியரின் இக்கூற்றினைக் கவனத்தில் கொண்டு முன்னுதாரண முயற்சியாக இந்த இதழில் 'விளம்பரம்' நாடகப் பனுவலை கொண்டு வந்திருக்கும் 'உடல்' இனிவரும் இதழ்களில் தொடர்ச்சியாக நாடகப் பனுவல்களைத் தன்னில் தாங்கி வந்து நாடக வளர்ச்சிக்கும், நாடகக் கல்வி சார்ந்த மாணவர்களுக்கும் உதவும் பணியினைச் செய்ய விருப்பம் கொண்டுள்ளது.

இதுவரை பதிவுக்கு வராத அல்லது புதிய உங்களின் பனுவல்களை 'உடல்' இதழுக்கு அனுப்பி வையுங்கள். ஆவலுடன் எதிர்பார்க்கிறோம்.

நன்றி.

என்றும் அன்புடன்

ரம். அரியலூர்



# விஸ்ஸிசை எனும் சொல்லிசை

## கதைக் கூற்றரங்கும் கலைஞர்களும்



**பேரா. முனைவர் க.இரவீந்திரன்**

(மே) தலைவர், நாடகத்துறை மற்றும் கலைப்புலம்

தலைவர், நாடக களஞ்சியம்

தலைவர், கூத்துக்களரி நிகழ்த்துக்கலை மையம்

இயக்குநர், பதிப்புத்துறை மற்றும் அருங்காட்சியகம்

இயக்குநர், தமிழ்ப் பண்பாட்டு மையம்

தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்

**சொ**ல்லும், சொல்லின் இசையும்,

சொல்லொடு இசைந்த சுவையும் பேசப் பெருகும் தன்மை கொண்டது எனலாம். தமிழின் ஒரு சொல் கூட கதையுணர்த்தி காதுகளுக்கும் விருந்து படைக்கவல்லது என்பதைத் தமிழ் உணர்ந்த சான்றோரும், கலைஞர்களும் உணர்ந்திரந்த நிலையில், சொல் சுருக்கி இசை பெருக்கும் வண்ணம் கலை வடிவங்களைக்கூடக் கட்டமைத்தனர். அத்தகைய கட்டமைப்பில் செயன்மை கொண்டு வில்லுப்பாட்டு, வில்லிசை, வில்லடிச்சான் பாட்டு எனத் தமிழகத்தின் தென்பகுதியில் செல்வாக்குடன் வாழ்ந்து வரும் கதைப்பாடல் சார்ந்த கதைக் கூற்றரங்கு குறித்தும் அக்கலையை வழியாக வாழ வைத்துக் காத்துவரும் கலைஞர்களின் வாழ்வியல் நிலை குறித்தும் இங்கே நோக்கப்படுகிறது.

**வில்**

‘வில்’ எனப்படும் கருவி ஒரு போர்க்கருவியாகத் தொன்மைத் தமிழர்களின் வாழ்வியலோடு இயைந்த ஒரு கருவியாகும். வேட்டையாடுதலில் இது ஒரு முதன்மைக் கருவியாகவும் இருந்து வந்துள்ளது. போரிடதலும், வேட்டையாடுதலும் தமிழரின் தொன்மைக்காலக் கூடி வாழ்தல் மற்றும் கூடி நகர்தல் எனும் வாழ்க்கை முறையில் முக்கியமானதாக அறியப்படுகிறது. அவ்வகையில் வீரத்தின் குறியீடான வில் இசைக்கருவியாக மாறி நிற்பதில் தொன்மைத் தமிழரின் வாழ்வியலும் எச்சமாக இயைந்து தொடர்வதால் இக்கலை கவனிப்புக்குள்ளாகிறது.

இசைக்கருவிகளும், இசைக்கூறுகளும் நடத்துக்கலைகளின் செயன்மையில் குறிப்பிடத்தக்க பங்கு வகித்து வருவது இயல்பான ஒன்றே. நாட்டுப்புற நடத்துக்கலைகளில் வட்டாரம் சார்ந்த

கருவிகளும் துணைக்கருவிகளாகிப் பயன் தருவ துண்டு. ஆயின், ஒரு போர்க்கருவி அல்லது வீரத் திணை அடையாளப்படுத்துகிற தமிழரின் தொன்மையான தாக்குதல் அல்லது தற்காத்தலுக்கான கருவியின் வடிவம். அராங்க மேடையின் நடுவே முதன்மையாய் நிலை கொள்ளத் துணைக் கருவிகளும், கலைஞர்களும் பின்னே அணிவகுக்கக் கலைவடிவமாய் உருவெடுத்த வில்லுப்பாட்டு அல்லது வில்லிசை எனும் நாட்டுப்புறக் கதைக் கூற்றரங்கு கலையோடு தமிழின் மணம்பரப்பும் நிலையால் தனித்துவம் பெறுகிறது.

### கதை கேளு... கதை கேளு...

கதை சொல்வதும், கதை கேட்பதும் மனதுக்கு மகிழ்வுதரும் நிகழ்வாகும். ஒருவர் கதை சொல்ல, அதைக் கேட்போர் அதனை முழுமையாக ஏற்றுக் கொள்ளல் வேண்டும். அதற்குக் கதை சொல்வோர் திறன் வாய்ந்தவராகவும், கதை கேட்போர் அதனை ஏற்றுச் சுவைப்போராகவும் வாய்த்தல் வேண்டும். அத்தகைய கதைக்கூறல் முறையில் நல்ல தமிழ், நல்ல இசை, நாடகியம், மக்களுக்கு அறிமுகமான நல்ல கதைகள் போன்றவற்றால் கட்டமைக்கப் பெற்றுத் தமிழ் மக்களை வில்லடித்துக் கதைகூற வைத்த பண்பு உணர்வு நிலையில் தமிழ் மக்களுக்குப் பிடித்த கலையாகி இன்றும் வாழ்ந்து வருகிறது.

ஒரு பெருங்கதையை எளிய வடிவில் மக்கள் அறியச் செய்ய இவ்வடிவம் பெரிதும் உதவுவதாக உள்ளது. கண்ணகி கதை, கோவலன் கதை, அரிச்சந்திரன் கதை, முத்தாரம்மன் கதை, நல்லதங்காள் கதை போன்ற கதைகளும், திருவாசகம், நாயன்மார் கதை, இராமாயணம், சிலப்பதிகாரம் உள்ளிட்ட இலக்கிய வடிவங்களும் இவ்வகையில் எளிதாக மக்கள் மனத்தில் வில்லிசை மூலம் இடம் பிடித்துக் கொண்டுள்ளன.

‘ஓர் ஊரிலே...’ என்ற வகையில் இல்லாமல் ஒவ்வொரு பாத்திரத்தையும் வில்லிசைக் கலைஞர்கள் சொல்லாலும், பாடலாலும், மெய் அசைவாலும், குரல் மாறுபாட்டாலும் படைத்துக்காட்டி, கேட்போரை உணர்வு நிலையில் கதையோடு ஒன்றிப் போகச் செய்வதால் கதை நிகழ்வின் போக்கில் அழுவதும், சிரிப்பதும், சிந்திப்பதும் கேட்போர் ஒன்றிப்



போவதை வில்லிசை நிகழ்வில் காண இயலும். இவ்வகையிலான மக்கள் கலையாக மாறிப்போன வில்லிசை சொற்களால் உயிர் பெறும் தன்மையினை நேரில் கண்டு உணர இயலும்.

### பாட்டி சொன்ன கதையை மாற்றியமைத்த கலை

கதைகூறல் என்பது காதோடு ஒரு தொடர்புக் கலையாக மனிதன் பேசத் தொடங்கியபோதே அமைந்து வந்திருக்கக்கூடும். ஒவ்வொரு வீட்டிலும் நிகழும் இக் கதைக்கூறல் பிஞ்சு உள்ளங்கள் முதல் பெரியோர் வரை கேட்டு மகிழ்த்தக்கதாக அமைவது அக்கதை கூறுவோரின் திறன்பாற்பட்டமையும், பொதுவாக இக்கதைக்கூறல் மூத்தோர் நிலையில் உள்ள பாட்டி, தாத்தா என்ற நிலையில் அடுத்த நிலையில் உள்ளோர் கேட்கத்தக்கதாக இருந்தது. நல்வழிக் கதைகள், வீர வரலாறுகள், தொன்மங்கள் (புராணங்கள்), பழங்கதைகள், மிருகங்களின் தன்மைகள் எனப் பலவாறாக இவை அமைதல் உண்டு. ஒரு வட்டத்துக்குள் அமைந்து வந்த கதைகூறல் முறை பரந்துபட்ட வெளிக்கு வந்தபோது அதன் பரப்பும், பாங்கும் மாறுபடத் தொடங்கின. அவ்வகையில் வில்லுப்பாட்டு எனும் வடிவம் முற்றிலும் மாறுபட்ட கதைகூறல் எனும் முறைமையைக் கைக்கொண்ட கூற்றரங்காக மாற்றம் பெற்றுள்ளது.

‘வில்லுப்பாட்டுக் கலை’ வடிவம் நிகழ்த்து நிலையில் அதற்கான இலக்கணங்களைக் கட்டமைத்துள்ள தன்மை இங்கே குறிப்பிடத்தக்கதாகும். வெறும் கதைகூறல் நிகழ்வாகவும், தமிழ் மண்ணின் மணம் பரப்பும் கலையாகவும் இல்லாமல் தமிழ் மொழியின் கூறுகளையும் சிறப்புகளையும் மக்



களறியச் செய்யும் தனித்தன்மை வாய்ந்த கலை யாகவும் இருக்குமாறு இதன் நிகழ்த்து முறை அமைந்து நிற்பது பதிவு செய்யப்பட வேண்டியதாகும்.

தமிழகத்தின் தென் பகுதியிலும், கேரள மாநிலத்தின் தமிழக எல்லைப் பகுதியிலும் செல் வாக்கோடு இன்றும் வில்லுப்பாட்டு கலை எனும் கதைக் கூற்றாங்கு விளங்குகின்றது. கதைகூறல் (Story telling) முறையில் நாட்டிய நகர்வுகளுடன் (பாடல்கள்) இதன் கதைப்பாடல் வடிவம் அமைந்து விளங்குகிறது. ஒரு குறிப்பிட்ட கதையின் பல்வேறு பாத்திரங்களையும், அவற்றின் இயல்புகளையும் வெளிப்பாட்டு நிலைகளையும் மாறுபட்ட முகபாவனைகளுடன் (Facial Expressions) பார்வையாளரை கூடவே பயணப்படுத்தும் கதைகூறல் முறை (narration) இதன் தனித்தன்மை எனலாம். பெரும்பாலும் 'கொடை விழாக்கள்' எனப்படும் கோயில் வழிபாடு சார்ந்த கலையாக அமைந்து நின்ற இவ்வடிவம் இன்று பொது நிகழ்வுகளிலும் பொதுவான கதை மற்றும் கருத்துப் பரவலுக்கான மிகச்சிறந்த ஊடக வடிவமாக மாறி வளர்ந்து வருகிறது.

## போர்க்கருவி - இசைக்கருவி

வில்லுப்பாட்டினை ஒரு போர்க்களக் கலை எனக் கூறுவார் பேரா. அ.நா. பெருமாள். போரில் வெற்றி பெற்ற வீரர்கள் தங்களது மகிழ்ச்சியினை பாடி வெளிப்படுத்திய இசை சேர்க்கைக்காக தங்கள் கைகளில் உள்ள போர்க்கருவியான வில்லினை அடித்து இசைத்திருக்க வேண்டுமென்பது அவரது கருத்தாக உள்ளது. இதே கருத்தினை வேட்டைத் தொழில் புரிவோரின் செயன்மைக்கும் சேர்த்துப் பொருத்திக் காட்டுவார். எப்படியோ ஒரு போர்க்கருவி இசைக்கருவியாக நடத்துமேடையின் (Performing Stage) நடுவே இடம் பிடித்துக்

கொண்டதென்பது குறிப்பிடத்தக்க நிகழ்வே தான்.

## வில் இசைக்கருவிகள் இசையும் கருவிகள்

பெயருக்கேற்ற இசைக்கருவிகளை முன்னிலையில் கொண்ட கலைவடிவம் 'வில்லுப்பாட்டு' ஆகும். வில், உடுக்கை, குடம், தாளம், கட்டை போன்றன முக்கிய இசைக்கருவிகளாக உள்ளன. தற்போதைய நிலையில் ஆர்மோனியம் துணைக் கருவியாகப் பயன்படுத்தப்படுவது வழக்கில் உள்ளது.

## 'வில்' அமைப்பு

பணமரத்தின் காதலான கறுத்த உடற்பகுதி வில்லுக்கான அடிப்படைக் கட்டமைப்புப் பகுதியாகப் பயன்படுத்தப்படுகிறது. இதனை 'வில் கதிர்' என்றழைப்பர். வில் கதிரின் இருபக்க முனைகளையும் இணைக்கும் நாண் பகுதி வடத்தால் ஆக்கப்பெறுகிறது. இது முறுக்கப்பெற்ற கயிற்றால் இதற்கென உருவாக்கப் பெறும். இவற்றின் இரு முனைகளையும் அழகுபடுத்த முனைக் குப்பிகள் பொருத்தப்பட்டிருக்கும்.

வில் கதிரின் அடிப்பகுதியில் மணிகள் தொங்கவிடத்தக்க வளையங்கள் பொருத்தப்பட்டிருக்கும். வில் கதிரின் மேல் இழுத்துக்





கட்டப்பட்டிருக்கும் கயிற்றில் அடிக்கும் போது மணிகள் ஒலியெழுப்பும் வகையில் இவை அமைக்கப் பெற்றிருக்கும். பெரும்பாலும் ஒற்றைப்படையாக பதினொரு மணிகள் அமைந்திருக்கும்.

வில் வைப்பதற்கான 'குடம்' இசைக் கருவிகளில் முக்கியமானதாகும். இதனை 'வில்லுக்குடம்' என்றே பெயரிட்டு அழைப்பர். இது தேர்வு செய்யப் பெற்ற களிமண் கொண்டு வல்லுநர்களால் வடிவமைக்கப் பெறும். இதன் கழுத்துப் பகுதி வளைவு இன்றி உறுதியாக ஆக்கப்பெறும்.

வில்குடம் 'புரியணை' என்னும் வைக்கோல் வளையத்தின் மேல் நிலைப்படுத்தப்படும். புரியணை மேல் வைக்கப்படும் குடத்தின் கழுத்துடன் வில்லின் கதிரின் நடுப்பகுதி சேர்ந்து கட்டப்பெறும். குடத்தினை இயக்க பத்தி மற்றும் சொட்டிக்கட்டை ஆகியன வற்றைப் பயன்படுத்துவது வழக்கில் உள்ளது. பத்தி கொண்டு குடத்தின் வாய்ப் பகுதியிலும், சொட்டிக்கட்டைக் கொண்டு குடத்தின் மீதும் தட்டி ஓசை (அ) இசை எழுப்பப்படும்.

வில்லுப்பாட்டுக்கான குறிப்பிடத்தக்க துணைக் கருவியாக 'வீசுகோல்' இடம் பெறும். வில்லினை இயக்கும் தலைமைக் கலைஞரின் கைகளில் இடம் பெற்றும் வில் நாண் மீது ஆழ்ந்து ஒலி எழுப்புவதும், குறிப்பிடக்கலைஞர் மேலே தூக்கிப் போட்டுப் பிடித்து அடிக்கும் சாகசம் செய்யவும் வீசுகோல் முக்கிய பங்காற்றுவதாய் அமையும்.

'உடுக்கு' குறிப்பிடத்தக்க இசைக் கருவியாகப் பயன் கொள்கிறது. வீரம் சார்ந்த கதைகளுக்கு உணர்ச்சிக்கூறுகளை வெளிப்படுத்த சொல் கட்டுகளுக்குத் துணை செய்யும் கருவி இதுவெனலாம். 'தாளம்' எனப்படும் பித்தளையிலான இணைக் கருவியும் இதற்கு துணை நிற்கிறது.

இணை சேர்ந்த இரு கட்டைகளால் கட்டப்பெற்ற வடிவமைப்பிலான 'கட்டை' கைக்கு அடக்கமாக கையாளப்பெற்று இசைக் கோர்வையில் பயன் படுத்தப் பெறுகிறது. கருங்காலி மரத்தின் கட்டைகள் இதற்கெனப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

## நாஞ்சில் ப.சகாதேவன் வில்லிசைக் கலைஞர் (புலவர்)

குமரி மாவட்டத்தில் வில்லிசை பரம்பரையில் பிறந்த அக்கலையினைத் தம் வாழ்நாள் கலையாகக்

கொண்டு நடத்தி வருபவர் நாஞ்சில் ப.சகாதேவன் ஆவார். தமது பதினேழாவது வயதில் தொடங்கிய வில்லிசைப் பயணம் இன்று நாற்பது ஆண்டுகளைக் கடந்திருக்கிறது. சுமார் இருபது ஆண்டுகளுக்கு மேலாக அக்குழுவினரோடு எனது தொடர்பு இருந்து வந்துள்ள நிலையில் அக்குழுவினரின் இக்கலைச் செயல்பாடு குறித்து ஆழமாக அறிய முடிந்தது.

'சேவல்குளம் சுப்பையா' என்ற மிகவும் புகழ் பெற்று விளங்கிய வில்லிசை கலைஞர் அக்காலத்தில் பாடல்களை எடுப்பதிலும் சொற்களைத் தொகுப்பதிலும் வல்லவராக நிகழ்ச்சிகளை நடத்திய நிலை பலரையும் வில்லுப்பாட்டு என்கிற வில்லிசை கலை மீது ஈடுபாடு கொள்ளச் செய்தது. தமது தந்தையார் வை.பலவேசமுத்துவும் தேர்ந்த வில்லிசைக் கலைஞராக விளங்கியதால் நாஞ்சில் ப.சகாதேவனின் ஈடுபாடும் அக்கலை மீது இயல்பாகவே பதிந்தது. புதிய கதைகளை ஆக்குவதிலும், பாடல்களை எழுதுவதிலும் மிகவும் வல்லவராக இன்று விளங்கிவரும் இக் கலைஞரின் செயல்பாட்டை கூர்ந்து அணுகிவந்துள்ளேன்.

வில்லிசையின் தலைமைப் புலவராக விளங்குபவர் நல்ல இலக்கியப் பயிற்சியும், சொல்வன்மையும் மிக்கவராகவும் இருத்தல் மிக முக்கியமாகிறது. பெரும்பாலான கதைகளும் தொன்மைத் தமிழ் இலக்கியங்கள் சார்ந்த கதைகளாக அமைவதால் அக்குறிப்பிட்ட இலக்கியத்தை முழுமையாகப் படித்து உணர்ந்து கொண்ட பின்பே அதனை வில்லிசைப் பாடலாக எழுதுகிறார். இலக்கியங்களோடு கதையோடு தொடர்பும் இடங்களிலெல்லாம் தீருக்குறள் அடிகளையும் சேர்த்துச் சொல்லி விளக்குவது இவரது தனித்தன்மையாக உள்ளது. அதாவது பாடல்கள் இலக்கிய வரிகளில் கடினமாக அமைந்து வந்தாலும் அவற்றுக்கான விளக்கங்கள் மக்களுக்குப் புரியும் வகையில் எளிதாக அமைந்துவிடுவதால் கலைஞரின் கற்பனை வளம், சொல் ஆற்றல் மற்றும் தொடர்புடைய பிற பாடல் மற்றும் கதைகள் கொண்டு கதைப்பகுதி சுவைபடத் தொடர்ந்து வரும். இத்தகைய தனித்தன்மை வாய்ந்த கதைகூறல் முறையே ஒவ்வொரு வில்லிசைக் குழுவினையும் தனித்துவமிக்கதாக ஆக்கித் தருகின்றன. மக்களுக்கான சுவைச் சேர்க்கைகளால் இக் கலை அழியாமல்



காக்கப்படுவதற்கும் இது காரணமாகிறது. நாஞ்சில் ப.சகாதேவன் இவ் வகையில் பல சோதனை முயற்சிகளையும் மேற்கொண்டுள்ளார்.

## நடத்துகை முறைமை

வில்லுப்பாட்டின் சொற்கட்டமைப்பு தனித்துவமான தாக மக்களைக் கவரும் வண்ணம் ஏற்ற இறக்கங்கள், மறுமொழி கூறுதல், அழுத்தம் கொடுத்தல், இருமுறை உரைத்தல், வாங்கிப் பாடுதல் எனப் பலசுவைகளுக்கும் பஞ்சமில்லாமல் விளங்குவதை இன்றும் காண முடிகின்றது. மேலும் இந்நிகழ்வின் தொடக்கம், வளர்ச்சி மற்றும் முடிப்பு நிலை போன்றன எட்டு நிலைகளாகக் கட்டமைக்கப்பட்டிருப்பதைப் பொதுவான கூறாகக் கொள்ள முடிகிறது. அவை,

1. அமைப்பு
2. காப்பு விருத்தம்
3. வரு பொருள் உரைத்தல்
4. குருவடி பாடுதல்
5. அவையடக்கம்



6. நாட்டுவளம்
  7. கதைக்கூறுதல்
  8. வாழி பாடுதல்
- அமைப்பு

வில்லுப்பாட்டின் அமைப்பு பாடல் மற்றும் விளக்கம் என்பதாக அமைந்துள்ளது. அதாவது பாடல் வடிவில் கதை கூறப்பெறுவதும், அப்பாடலுக்கான விளக்கத்தினை விரிவாகவும் சுவைபடவும் நற்றமிழில் விளக்குவதுமாக அமையும். கூடவே பாடல் பெறும் பொருண்மையின் அல்லது பாத்திரத்தின் அல்லது சூழலின் அல்லது கதையின் தன்மைக்கேற்பப் பாடல்களுக்கும் அவற்றுக்கான விளக்கங்களுக்கும் முகபாவனை, குரல் மற்றும் உடலசைவுகள் மூலம் முதன்மைக் கலைஞர் பலவகை மெய்ப்பாடுகள் வழி நாடகியமாக உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தி கதைக்கும், பாத்திரங்களுக்கும் மற்றும் பார்வையாளர் அல்லது கேட்போர்க்கும் மனம் சார்ந்த இயைவினை ஏற்படுத்திச் செய்வதாக இக்கலையின் அமைப்பு சிறந்து விளங்குகிறது.

## காப்பு விருத்தம் :

முதன்மை வணக்கமாகப் பாடப்படும் பாடல் இது. கடவுள் வணக்கமாகவும், கலைமகள் வணக்கமாகவும் இது அமையும்.

“தந்தனத்தோம் என்று சொல்லியே  
வில்லினில் பாட... வில்லினில் பாட...  
வந்தருள்வாய்...”

எனப் பாடல் தொடங்கும். இப்பகுதி காப்புப் பகுதியாக விருத்தமாக அமைந்து வரும்.

## வருபொருள் உரைத்தல் :

‘நுதலிப் பாடுதல்’ என்பது இதன் மரபுப் பெயராக உள்ளது. நடைபெறப்போகும் நிகழ்விற்கான ‘கதை’ என்னவென்பதை முன்கூட்டியே பார்வையாளர்க்கு அறிவிக்கை செய்து அவர்களை இக்கதை கேட்கத் தயார் செய்வதுமே இங்கு நோக்கமாகிறது.

## குருவடி பாடுதல் :

பொதுவாகவே இவ்வகை கதைகூறல் நிகழ்வின் குரு’ எனப்படுகிற பயிற்சி ஆசிரியர் ஒருவரின் கீழ்ப் பாடல் மற்றும் நிகழ்த்துக்கைக்கான பயிற்சியினைப் பெற்று முறையாகத் தேர்ந்த பின்பே தனியாக நிகழ்த்து மளவில்



நிலை கொள்வர். அவ்வகையில் ஒவ்வொரு நிகழ்வின் போதும் தாம் பாடம் பயின்ற குருவிற்கு நன்றி பாராட்டும் விதமாக பாடல் அமைத்துக் கொள்வது இவ்வகைத்தாகக் குறிப்பிடப் பெறுகிறது.

### அவையடக்கம் :

நடக்கப் போகின்ற கதைப் பாடல் மக்களுக்கு முன்னரே அறிமுகமான கதையாகவும் இருக்குமாதலால் எதிரில் இந்நிகழ்வினைக் கேட்போரில் சான்ராண்மை மிக்கோரும் இருக்கக் கூடும் என உணர்ந்து அவர்களை மதிப்புக்குரியோராகக் கருதி, தங்களது நிகழ்வில் பிழையேற்படின் மன்னித்ருளுமாறு வேண்டுகல். அதாவது நிகழ்த்தும் தங்களை விடவும் கேட்போர்க்கு உயரிய இடம் வழங்கி அவையடக்கம் காக்கும் பண்புநிலை இது எனலாம். கற்றுத் தேர்ந்தவராகக் கேட்போரை முன்னிலைப்படுத்துகிற பாங்கு வில்லிசைக்கே உரிய தனிப் பண்பெனலாம்.

### நாட்டு வளம் மற்றும் கதை கூறுதல்

வில்லிசையில் மிக முக்கியமான பகுதி இது. தமிழ்மண்ணின் பெருமையைப் பதிவு செய்யும் பகுதியாகவும் இது அமையும். கதை நிகழ்வின் முக்கிய இடங்கள் குறித்த விரிவான குறிப்புகள் இவ்வகையில் பதிவு செய்யப் பெறும்.

“நாடு நல்ல நாடு - எங்கும்  
நாவலர்கள் புகழும் நாடு”

எனத் தொடங்கி விரியும். கூடவே கதைத்தலைவன், தலைவி எனக் கதைமாந்தர் குறித்த விளக்கமும் ‘கதை கூறுதல்’ எனும் வகையில் இடம் பெறுவது முண்டு.

### வாழி பாடுதல்

கதை கேட்போரும், மற்றோரும் அனைத்து வளங்களும் பெற்று வாழ வாழ்த்துதல் என்பது இங்கே கடமையாகக் கருதப் பெறுகிறது. கதை நிகழ்வின் நிறைவாகவும் இவ்வாழ்த்துதல் அமையும்.

“ஆல் போல் தழைத்து - நல்ல  
அறுகம்புல் போல் வேரூன்றி  
மூங்கில் போல் அன்ன சுற்றம் - அவர்  
முசியாமல் வாழ்ந்து வாறார்”

என்பதாக இப்பாடல் அமையும்.

### வில்லடித்துச் சொல் முடித்தல்

அரங்க மேடையின் முன்னே கம்பீரமாக மணிகளால் கட்டப்பெற்று நாண் கயிறு பூட்டப்பெற்று குடத்தின் மேல் நிலை கொண்டிருக்கும் ‘வில்’லுக்குப் பின் பக்கமாக கலைஞர்கள் எனக் கலைஞர்களுக்கு முன்னே அவர்களைக் கட்டுக்குள் வைத்திருக்கும் போர்க்கருவியாம் ‘வில்’ எனும் இசைக்கருவி நிகழ்த்து தலுக்கான அரங்க மேடையை வடிவமைப்பு செய்கிறது. சுமார் ஐந்து அல்லது ஏழு கலைஞர்கள் நிகழ்வுக்காக அமர்ந்து கொள்வர். நடுவில் முதன்மைக் கலைஞர் (புலவர்) அமர்ந்து கொண்டு ‘வீசுகோல்’ எனப்படும் கருவியால் வில் நாண்களைச் சுழற்றி அடிக்க நிகழ்வு தொடக்கம் பெறும்.

கடவுள் வழிபாடு தொடர்பான அடிப்படைச் சடங்குகள் முடிந்தவுடன் அனைத்துக் கலைஞர்களும் இசைக்கருவிகள் யாவற்றையும் ஒருசேர இயக்குவர். இது ‘இராச மேளம்’ என்று வழங்கப் பெறும். கேட்போரின் மனத்தை இந்நிகழ்வின் மேல் ஒன்றிணைக்கும் விதமாக இது அமையும்.

தொடர்ந்து காப்புப் பாடல் பாட நிகழ்வு தொடக்கம் பெறும்.

### கதை கூறல் முறையில் கலைஞர்கள்

மேடையில் வில்லுப்பாட்டு நிகழ்வில் கலைஞர்களின் குழுச் செயல்பாடு முக்கியமாக அமையும். கதைகூறலைத் தலைமைக் கலைஞர் நிகழ்த்த, அவரது கதை கூறலை ஆமோதித்தபடி ‘ஆமா’ எனத் துணைக் கலைஞர் மறுமொழி தருவதுண்டு. அதற்கும் மேலாக அக்கருத்தினைப் பாராட்டும்படியாக ‘ஆகா’ என்ற குரல் எழுப்பப்படுவதுண்டு. ஒரு பாடலுக்கான விளக்கம் தெளிவுற அமையவேண்டி



இடை மறித்து 'எப்படி?' என்ற எதிர்கேள்வியினை எழுப்பிப் புதில் பெற வைப்பார். 'அப்படியா?' என்ற மறுமொழி கூறி விளக்கம் போதும் என்பதனை உணர்த்துவார்.

தலைமைக் கலைஞர் (புலவர்) கூறும் வரிகளில் முக்கியமான வரிகளைக் குழுவினர் வாங்கிப் பாடி சுவை சேர்ப்பார். மேலும் துயரக் கதைகளாயின் அவற்றிற்கேற்ப குரல் ஒலிகளையும் துணைக் கலைஞர்கள் எழுப்பிச் சுவையூட்டுவதுண்டு.

கதை கூறலில் முக்கியமான நிகழ்வுகளில் அமையும் குறிப்பிடத்தக்கச் சொற்கட்டுகளை தலைமைப் புலவரே இரண்டு முறைப் பயின்று வருமாறு பாடுவதுண்டு. கேட்கும் மக்களுக்கு அந்த குறிப்பிட்ட நிகழ்வு அல்லது சொற்கட்டு அழுத்தமாகப் புதிய வைப்பதற்கான முயற்சியாக இது கருதப்படுகிறது.

தற்போதைய நிலையில் கோயில் விழாக்களில் நையாண்டி மேளத்துடன் இயைத்து குறிப்பிட்ட பகுதிகளை இயைவுபடுத்தி நடத்தும் முயற்சியும் மேற்கொள்ளப் படுகின்றன.

## நாடகத்துக்குள் வில்லிசை

நாஞ்சில் ப.சகாதேவன் வில்லிசையில் தேர்ந்த தலைமைக் கலைஞராகத் தனிக் குழு வினைத் திறம்பட நடத்தி வருவதை எனது நாடக முயற்சிகளுக்கான அவரது பங்களிப்பின் மூலமாக உணர முடிந்தது. 2003-ல் தென்னகப் பண்பாட்டு மையத்தில் நாடகப் பயிற்சிப் பட்டறையின் இயக்குநராக நான் செயல்பட்டு மேடையேற்றிய 'மாதவ மேகலை' நாடகத்தில் வில்லிசையை இணைத்த கதை கூறலும் சோதனை



செய்யப்பெற்று பெரும் வரவேற்பினைப் பெற்றதை இங்கே அரங்கக் கலைக்கு உரமூட்டவல்ல நாட்டுப்புறக் கலை வடிவமாகவும் 'வில்லிசை' பயன்படுத்தக்கூது எனப் பதிவு செய்யப்படுகிறது. அராங்கின் சூழலை எளிதில் உள்வாங்கி நாடகக் கலையோடு இயைந்து பங்களிப்பு செய்யவும் வல்லவர் என்பதனை அவர் உணர்த்தி வருகிறார்.

## கலைஞர்களின் இன்றைய நிலை

'வில்லிசைக் கலை' ஒரு தனித்துவமிக்க கலை. அது வெறும் கருவிக் கலையாக அன்றி தமிழின் அருவிக் கலையாகப் பொலிவு பெறத்தக்க கலையென்பதை வில்லிசைப் பாடல்களில் சொல்லும், இசையும், கதைகூறலும், நற்றமிழ்ப் பயன்படுநிலையும் உணர்த்துகின்றன. இன்று பல வில்லிசைக் குழுக்கள் செயல்பட்டில் இருந்தாலும், உரிய வில்லிசைக்கான பணுவல்களை ஆக்கிப் படைக்கும் அரிய கலைஞர்களாகச் சிலரே உள்ளனர். அவ்வகையில் நாஞ்சில் ப.சகாதேவன் தனது வாழ்நாள் கலையாக இதனைப் போற்றி வளர்த்து வருகிறார். பல துணைக் கலைஞர்கள் இவரது செயன்மையால் வாழ்வு பெற்றும் வருகின்றனர். எனினும் இக்கலைஞர்களையும், கலையையும் அரசும், பிற நிறுவனங்களும் ஆதரவளித்துப் போற்ற வேண்டும்.

இறுதியாக,

தமிழ் வளர்த்த கலைகள் பல. தமிழ் மண்ணோடு வளர்ந்த கலைகள் நிலைக்கப் பெறுபவை. அக்கலைகள் மக்களைப் பேசும், மக்களுக்காகப் பேசும்! வில்லுப்பாட்டு என்னும் வில்லிசை கதைகூறலுக்கான அரியதொரு கலை வடிவம். கேட்போரைக் கட்டுக்குள் கட்டிப்போடும் வண்ணம் பன்முகப் பரிமாணத்தில் விரிக்கத்தக்க உள்ளாக்கம் கொண்ட நாட்டுப்புறக் கதைக் கூற்றரங்கம். இக்கதைக்குள் பல கதைகள் வரும். உவமைகள் உள் பயின்று வரும். திருக்குறள் சேர்ந்து வரும். தமிழ்ச் சொற்கள் பல சுவைபட வெளிப்படும். கும்மிப்பாடல்கள், தெம்மாங்குப் பாடல்கள் என ஓசை வடிவில் பல பாடல்கள் சுவைசேர்க்கும். இன்பியல், துன்பியல், நகைச்சுவை என நாடகியம் நயம்பட இடம் பெறும். கதை கூறலில் இது தனித்துவமிக்க அரிய கலை! வில்லும் வாழ்க; தமிழ்ச் சொல்லும் வாழ்க!!

# ஸ்டூடியோ கமிட்டி நாடக மரபிலே மன்னார்குத்து மரபு

ஈழ நாட்டிலே பல்லின சமூகத்தவர்கள் வாழ்ந்து வருகின்றனர். ஒவ்வொருவரும் தமக்கென தனித்துவமான கலை வடிவங்களை கொண்டுள்ளனர். அவற்றிலே ஈழ தமிழ் நாடக மரபானது தமக்கென தனித்துவ பண்புகளுடன் வியாபித்துள்ளது. இவை தமிழர் வசிக்கும் பிரதேசத்துக்கு பிரதேசம் வேறுபடுகின்றது.

ஈழத்துத் தமிழ் நாடக மரபிலே மன்னார் கூத்து மரபும் முக்கியமான ஓர் இடத்தை வகிக்கின்றது. மன்னார் என்றாலே கத்தோலிக்கர்கள் அதிகம் வாழும் பூமி என்பார்கள். மன்னாரினை சிலர் குட்டி உரோம் என பேச்சு வழக்கிலே கதைப்பதைக் கேள்விப்பட்டிருக்கின்றேன். இன்றைக்கு நானூறு வருடங்களுக்கு மேலாக கத்தோலிக்கர்கள் இந்த நிலப்பரப்பில் செறிவாக வாழுகின்றனர். அதாவது 16ஆம் நூற்றாண்டில் போத்துக்கேயர் இலங்கைக்கு வந்த நாள் முதல் இன்று வரை கத்தோலிக்க மத செல்வாக்கு குறையாமல் இருப்பது

மன்னார் மண்ணில் மட்டும்தான். இது காலனிய செயற்பாட்டாளர்களுக்கு கிடைத்த மிகப்பெரிய வெற்றி என்றே கூறலாம். இவர்கள் மதத்தைப் பரப்புவதற்கு சிறந்த ஊடகமாக 'கலைகளையே' கையாண்டுள்ளனர்.

மன்னாரில் பாரம்பரியமாக ஆடப்பட்டு வரும் கூத்துக்களைப் பொறுத்தமட்டில் அக்கூத்துக்கள பாடப்படுவதன் நோக்கம் பலவாறு காணப்படுகின்றது. மதத்துக்கான மத மாற்றம் அதாவது காலனியவாதிகளின் ஆட்சிக் காலப்பகுதியில் இலங்கையில் கிறிஸ்தவ மதம் போதிக்கப்பட்டது. அப்போது வாழ்ந்த கிறிஸ்தவ மதத்தைத் தழுவி மக்கள் மத்தியில் மதத்தின் சிறப்பு மகிமையை மக்களுக்கு இலகுவாக எடுத்துக் கூறுவதற்கு இக்கலை ஒரு கருவியாக அமைந்தது. அத்தோடு இதனை அக்காலப் புலவர்கள் தம் மக்கள் கிராமம் கொடிய கொள்ளை நோய்களில் இருந்து பாதுகாக்கப்படவும், வறட்சி நீங்கி கிராமம் செழித்தோங்கவும், சந்ததிகள் பெருகவும், தொழில் துறைகள் சிறந்தோங்கவும் இவற்றை பாடியுள்ளனர். அத்தோடு புலவர்கள் ஒவ்வொரு ஊருக்கும், சமூகத்திற்கும் (சாதி) பாடிக்கொடுத்துள்ளனர். இக்கூத்துக்கள் ஊருக்கு ஊர் வித்தியாசமான கதைப் போக்கினை கொண்டமைந்துள்ளது. நோய் - நொடிகள் நீங்கியமைக்கான சான்றுகளும், பிள்ளைச் செல்வங்கள் கிடைத்தமைக்கான சான்றுகளும் இன்றும் ஊர்களில் காண முடியும்.

மன்னார் கூத்துக்களை வாசகப்பா நாடகங்கள் என்றழைக்கும் மரபு உண்டு. வாசகப்பாவினை ஒரு இராக்கதை எனவும் நாடகத்தினை இரண்டுரா அல்லது மூன்றுரா கதை என்றும் அழைப்பது வழக்கம். இக்கலைகள் இன்றுவரை பரம்பரை பரம்பரையாக பேணிப் பாதுகாக்கப்பட்டு வருவது பாராட்டிற்குரியது. எனினும் சில ஏடுகள் அழிவடைந்தமையும் தீருடப்பட்டமையும் பெரும் கவலைக்குரிய விடயமாகும். இன்று இக்கலைகளின் தனித்துவமானது ஒவ்வொரு கிராமங்களிலும் தனித்தனி மனிதர்களின் உணர்வுகளோடு கலந்திருப்பதே இக்கலைகள் தலைநிமிர்ந்து நிற்பதற்குக் காரணம். கலைகள் நம்மைத்தாண்டி நம் சந்ததியினை



வாழவைக்கும் என்பதற்கு தமிழ் கூத்து மரபானது சிறந்த எடுத்துக்காட்டுகளாகும்.

வாசகப்பாவும் நாட்டுக் கூத்தும் ஒன்றல்ல. இரண்டும் வேறு வேறு. நாட்டுக்கூத்தின சுருக்கமே வாசகப்பாவாகும் என்று கூறுவர். அது ஒரு விளக்கத்துக்காக மாத்திரம் சொல்லப்படுவதாகும். அதன் ஆழம் கண்டறிந்தவர்கள் அவ்வாறு கூற மாட்டார்கள். கூத்துக் களில் ஆடல், பாடல், இராக, தாளங்கள் பிரதானம். ஒவ்வொரு கூத்திலும் ஆடலில் வித்தியாசம் இருக்காது. ஆனால் இராக, தாளங்களில் வித்தியாசங்கள் இருப்பதைக் கண்டுகொள்ளலாம்.

கூத்துக்களை ஒரு வைத்தியருக்கு ஒப்பிடலாம். ஏனெனில் ஒரு மனிதனின் உடல் உள ஆரோக்கியத்தில் கூத்தின் வகிபாகமானது மிகப்பெரும் பங்கினை வகிக்கின்றது. இதனை மருத்துவர்களும் ஏற்றுக்கொள்கின்றனர். எம் முன்னோர்கள் நோய் நொடிகள் இன்றி ஆரோக்கியமாக நீண்ட காலம் வாழ்ந்துள்ளனர். காரணம் ஆவர்களின் வாழ்க்கை முறை இயற்கையோடு இணைந்திருந்தது. வேளாண்மை அறுவடையோடு முடிந்தும் கடற்றொழில் ஓய்வு காலங்களிலும் இக்கலை செயற்பாடுகளில் ஈடுபட்டுள்ளனர். கூத்தை தம் உயிர் நாடியாகக் கொண்டு அதற்கு வடிவம் கொடுத்துள்ளனர். இதனால் நீண்ட காலமாக தொழில், குடும்ப கஷ்டங்கள், பிரச்சனைகள், மாமன் - மச்சான் சண்டைகள் எல்லாவற்றையும் முடிவுக்குக் கொண்டுவருவதற்கு ஆண்டுக்கு ஒருமுறை நம்மவர்கள் கூத்துக்களை போட்டுள்ளனர். இதனால் நீண்டநாள் பகைகள், குரோதங்கள் என்பன தீர்க்கப்படுகின்றது. மன இறுக்கங்களில் இருந்து விடுதலை பெற்று உடல் உள விடுதலை கிடைக்கின்றது. ஊர் கூடி எல்லோரும் இச்செயற்பாட்டில் ஈடுபடுவதனால் ஒவ்வொருவரும் தம் வீட்டு நிகழ்வு என்னும் எண்ணத்துடன் மன நிறைவுடன் நிகழ்த்தி முடிப்பர்.

குறைந்தது ஆறு மாதம் பயிற்சிகள் இடம் பெறுவதால் இதில் பங்குபெற்றும் கூத்தர்களுக்கு நிறைந்த உடற்பயிற்சி கிடைக்கப் பெறுவது உண்மை. இதனால் இன்று மக்களை வாட்டி வதைக்கும் உயர் குருதியமுக்கம், மாரடைப்பு, கொலஸ்ரோல் போன்ற நோய்களை நெருங்கவிடாமல் உடலை கட்டிற்றுக்கமக வைத்துக்கொள்ளலாம். அத்தோடு இக்காலப் பகுதியில் உபவாசங்கள் இருந்து (மாமிசம், போதைப் பொருள்



பாவனை முற்றாக தவிர்க்கப்படும்) கூத்தை பழகும் போது உடல் ஆரோக்கியம் பெறுவதாகவும் கூத்தர்கள் சான்று பகிக்கின்றனர். ஆனால் நம்மவர்களுக்கு இது சரிவராது. கிளிணிக்கு கொப்பிகளை கொண்டு வைத்தியசாலையில் வரிசையில் நிற்பதையே விரும்புகின்றனர். அதனையே பழக்கப்படுத்தியும் கொண்டனர்.

கூத்தானது உள்சிகிச்சை அரங்காகத் தொழிற்படுகின்றது. இதில் இசையின் பங்கானது அளப்பெரிய சேவையாகும். பொதுவாக இசைக்கு மயங்காத உள்ளங்களும் இல்லை, உயிரினங்களுமில்லை. இசையினால் மனநோயாளிகளையும், பல தீராத நோய்களினையும் குணப்படுத்த முடியுமென உளவியல் நிபுணர்கள் நிரூபித்துக் காட்டியுள்ளனர். அப்படியென்றால் நம் பாரம்பரியக் கூத்துக்களிலே எத்தனை எத்தனையாயிரம் 'பா' வகைகள் கொட்டிக் கிடக்கின்றன. எடுத்துக் காட்டாக வெண்பா, தார்க்கவி, வரகவி, சிந்து, பரயிரம், தரு, இன்னிசை, களிநெடில், வண்ணம், காதல், அகவல், விருத்தம், உலா, தோடையம், கூறல், கலித்துறை, கலிப்பா போன்ற பலவற்றைக் அடுக்கிக் கொண்டே போகலாம். இவற்றைக் கொண்ட ஆராய்கின்ற போது அக்கால புலவர்கள் தமிழ் இசையின் தொடர்ச்சியாக கூத்துப் பாடல் களை ஆக்கியுள்ளமை புலனாகின்றது. இப்பாவகைகள் நம் உள்ளங்களில் மோதுகின்றபோது நாமும் நம் உள்ளமும் தேக ஆரோக்கியம் பெறுகின்றோம் என்பதை நாம் உணர வேண்டும்.

இன்று நவீன சிந்தனையின் விளைவாக சினிமா, சின்னத்திரை களின் ஆக்கிரமிப்பு இக்கலைகளுக்கு சவாலாக மேற்கிழம்பியுள்ளது. எனினும் மன்னாரைப் பொறுத்த வரையில் இது



செல்வாக்கு செலுத்துகின்ற போதிலும் கூத்துத் தொடங்கி அரங்கேற்றம் வரை தமது முழுமையான பங்களிப்பைக் கொடுப்பது அக்கிராம மக்கள் இக்கலையின்மேல் கொண்டுள்ள பற்றினை பறைசாற்றுகின்றது. இரண்டு மூன்று கதையாக இருந்தாலும் சலிப்பின்றி ஒரே மனநிலையுடன் மக்கள் பங்கு கொள்ளும் அழகை சொல்ல வார்த்தை இல்லை.

இங்கனம் நோக்குகின்றபோது இக்கலை வடிவங்கள் கலையுலகில் மாத்திரமன்றி இலக்கிய உலகிலும் அறியப்பட வேண்டிய பொக்கிசமாக எம் கரங்களில் உள்ளது. அதனை சரியான முறையில் எடுத்துச் செல்வது ஆய்வாளர்களின் கடமையாக உள்ளது. இவ்வாறான ஒரு கிராமியக் கலைக்குள் இலக்கண இலக்கியச் சிறப்புக்கள் காணுமிடத்து ஏன் நாம் நம் கலைகளைப் பயிலாமல் எங்கே ருந்தோ வந்த கர்னாடக இசையையும், பரதநாட்டியத்தையும் விழுந்து விழுந்து கற்க வேண்டும் என்ற வினா என்னுள்ளே தோன்றுகிறது. பாட சாலைகளிலும் சரி, பல்கலைக்கழகங் களிலும் சரி ஏன் நாம் நமக்கு பிரயோசனம் இல்லாத கலையைக் கற்க வேண்டும்? இதனால் நம் பாரம்பரியம் சிதைக்கப்படுகின்றது. இதனை நாம் உணர வேண்டும்.

கூத்துக்களை ஒரு சமாதந்தர பள்ளிக் கூடத்திற்கு ஒப்பிடலாம். ஏனெனில் இதில் ஈடுபடுகின்றவர்கள் தம் முள்ளே பல திறன்களை வளர்த்துக் கொள்வதற்கும், பண்புகளை விருத்தி செய்வதற்கும் (சகிப்புத்தன்மை, விட்டுக்கொடுப்பு, ஆற்றல் விருத்தி, பணிவு, ஒற்றுமை, கடமை..) தலைமைத்துவத்தை வளர்த்துக் கொள்ளவும், நிர்வாகத்தை சிறப்பாக நடத்தவும் (நிதிக்குழு, கலைக்குழு, உபசரணக் குழு, ஆலோசனைக் குழு)

தெய்வபக்தியினை வளர்த்துக் கொள்ளவும் முடியும். அத்தோடு வயது வித்தியாசம் இன்றி தோழமை உறவுடன் செயற்படுவது மேற்கூறிய கூற்றை நிரூபிக்கின்றது.

பொதுவாக கூத்துக்களில் பெண்களின் பங்களிப்பு குறைவாக இருப்பதை காண முடிகின்றது. கூத்துக்களில் பெண்கள் நடிப்பது களரிக்குள் பெண்கள் வருவது தடை போன்ற பெண்களை ஒடுக்கி வைக்கும் போக்கினை காண முடிகின்றது. பெண்களுக்குரிய பாத்திரங்கள் ஆண்கள் விரும்பியோ விரும்பாமலோ ஏற்று நடக்கும் போக்கு உண்டு. இதனை பெண்கள் நடித்தால் அதற்குரிய நளினமும் பாத்திரப் பொருத்தப்பாடும் உண்மைத்தன்மையும் நாடகங்களில் கிடைக்கப் பெறும்தானே? காலங்களுக்கு தகுந்தவாறு நம் கலைகளில் ஒப்பனை, உடையமைப்புக்களில் மாறுதல்கள் தோன்றுவது போல் ஏன் பாத்திரங்களில் மாற்றங்களை கொண்டு வர முடியாது? இன்று வரை ஆண் கலைஞர்கள், புலவர்கள் தோன்றி மறைந்த மண்ணில் பெண் புலவர்கள் இல்லாமல் போனமைக்குரிய பின்புலத்தினை நோக்குகையில் அவர்களுக்கான சுதந்திரம் வழங்கப்படாமை ஒரு காரணமாக இருக்கலாம். இன்றைய சமத்துவமான உலகில் பெண்களுக்கு சந்தர்ப்பம் கொடுப்பதும் - கலையை மதிக்கும் ஒவ்வொருவரின் கடமையாக உள்ளது. ஆண் - பெண் இருபாலாருக்கும் உரிய கலையாக இதனை கொள்ளுதல் மனங்கொள்ளத்தக்கது.

மன்னார் கூத்துப் பாரம்பரியக் கலைகளை உற்று நோக்கும்போது ஈழத்துத் தமிழ் நாடக வரலாற்றினையும், ஈழத்து இலக்கிய வரலாற்றினையும் மீள் பார்வை செய்ய வேண்டிய ஒரு தேவை இனிவரும் காலங்களில் ஏற்படலாம். இலக்கியச் செழுமை கொண்ட இக்கலைகள், இலக்கியப் பார்வையில் இடம் பெறாமல்குரிய பின்னணி நோக்கப்பட வேண்டும். அத்தோடு கூத்துக்களையும் மீள் பார்வை செய்ய வேண்டிய கட்டாயம் உள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. பாரம்பரியக் கலைகள் காலவோட்டத்துக்கேற்ப மக்களின் வாழ்வியலோடு புத்துயிர் பெறுகின்றது. கூத்துக்கள் மக்களின், கலை மக்களின் உரிமம் என்பதை மனதில் இருத்தி நம் கலைப் பயணத்தைத் தொடர்வோம். ●

# அரங்க நிகழ்த்துகையின் டோது உடலின் சமநிலை செயற்பாடுகள்!

சென்ற இதழ் தொடர்ச்சி...

## பகுதி 2

அரங்கத்தில் உடலின் சமநிலை மாற்றம் திட்டமிடப்பட்டு உணர்ச்சி வெளிப்பாடுகளுடன் நிகழுகின்றது. உடலின் சக்தி ஆற்றுகையின்போதே வெளிவிடப்படுகின்றது. ஜப்பானின் 'நோ' அரங்கில், நடிகன் அசைவில் உடலின் சக்திப் பரிவர்த்தனை



என்பது சிறப்பானதாக வெளிப்படும். 'நோ' அரங்க நடிகன் தரையில் இருந்து தனது குதிக்காலை தூக்காமலே நடிகர் மேடையில் நடப்பார். அவர் தனது குதிக்காலை சறுக்கலாக இழுத்தபடி முன்னோக்கி அசைப்பார். இதே போல் ஒருவர் செய்ய முயன்றால் அம்முயற்சியால் உடனடியாகவே தனது புவியீர்ப்பு மையத்தின் நிலை மாறுவதையும் அதன் காரணமாக தனது சமநிலை மாறுவதையும் கண்டு கொள்வார்.

## கலாநிதி சண்முக சர்மா ஜெயப்பிரகாஷ்

ஒருவர் 'நோ' நடிகரைப் போல நடக்கவிரும்பினால் அந்நடைக்காக சற்றே பயிற்சி எடுக்க வேண்டும். முழங்கால்களை அந்நடைக்காக சற்றே பயிற்ற வேண்டும். எனவே இதன் விளைவாக முதுகெலும்புத் தடத்தில் இருந்து கீழ்நோக்கி மெல்லிய அழுத்தமும் ஏற்படும். 'நோ' அரங்கினுடைய இந்த அசைவு நிலை ஒருவர் தாவுவதற்கு ஆயத்தம் ஆவதற்குத் தயாராகும் தோற்ற நிலையைச் சார்ந்ததாகும்.

'நோ' அரங்கில் நடிகன் கால்பாதத்தை சறுக்கியபடி அரங்கத்தளத்தின் ஒரு இடத்தில் இருந்து மற்றொரு இடத்திற்கு அசைகின்ற செயற்பாடு இந்திய அரங்க ஆற்றுகைக் கலைவடிவங்களிலும் காணலாம். பொதுவாக சில அபிநயச் செயற்பாட்டிற்கு அரங்கத்தளத்தில் கால் பாதத்தின்தினை உரசிக் கொண்டு அசைவுகளை மேற்கொள்ளும் ஆற்றுகைக் கலைவடிவமாக கதகளி ஆட்டக் கதை மரபைக் காணலாம்.

கேரளத்து மரபுக்கலை என்று குறிப்பிட்டுச் சொல்லப்படும் 'காளிப்பயிற்றிலும்' கால் பாதங்கள்





நிலத்துடன் உராசிக்கொண்டு செல்லும் அசைவுகள் காணப்படுகின்றது. அதேபோல் கால்கள் நிலத்தில் சறுக்கியபடி அசையும் அடவமுறையை பரதநாட்டியத்தில் 'சறுக்கல் அடவு' என்று குறிப்பிடுவர்.

**ஜப்பானிய 'கபுக்கி' அரங்கிலே - அரகோடோ, வகோடோ (Aragoto, Wagoto)** எனும் இருவேறு நிகழ்த்துகைப் பாணிகள் உள்ளன. மிகைப்படுத்தப்பட்ட நடிப்புப் பாணி அல்லது கடினமான நடிப்புப் பாணியை 'அரகோட' என்பர். 'வகோடா' என்பது மென்மையான நடிப்புப் பாணியாகும். யதார்த்தமான பேச்சு மற்றும் சைகைகளைக் கொண்டது.

அரகோடோவில் - நடிகர் நகர்வுகளுக்கு மூலை விட்டம் சார்ந்த அசைவு விதிகளைப் பயன்படுத்துகின்றார். நடிகரின் தலை எப்போதுமே முனைப்பாகவும், நடிகரின் பார்வைக்கோடு மூலை விட்டக் கோட்டின் அந்தத்தைப் பார்த்தவாறும் அமைந்திருக்கும். உடல் சாய் கோட்டமைப்பில் அமைந்திருக்கும். சாய் கோட்டிற்கேற்ப பாதங்களும் அசையும். பாத அசைவுக்கேற்ப இக்கோடு தீர்மானிக்கப்படுகின்றது.



'வகோடோ' என்பது கபுக்கியின் உயிர்த்தோற்றமுடைய இயல்பு நடிப்புப் பாணியாகும். இங்கு நடிகரானவர் இந்திய செவ்வியல் நடனத்தின் திரிபங்கிக்கு ஒப்பான ஒரு முறையில் அசைகின்றார். திரிபங்கி என்பது ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட வளைவுளை உடல் காட்டி நிற்பதைக் குறிக்கும். இந்திய ஓடிசி நடனத்தின் நடனக்கலைஞரது உடலானது 'S' என்னும் எழுத்து - இடுப்பு தோள்கள் தலை என்பவற்றை உடறுத்துச் செல்வது போன்ற நிலையில் இருக்கின்றது. திரிபங்கியின் இந்தப்பாம்பு வளைவு அனைத்து இந்தி செவ்வியல் சிற்பங்களிலும் தெளிவாகப் புலப்படுகின்றது.



கபுக்கியின் 'வகோடோ' நிலையில் நடிகர் தனது உடலை அசைக்கும் போது பக்கவாட்டாக அலைபோன்ற விதத்தில் அசைக்கின்றார். இது நடிகரின் உடலின் முள்ளந்தண்டு வடத்தின் தொடர் செயற்பாட்டை அடிப்படையாகக் கொண்டது.

ஜப்பான் அரங்கில் நடிகரின் சமநிலை என்பது - அவரது உடல் நிலைக்கும் அவரது பாதத்திற்கும், தளத்திற்கும் இடையேயான அசைவியல் தொடர்பால் மாறுபடுகின்றது.

**பலினீஸ் அரங்கில் (Balinese Theatre) ஆடப்படும் நடனம்** முகமூடி கொண்டு நிகழ்த்தும் நிகழ் கலை வடிவம் ஆகும். இந்நிகழ்த்துகை - சடங்குகள் போர்க் காட்சிகள், சடங்கிற்கு முன்னால் நடைபெறும் நிகழ்வுகள் இவற்றைக் கொண்டதாக



அமைந்திருக்கும். பாலித்தீவின் அரங்கிலே நடிகர் அல்லது நடனக் கலைஞர் தனது முன்னங்காலால் உடலின் சக்தியை கீழ்நோக்கித் தள்ளும் அதே சமயம் தனது கால் விரல்களை உயர்த்துகின்றார். இந்தப் பாத அசைவியக்கத்தால் பாலி நடிகர் நிலத்துடனான தனது தொடர்பினை கிட்டத்தட்ட அரைப்பங்காக குறைக்கின்றார். காரணம் அரைப்பகுதி சக்தி தான் ஒரு காலுக்கு கொடுக்கப்படுகின்றது. அதாவது கால் பாதம் முழுமையாக நிலத்தில் படுவதில்லை. அதன் காரணமாக நடிகர் மேடையில் உலாவுமபோது நடிகருக்கும் மேடைத்தளத்திற்குமான தொடர்பு குறைவானதாகக் காணப்படுகின்றது.

நடிகர்கள் கீழே விழாமல் இருப்பதற்காக அதாவது நடிகர் தன்னை நிலத்தில் நிலை நிறுத்துவதற்கு அவர் தனது கால்களை விரித்து முழங்கால்களை மடக்கி நிற்க வேண்டும். அவ்வாறு நிற்கும்போது உடல் நிற்பதற்கான வசதியைப் பெற்றுவிடுகின்றது. அந்த அசைவியக்கத்தில் மேடைத்தளத்தில் உலாவுகின்றான் நடிகன். இந்த நிலையில் நடிகனுடைய உடலில் இயங்கும் சக்தி உடல் முழுவதும் செயற்படும். கால்களை விரித்து மேடைத்தளத்தில் அசைகின்ற தன்மை பொதுவில் இந்திய அரங்கக் கலைகளிலும் காணப்படுகின்றது. இருப்பினும் சிறப்பாக கேரளத்து ஆட்ட வகைகளான களறிபயிற்று, கூடியாட்டம், கிருஷ்ணாட்டம், மோஹினி ஆட்டம், கதகளி

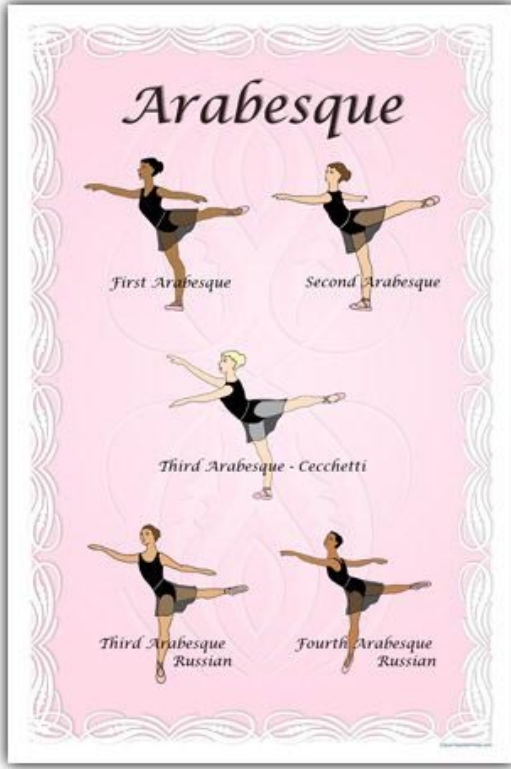
என்பனவற்றில் பாதங்கள் அரங்கத் தளத்துடன் கொண்டிருக்கும் தொடர்பு அழகியல் தன்மையுடையதாகவும் அதே நேரம் பூரணமான தொடர்பற்ற அசைவுடையதாக பாத அசைவுகள் காணப்படும்.

கால்களை விரித்தபடி முழங்கால்களை மடித்து நிற்கும் நிலை பாரத நாட்டியத்திலும், இலங்கையின் சிங்கள பாரம்பரிய நடன வடிவங்களான கண்டியன் நடனங்களிலும் காணலாம். பொதுவாக முழங்கால் மடித்து நிற்கும் நிலையினை அரைமண்டி ஸ்தானம் என்று குறிப்பிடுவர். இத் ஸ்தானத்தில் உடலின் சக்தி கால்களுக்கே சென்றாலும் அதற்கான உணர்ச்சி வெளிப்பட்டு நிற்பது உடல் மற்றும் முகம் சார்ந்த பகுதியிலாகும்.

நடிகர் தனது கால்களை விரித்தபடியும் முழங்கால்களை மடித்தபடியும் இருக்கின்ற நிலை உடலின் சமநிலைத் தன்மையில் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தும்.

ஐரோப்பாவில் ஒரே ஒரு முறைப்படுத்தப்பட்ட அரங்க வடிவமாக உள்ள 'செவ்வியல் பலே'யின் விதிகள் நடனக் கலைஞரை வேண்டும் என்றே நிலை உறுதி அற்ற சமநிலையில் அசையுமாறு நிர்ப்பந்தி ன்றது.





இதன் அடிப்படை உடல் நிலைகளை பொறுத்தளவிலும் 'அரேபஸ்யுக்ஸ்' (arabesques) எனும் உடல் அசைவு முக்கிய அசைவு நிலையாகும். இது மனப்பாங்கு போன்ற உண்மையான அசைவு வீச்சுகளாகும். இந்நடனத்தில் முக்கிய நிலையானது - உடல் ஒரு காலின் நுனியில் நின்று கொண்டு மறு காலைத் தூக்கி நிற்கும் வடிவமாகும். அந்நிலைக் கேற்ப கைகளின் அசைவும் அமையப் பெற்றிருக்கும். இந்த அசைவில் கால் பாதத்திற்கேற்ப உடல் வடிவம் பெற்றிருக்கும்.

இந்த அசைவியக்கத்தில் உடலின் முழுப்பாரமும் ஒரு காலால் மற்றும் ஒரு காலின் விரல் நுனிகலால் தாங்கிப் பிடிக்கப்படுகின்றது. இந்த நிகழ்த்துகையின் மிக முக்கியமான அசைவுகளில் ஒன்று இது. இதனை 'பிளை' (Plie) என்று அழைப்பார்கள்.

'பிளை' என்பது பலே நடனத்தின் அடிப்படை அசைவு நிலை மட்டுமல்ல, அந்நடனத்தின் அனைத்து படிப்புக்கும் அவசியமான, ஆரம்ப நிலை



யும், முடிவு நிலையும் ஆகும். அந்நடனத்தின் அசைவு நிலைகளான துள்ளுதலுக்கும், கால்களை நீட்டுவதற்கும், அனைத்து உடல் நிலைச் சுற்றுக்களுக்கும் இந்நிலை அவசியமாகும்.

'பிளை' எனும் பிராஞ்சுச் சொல்லின் அர்த்தம் 'வளைவு' அல்லது 'வளைக்கும்' எனும் பொருளைக் குறிக்கும். ஒரு குழு நடனத்தின் காற்பெருவிரல் ஊன்றிய நிலை என்பது உடல் சுற்றுக்கும் ஒரு தாவலுக்கும் மிகச் சிறந்த தொடக்க நிலையான அசைவாக அமைவது இந்தப் 'பிளை'.

இந்த பலே நடனத்தின் ஆரம்பமும் முடிவும் எவ்வாறான பாத நிலைகளைக் கொண்டதாக அமைந்துள்ளதோ அதேபோன்ற இலக்கணத்தை கொண்டதாக இந்திய செவ்வியல் நடனங்களின் பாத நிலைகள் அமைகின்றதைக் காணலாம். குறிப்பாக பரத நாட்டியத்தின் பாத நிலைகளில் அரைமண்டி முக்கிய இடம் பெறுகின்றது. பரத நாட்டியத்தின் அடவுகள் உருப்படிகள் பொதுவாக அரைமண்டி ஸ்தானத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டே மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. அதேபோல் கதக் நடனத்தின் அசைவுகளும் பலே நடனத்தின் அசைவுகளை உத்துக் காணப்படுகின்றது. குறிப்பாக உடலை சுற்றி வந்து நிற்கும் தன்மை அதுபோல் கால்களின் நிலைகளும் அமைவதைக் காணலாம்.

தொடரும்



# நா.டிநீலா ஒளியில் நீளும் தில்லைச்சிவம்



ஐரோப்பிய மண்ணில் நன்கு அறியப்பட்ட மனிதர் இசையாளர் தில்லைச்சிவம் அவர்கள். உலகெங்கும் பரவிக்கிடக்கின்ற ஈழத்தமிழர்கள் முணுமுணுக்கும், வாஞ்சையோடு கேட்கும் பல பாடல்களுக்கு இசையமைத்தவர். சுரத்தடடு கிற்றார் வாத்தியங்களை சிறப்பாக வாசிக்கும் வாத்தியக் கலைஞர். ஒரு சிறந்த சுரத்தடடு ஆசிரியர்.

புலம்பெயர் வாழ்வில் குடும்ப வாழ்வின் வளர்ச்சிக்காக பெரும்பாலான மனிதர்களின் முயற்சியாக, ஓட்டமாக வாழ்க்கை நகரும் போது ஒருவர் இவ்வளவு தூரம் கலைப் பாதையில் பயணிப்பது இலகுவானது அல்ல. இவர்கள் தமது படைப்புகளால் வெற்றி கொண்டாலும் இழப்புகள் என்பது ஈடுசெய்ய முடியாதவையே என்பது பலருக்கு புரியாது. ஏன் பலரால் உணரக்கூட முடியாது. முடையிடும் பறவைக்கும், குட்டி ஈனும் உயிரினத்துக்கும் தான் வலி உணரப்படும். மேலும் இவர்கள் சித்தர்களே. ஞானிகளே அல்ல. சாதாரண குடும்பத்தார்கள். இங்குதான் குடும்பத் துணையின் வகிபாகம் பெரும் பங்கு பெறுகின்றது.

இன்று வரை இசைத்துறையில் சிறப்பாக தடம் பதித்து வரும் தில்லைச்சிவம் அவர்களின் வாழ்வியல் பலர் அறியும் வகையில் பேசப்பட வேண்டும். இவரது திறமைக்கு அப்பாற்பட்ட காரணம் உண்டு. சிறு தடைகளால் பெரும் இலக்குகளை அடையாது சோர்ந்து போகும் பலருக்கு இவரது வாழ்வு ஓர் உத்வேகம் கொடுக்கும், புது ஆற்றலை, உந்துதலைத் தரும்.



உருக்கு அத்தியாவசியமான நீரை வழங்கும் நீர்த்தாங்கிக்கு மேல் ஒரு இடிதாங்கியைப் பொருத்தி வைப்பதை நாம் அறிவோம். அவ்வாறே மண்ணை நேசிக்கும் உணர்வுள்ள இசையை வழங்கும் தில்லைச்சிவம் அவர்களும் பிறக்கும் போதே ஒரு தொல்லை தாங்கியுடன் பிறந்தாரோ என்று நினைக்கும் அளவுக்கு எதிர்கொண்ட தொல்லைகளும் அவரது நெஞ்சுமும் இருக்கின்றன.

முயற்சி உடையோர் இகழ்ச்சி அடையார். முன்மதி உடையோர் வெகுமதி அடையார் என்பது மெய்க்கும் வண்ணம் தில்லைச்சிவம் அவர்களும் தன் வாழ்வை நகர்த்தி வருகிறார். அறிவோம் அவரை...

நேர்காணல் : எஸ்.ஜே.கமலிஸ்

**உடல் :** வணக்கம் இசையார் திரு.தில்லைச் சிவம். உங்களை பலர் பல தடவைகள் பல மேடைகளில், தொலைக்காட்சிகளில், முகநூல்களில் என பல தளங்களில் அறிமுகம் செய்துள்ளார்கள். நீங்கள் உங்களை இப்போது அறிமுகம் செய்யுங்கள்.

**தில்லைச்சிவம் :** எனது முழு பெயர் தில்லைச் சிவம் சின்னத்துரை. நான் 1964ஆம் ஆண்டு ஆடி மாதம் 14ஆம் தேதி பிறந்தேன். எனது பெயரோடு இருப்பவர் சின்னத்துரை எனது பாசத்துக்குரிய தந்தை. இவர் ஒரு பாடகரும் கூட. என் இசையோடு இருப்பவர் பராசக்தி. எனது அம்மா. இவர் ஒரு சங்கீத பூஷணம். மூன்று ஆண்கள், மூன்று பெண்கள் கொண்ட பிள்ளைகளில் நான்காவது பிள்ளை நான்.

**உடல் :** சிறு வயதிலிருந்தே நீங்கள் இசைத் துறையில் வளரக்கூடிய வாய்ப்புக்கள் உங்கள் வீட்டிலேயே இருந்திருக்கிறதே. இது பற்றி...

**தில்லைச்சிவம் :** நான் வேலணை என்ற ஊரில் தான் பிறந்து வளர்ந்தேன். அங்கே எனது பேரன் முருகேசன் என்பவர் பாரம்பரிய ஆயுர்வேத வைத்தியராக இருந்ததால் எனது எண்ணம் முழுவதும் மருத்துவ துறையில் பணியாற்ற வேண்டும் என்பதாகவே இருந்தது. பிற்காலத்தில் மூன்று வருடங்கள் ஆயுர்வேத மருத்துவக் கல்லூரி படிப்பையும் மேற்கொண்டேன். ஆனால் சிறுவயதில் இருந்தே இருந்த இசைச்சூழல், எனது தாயாரின் வழி நடத்தல் என்பன முழுமையாக இசைத் துறைக்குள் என்னை இழுத்துவிட்டது.

**உடல் :** உங்கள் தாயார் திருமதி பராசக்தி அவர்கள் சங்கீத பூஷணம் என்றால் அவர் ஒரு சங்கீத ஆசிரியர். அப்படியானால், அவரது வழி நடத்தலைப் பற்றி விரிவாகக் கூறுங்கள்...

**தில்லைச்சிவம் :** உண்மையில் அவர் சங்கீத ஆசிரியர் அல்ல. ஆனால் அவரே எனது முதலாவது குரு. எனது தாயாருக்கு சங்கீத ஆசிரியர் நியமனம் கிடைத்தது. அதுவும் நவாலியூர் சோமசுந்தரப்புவர் மகன் இளமுருகனார் அவர்களால் வழங்கப்பட்டது. காலச்சூல் காரணமாக எனது அம்மா கடமையை ஏற்கவில்லை. ஆர்மோனியம், வயலின் இசைக் கருவிகளில் அம்மா ஞானமுள்ளவர். ஆர்மோனியம், வயலினை அம்மாவின் உதவியுடன் வாசிக்கக்

கற்றுக்கொண்டேன். அதேவேளை கிட்டார் பழக வேண்டும் என்ற ஆசை துளிர்விட்டது. கிட்டார் பயிற்சியளிக்க வரும் இல்லாத சூழலில் நாம் வாழ்ந்த போதும் எனது கைகளில் பெற்றோர் வாங்கித் தந்த கிட்டார் வந்து சேர்ந்தது. இதை நானே ஒரு அளவுக்கு வாசிக்கவும் கற்றுக்கொண்டேன். இது பெரும் உந்துதலை எனக்குத் தந்தது. இதுவே எனது பெற்றோரால் எனக்கு கிடைத்த பொருத்தமான வழிகாட்டல் என மனம் நன்றியோடு நினைக்கிறது.

**உடல் :** இப்போது சுரத்தட்டு கருவியையே பெரும்பாலும் பயன்படுத்துவதை காணக்கூடியதாக இருக்கிறது. நீங்கள் உங்கள் முதல் மேடையில் எந்த இசைக் கருவியை பயன்படுத்தினீர்கள்?

**தில்லைச்சிவம் :** எனது முதல் மேடையில் இசைக்கருவிகள் அல்ல... பாடல்கள்தான் பாடினேன். எனது தாயார் இசைக் கச்சேரிகள் செய்து கொண்டிருந்தார். இவ்வாறான இசை நிகழ்ச்சிகளின் இடையே எனக்கும் பாடுவதற்கு ஒருசில சந்தர்ப்பங்கள் தருவார்கள். பாடுவதற்கு தேவையான பயிற்சி



கள் வீட்டிலேயே கிடைத்தன. இதன் விளைவாக 1973இல் வட இலங்கை சங்கீத சபையால் நடத்தப் பட்ட பாட்டுப் போட்டியில் முதலிடம் எனக்கு கிடைத்தது. அப்போது எனக்கு வயது ஒன்பது. அலைபாயுதே என்ற பாடலைப் பாடி இருந்தேன்.

**உடல் :** அப்படியானால் நீங்கள் ஒரு பாடகராக தான் உங்கள் முதல் மேடையை முதல் வெற்றியைச் சுவைத்துள்ளீர்கள். மேலைத்தேச இசைக் கருவிகளைக் கையாளும் திறமையை எவ்வாறு பெற்றுக் கொண்டீர்கள்?

**தில்லைச்சிவம் :** ஆரம்பத்தில் அம்மாவிடம் வயலின் கற்றுக் கொண்டேன். அம்மா தான் எனக்கு முதல் குருவும் ஆவார். ஆனால் நவீன மோகம் தலைதூக்க... வாங்கி வைத்திருந்த கிட்டார் உடன் யாழ் நகர் சென்று திரு.ரங்கன் அவர்களிடம் முறைப்படி இசைப்பயிற்சியைத் தொடங்கினேன். திரு.ரங்கன் அவர்கள் ஒரு சிறந்த - பலராலும் அறியப்பட்ட இசைக் கலைஞர். சொந்தமாக ஒரு இசைக்குழுவை நடத்தி வந்தார். சுமார் ஆறு மாத காலம் அவரிடம் பயிற்சி பெற்றுக்கொண்டேன். பின்னர் இசைவாணர் கண்ணன் அவர்களிடம் சுரத்தட்டுப் பயிற்சி பெறும் பாக்கியம் கிடைத்தது. இன்றும் சாதித்துவரும் புகழ் பெற்ற கலைஞர் இசைவாணர் கண்ணன் அவர்கள். இவரிடம் தொடர்ச்சியாக மூன்று வருடங்களுக்கு பயிற்சியை பெற்று தேர்ச்சி அடைந்தேன். கண்ணன் அவர்களும் பெயர் பெற்ற ஒரு இசைக்குழுவை நடத்திக் கொண்டிருந்த காலம் அது.

**உடல் :** இவர்களது தாக்கமா பிற்காலத்தில் உங்களையும் தனியாக ஒரு இசைக்குழுவை ஆரம்பிக்கத் தூண்டியது?

**தில்லைச்சிவம் :** இவர்களைச் சந்திக்கும் முன்னரே 15 வயதுகளில் 1981இல் நண்பர்களுடன் இணைந்து சொந்தமாக இசைக் குழுவை உருவாக்கிய அனுபவம் உண்டு. அப்போதும் எனது பெற்றோர்கள் எனக்கு துணையாக நின்றனர். இதன் பின்னரே யாழ் கலைஞர்கள் உடனான தொடர்பும், அவர்களிடம் பயிற்சியும், அவர்களோடு சேர்ந்து இசைக்குழுவில் பயணிக்கும் வாய்ப்பும் ஏற்பட்டது. அதேவேளை வேலணை துறையூர் கலாமன்ற இளைஞர்கள் உருவாக்கிய சமூக நாடகங்களுக்கு

தேவையான இசைப் பங்களிப்பை கொடுக்கும் அளவிற்கு வாய்ப்புகள் வந்தன.

**உடல் :** மிகச்சிறிய வயதிலேயே இசைத்துறையில் தீவிரமாக இறங்கியுள்ளதை அறிய முடிகிறது. இவ்வகையில் சிறுவயதில் பல அனுபவங்களைப் பெற்றுக் கொண்டிருப்பீர்கள். இவ்வாறாக சிலவற்றை பகிரமுடியுமா?

**தில்லைச்சிவம் :** ஆச்சரியமான ஒரு அனுபவம், நானே கிட்டார் வாத்தியத்தை சுயமாக வாசிக்கப் பழகியது. பின்னரே அதை நான் முறைப்படி வாசிக்கக் கற்றுக் கொண்டேன். இசை என்னை பல இளைஞர்களுக்கு நண்பனாக்கியது. இதனால் நாங்கள் எமது ஊராருக்கு நன்கு அறிமுகமானோம். இதன் விளைவாக எமது சன சமூக நிலையத்தின் உபசெயலாளராக நான் தெரிவுசெய்யப்படும்போது வயது 12 மட்டுமே. 16 வயது அளவில் நான் செயலாளராகவும் பொறுப்பு எடுத்துக் கொண்டேன். சிறுவயதிலிருந்தே நண்பர்கள் ஊரவரோடு கூட்டாகப் பொதுப்பணிகள் செய்வோம். உதாரணமாக கிணறுகளை ஆழமாக்குதல், தண்ணீர் பந்தல் அமைத்தல், கோவில் பணிகள், வறட்சியான காலங்களில் தண்ணீர் விநியோகம் செய்தல் போன்ற செயல்கள் எனக்கு விருப்பமான செயலாகும். ஊருக்கு அத்தியாவசியமான தேவையாகவும் இருந்தன.

**உடல் :** பொதுவாக இளவயது பெறுபேறுகள் அல்லது பரிசுகள் பெற்றோர் அல்லது பெரியவர்கள் மூலம் வரும் செல்வாக்கால் கிடைப்பதுண்டு. அத்தகைய பிள்ளைகள் பிற்காலத்தில் எதையுமே பெரும் பாலும் செய்வது கிடையாது. பாறை மேல் உள்ள சிறிதளவு மண்ணில் முளைக்கும் பயிர்கள் போல் ஆகிவிடுவார்கள். ஆனால் நீங்களோ சிறு வயதிலேயே ஊருக்குள் ஆழமாக ஊடுருவி வளர்ந்து வந்துள்ளீர்கள். சிறு வயதில் பொதுப்பணிகளில் ஈடுபடுபவர் வாழ்வு சற்று மாறுபட்டதே. இன்றும் பரந்த அளவில் உங்கள் பணி வெளிப்படுகின்றது. நீங்கள் விரும்பிய உங்கள் ஆயுர்வேத கல்வியை பற்றி கூறுங்கள்...

**தில்லைச்சிவம் :** என் தாத்தாவுக்கு உதவியாக இருந்த காலத்தில் இருந்தே அவரைப் போல் ஒரு மருத்துவத் துறையில் பணியாற்ற விரும்பியதால்



### தில்லைச்சிவம் :

இல்லை. இலங்கையில் குணமாக்க முடியவில்லை. நாட்டுப் போர் சூழலாலும் நோய்ப் பாதிப்பாலும் ஐரோப்பிய நாடான பிரான்சிற்ரு இடம் பெயர்ந்து வந்துவிட்டேன். பிரான்சில் எனக்குத் தேவையான சிகிச்சையைப் பெறுவதே முதல் நோக்கமாக இருந்தது. ஆனால் பிரான்ஸ் வந்த அன்று மாலையே எனது சகோதரர் எனக்கு ஒரு சுரத்தட்டு அதாவது கீபோர்டு வாங்கி தந்தார். என் நினைவை விட்டு நகராத நாள் அது.

யாழ் நகரிலிருந்த ஆயுர்வேத கல்லூரியில் மூன்று வருடங்கள் பயின்று வந்தேன் சிறப்பாக தொடர்ந்து கற்றும் வந்தேன். அப்போது தான் வைத்திய பணியை செய்ய விரும்பிய எனக்கு வைத்தியம் தேவைப்பட்டது. அதுவும் மகரகம வைத்திய சாலைக்கு போய் வைத்தியம் செய்ய வேண்டிய சூழல் வந்தது.

**உடல் :** மஹரகம வைத்தியசாலையில் சிகிச்சை...!

**தில்லைச்சிவம் :** ஆமாம். புற்றுநோய்க்கு சிகிச்சை பெற வேண்டி இருந்தது. அது போக நாக்கிற்கு கீழ்ப்பகுதியில் புற்றுநோய் தாக்கியிருந்தது. இதனால் எதிர்காலத்தில் பாடுவதற்கான வாய்ப்பை இழக்க நேர்ந்தாலும் இசைக்கருவிகளை நன்கு வாசிக்க வேண்டுமென மனதில் உறுதி கொண்டேன். அதற்கான பயிற்சியை அதிகரிக்க ஆரம்பித்து அதே வேளை கதிர்வீச்சு சிகிச்சைக்கும் போய் வந்தேன்.

**உடல் :** மிகக் காட்டமான சூழலிலும் நீங்கள் அதை கடந்து வந்தாலும்... இப்போது நீங்கள் பேசும் போது பல கேள்விகள் எழுகின்றன. இன்று நீண்ட காலமாகிவிட்டது. நீங்கள் நோய்க்கான சிகிச்சையிலேயே வெற்றிகரமாக முடிப்பீர்கள் அப்படித் தானே...?

நோயை விரட்டினால் தான் வாழ்வு. வாழ்வு இருந்தால்தான் இசை என்ற நிலையில் நான் இருந்தேன். நோய்க் கான ஆரம்ப சிகிச்சை தொடங்க ஆறு மாத கால அவகாசம் இருந்தது. அதுவரை இசையே எனக்கு மருந்து எனலாம்.

இந்த காலத்தில் கலைஞர்களான குருநாதன் தபேலாமனோ ஆகியோரது தொடர்பு கிடைக்க Happy Time என்ற இசைக்குழுவை முதலில் உருவாக்கினோம். இதேவேளை பிரான்ஸ் நாட்டில் கே பஞ்ச் என்பரின் High Tone இசைக்குழுவினர் பிரபல்யமாக இயங்கிக் கொண்டிருந்தார்கள். பஞ் என்று அழைக்கப்படும் கே.பஞ்சலிங்கம் என்பவர் பிரபல இசை அமைப்பாளரும், இசை ஆசிரியரும் ஆவார்.

இவர்களைப் பின்தொடர்ந்து வேறு பல கலைஞர்கள் இணைந்து 'இளையநிலா' என்னும் பெயரோடு புதிய இசைக்குழு உருவாகியது. இளையநிலா இசைக்குழுவில் பலரால் அறியப்பட்ட பத்துக் கலைஞர்கள் ஒன்று சேர்ந்தார்கள். பேட்றம் - கிற்றார், ஜஸ்டின் - நிகழ்ச்சித் தொகுப்பாளர், துரைஸ் - பிரியாலயம், அருள், செல்வலிங்கம் - பாடகர், நாதன் - ட்ரம்ஸ், தெய்வேந்திரம் - பாடகர், மனோ - தபேலா,

குருநாதன் - தோல் வாத்தியக் கலைஞர். இவர் களோடு நானும் இணைந்து இயங்கினேன். மேலும் ஒரு மாத காலத்தில் ஜெயக்குமார், இந்திரன் சிறி ஆகியோர் இணைய தொடர்ச்சியாக பல மேடைகளைக் கண்டு வந்தோம். இவ்வளவும் பிரான்ஸ் வந்த முதல் ஆறு மாதங்களில் நிகழ்ந்தது.

**உடல் :** குறுகிய காலத்திற்குள் இவ்வளவு தூரம் வேகமாக இயங்கிய அனைவரும் பாராட்டுக்குரியவர்கள். இவர்கள் இன்றும் திறமைகளால் தங்களை வெளிப்படுத்திக் கொண்டிருக்கிறார்கள். சிறப்பான கலைஞர்களாகவும் விளங்குகிறார்கள். ஆறு மாத காலத்திற்கு பின்னர் பிரான்சில் உங்களுக்கு தேவையான வைத்தியம் இலகுவாக கிடைத்ததா?

**தில்லைச்சிவம் :** சிலவழமையான நடவடிக்கைகளுக்குப் பின்னர் சிகிச்சை சிறப்பாக நடந்தது. ஆனால் சிகிச்சைக்கு முன் சிகிச்சை அளித்த வைத்தியர் சில விடயங்களைக் கூறினார். அதாவது சிகிச்சை முடிந்தபின் ஒரு வேளை பாட முடியாது போகலாம். அடுத்தது முகத்தின் வடிவம் மாறுபடும். இந்த நிலைபாட்டிலே வைத்தியம் தொடர்ந்தது. அறுவைச் சிகிச்சை சிறப்பாக முடிந்தது. பாடக்கூடிய தன்மை குறைந்து நோய் குணமாகியது. இப்போது பாட முடியாததால் இசைக்கருவி மேல்தான் அதிக நாட்டம் இருந்தது.

**உடல் :** நோய் தீர்ந்தது மிகப்பெரிய வெற்றியே. இனி வாழ்க்கையில்...

**தில்லைச்சிவம் :** இந்த நோய் தீர்ந்தது. தொடர்ச்சியாக மருந்து பாவிக்க வேண்டி இருந்ததால் சில வருடங்களில் சிறுநீரகம் செயல் இழந்தது. அதற்குரிய சிகிச்சைகளை தொடர வேண்டிய சூழ்நிலை. சனி, ஞாயிறு நாட்களில் இசை நிகழ்வுகளுக்கு செல்வதற்காக செய்த வேலையை விட்டு விட்டு சம்பளம் குறைந்த வேலையைத் தெரிவு செய்தேன். பின்னர் சுயமாக ஒரு தொழிலையும் ஆரம்பித்தேன். தொடர்ந்து வந்த நோயின் பாதிப்பால் வைத்தியசாலைக்கு செல்வதற்காக முழு வேலையையும் இழந்தேன்.

சிறிது காலத்துக்குப் பிறகு மாற்று சிறுநீரகம் பொருத்தப்பட்டதால் தொடர்ந்து அதற்குரிய மருந்து

களை பாவிக்க வேண்டியுள்ளது. அதன் பின்னும் நோய்க்கு என் மீது கொண்ட ஆசை தீரவில்லை. தலையில் மூளைக்கு அருகாக அறுவை சிகிச்சை செய்து குணப்படுத்தும் அளவிற்கு வினோத நோய் தொற்றிக் கொண்டது. நான் நினைக்கிறேன்... இசையில் எனது உயிர் இருந்ததால் நோயால் ஒன்றும் செய்ய முடியவில்லை போல...

**உடல் :** இலகுவாக இயல்பாக சொல்லிவிட்டீர்கள். இவ்வளவு தொல்லைகள் வந்தும் தளராது நீங்கள் இசைத் துறையில் சாதித்து வருகின்றீர்கள். நிச்சயம் பலர் அறியாத, அறிய வேண்டிய தகவல்கள் இவை. வாழ்க்கையில் வரும் வெறும் தடைகளுக்கு முன்னால் துவண்டு போய் இருப்பவர்களுக்கு இந்த தகவல்கள் மிக அவசியமானது.

தொல்லைகள் சூழ்ந்த வாழ்க்கை சூழலில் நீங்கள் கலை உலகின் நீண்ட தூரம் பயணித்து வருகின்றீர்கள். முதலில் இளைய நிலா இசைக்குழுவில் நீங்கள் இருந்த காலத்தில் நிகழ்ந்த செயற்பாடுகளை கூறுங்கள்...

**தில்லைச்சிவம் :** உண்மையில் அது ஒரு அருமையான நிலாக்காலம். இளமைக் காலம். திறன்மிக்க இளைஞர்கள் கூடிய காலம். பிரான்சில் பல கலைஞர்கள் கலை நிகழ்வுகளைத் தொடங்கிய, நடத்திக் கொண்டிருந்த காலம், இசைக்குழு பயணங்கள், இசை நிகழ்வுகள், நாடக அரங்குகள் நிறைந்த காலம்.

இன்று வரை சிறப்பாக நிகழ்வுகளை நடத்தி வருகின்ற திருமறைக் கலாமன்றம் அன்று நிகழ்த்திய பாடுகளின் காட்சி என்ற அரங்க நிகழ்வுக்கு 5 பாடல் களை இசையமைத்தது எமக்கு ஒரு புதிய அத்தியாயம் என்றே கூறலாம்.

இதேவேளை பிரான்சில் தயாரிக்கப்பட்ட ஈழவர் திரைப்படங்களுக்கு இசையமைக்கும் வாய்ப்பு இளைய நிலாவை தேடி வந்தது. கீழ்க்கரை பொன்னையன் அவர்கள் தயாரித்த 'சத்திய கீதை', பிரியாலயம் துரைஸ் அவர்கள் தயாரித்த 'ராஜாவின் ராகங்கள்' போன்ற திரைப்படங்கள் மற்றும் நீந்த தெரியாத மீன்கள் திரைப்படத்திற்கும் இசையமைக்கும் வாய்ப்புகள் கிடைத்தன. மேலும் ஐரோப்பிய நாடுகளிலும் இசை நிகழ்வுகள் நடத்தும் அளவுக்கு



இளைய நிலா பெயர் பெற்றிருந்தது.

**உடல் :** இவ்வாறான சூழலில் ஈழநிலா என்ற உங்களது தனிப்பட்ட இசைக் குழுவை எந்த ஆண்டில் உருவாக்கினீர்கள்?

**தில்லைச்சிவம் :** ஈழநிலா 1995இல் பிறப்பு எடுத்துக் கொண்டது. நான் பெற்றுக் கொண்ட அனுபவங்களை சொந்த திறமைகளை வெளிப்படுத்தும் தளமாக ஈழநிலா விளங்கத் தொடங்கியது.

**உடல் :** ஈழ நிலாவின் ஒளியில் உங்கள் பயணம் நீண்ட தூரம் மிக ஆழமாக ஈழவர் மத்தியில் வேரோடி உள்ளது. தாய்மண் மீது தாகமுள்ளவர்களுக்கு தரமுள்ள பணியை உங்கள் இசைத் தகமையால் வழங்கி வருகின்றீர்கள். சிறு தடங்கல்கள் வந்ததுமே தளர்ந்து போபவர்கள் மத்தியில் அடுத்தடுத்து உடல்நிலை பாதிக்கப்பட்ட போதும் துவண்டு போகாது இசைத் துறையில் பல பரிமாணங்களில் தடம் புதித்து வருபவர்கள் நீங்கள். தொடர்ந்து உங்கள் பயணம் பற்றி...

**தில்லைச்சிவம் :** முழுமையாக சொந்த இசையமைப்பு பாடல்கள் வெளிவரத் தொடங்கிய காலங்கள்... கீழ்க்கரைப் பொன்னையன் அவர்களால் தயாரிக்கப்பட்ட புயல், தீ



மலை போன்ற படங்களுக்கு பின்னணி இசையும், அந்த படங்களுக்குரிய பாடலுக்கு இசையமைப்பையும், தொடர்ந்து நாச்சிமார் கோவிலடி ராஜன் அவர்களின் தயாரிப்பான நினைவு முகம் படத்துக்கும் பின்னணி இசையை ஈழநிலாவே வழங்கியது. இதேபோல் இலங்கைத் தமிழர் திரைப்பட வரலாற்றில் அனுபவமிக்க ஏ.ரகுநாதன் அவர்கள் பிரான்சில் தயாரித்த திரைப்படத்திற்கு பின்னணி இசையை வழங்கிய பேறும் எனக்கு கிடைத்தது. திருமறைக்கலாமன்ற நாடக அரங்குகளோடும் எமது இசைப் பயணம் தொடர்ந்து நகர்ந்தது.

**உடல் :** புலம்பெயர்வு வாழ்வில் தத்தமது பொருளாதார வளர்ச்சிக்காக மட்டுமே ஓடும் மக்களிடையே நேரமின்மை பெரும் குறைபாடாக உள்ளது. ஆனால் உங்களுக்கு இசைத்துறையில் இவ்வளவு தூரம் பயணிக்க தேவையான நேரம், பொருளாதாரம் என்பன எவ்வாறு இருந்தது?

**தில்லைச்சிவம் :** நாம் எதற்கு முன்னுரிமை கொடுக்கின்றோமோ அதற்கு நேரம் ஒதுக்கியே ஆகவேண்டும். இசை எனக்கு முதன்மையானது போல் எனது குடும்பமும் எனக்கு முதன்மையானது. ஒரு காலத்தில் இசைக்கருவி ஒன்றை வாங்கு வதற்கு அவசரமாக பணம் தேவைப்பட்ட போது எனது மனைவியே திருமண தாலியைக் கொடுத்து உதவும் அளவுக்கு எனக்கு முதன்மையானது எதுவோ அதுவே எனது குடும்பத்திற்கும் முதன்மையாக இருந்தது. இவ்வேளையில் எனது அன்பு மனைவி பத்மாவுக்கும், எனது பிள்ளைகளுக்கும் நன்றியோடு அன்பை தெரிவிக்க கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

முப்பதாயிரம் பிராங்குகளுக்கு வாங்கிய இசைக்குரிய உபகரணங்கள் இரண்டு ஆண்டுகளில் 4,000 பிராங்குகளுக்கு விலை போகும் வகையில் தொழில்நுட்பம் வளர்ச்சி கண்டது. இத்தகைய இழப்புகளும் பொருளாதாரத்தை பாதித்தன. இழப்புகளுக்கு அல்ல இலக்குகளுக்கே முக்கியத்துவம் கொடுக்க வேண்டியிருந்தது.

நேரத்தை எனது தேவைக்கேற்ப பெற்றுக்கொள்வதற்காக சுய தொழிலை தொடங்கினேன். சுயதொழில் சிறப்பாக இருந்தாலும் உடல்நிலை மிகவும் சிரமத்தை தந்து கொண்டிருந்தது. சுருங்கக்கூறின் பணநிறைவு அல்ல, மனநிறைவே எங்களுக்கு முதன்மையாக இருந்தது.



பாரிஸ் இளையநிலா இசைக்குழுவினர்

**உடல் :** உண்மை, நிம்மதியான உறக்கம், அச்சம் இல்லாத சாவு. இதுவே நிறைவான வாழ்க்கையெனப் பலர் சொல்வார்கள். இந்த வெற்றிக்கு எனது மனைவி பின்னால் இருந்ததே காரணம் என்று நீங்கள் சொல்வது உங்கள் வாழ்வில் பொய்த்து விட்டது. அதாவது உங்கள் மனைவி உங்கள் பின்னால் அல்ல; உங்களோடு அருகாக பயணித்து வருவதே வெற்றிக்குக் காரணம். பின்னாலிருந்து என்று கூறினால் அவர்கள் உதவி செய்யாமலும், உபத்திரம் தராமலும் பின்னாலிருந்தார் என்றும் பொருள்படும். உங்கள் குடும்பத்தாருக்கு நிறைந்த பாராட்டுக்கள்.

அடுத்தது, உங்களது தேசியம் சம்பந்தமான இசைப் பணி மிகப்பெரியது. பெரும் மதிப்புக்கு உரியது. முழுமையாக கூற முடியாவிட்டாலும் தொடர்ந்து...

**தில்லைச்சிவம் :** கூடுதலாக எழுச்சி கானங்கள் இசைக்கும் மேடைகளிலேயே இசைப்பயணம் அதிகமாக நிகழ்ந்தது. கிட்டத்தட்ட 100க்கும் மேற்பட்ட எழுச்சி மேடைகளில் ஈழநிலா நிகழ்ச்சிகள் நடந்திருக்கின்றன. மாவீரர் நாள் உட்பட பல நிகழ்வுகளிலும் புனர்வாழ்வு கழகம் நடத்தும் விளையாட்டு போட்டியில் தொடர்ச்சியாக எட்டு வருட நிகழ்வுகளிலும் பங்கேற்றுள்ளது ஈழநிலா.

**உடல் :** ஒவ்வொரு நிகழ்வுக்கும் ஆண பயிற்சி ஒழுங்குபடுத்தல் போன்றவற்றுக்கான கால, நேரங்கள் மிகப் பெரியவை. மிகப்பெறுமதி வாய்ந்தவை. ஒவ்வொரு மணித்துளியும் ஒவ்வொரு கலைஞர்களின் வாழ்க்கை காலங்கள் என்பதை எவரும் உணர்வதில்லை.

தாய்மண்ணை நினைக்க வைக்கும் உணர்வுகளை உண்டும் சிறந்தபல பாடல்களை நீங்கள் உருவாக்கி இருக்கிறீர்கள். இறுவெட்டுக்களையும் வெளியிட்டிருக்கிறீர்கள்.

**தில்லைச்சிவம் :** ஏறக்குறைய 70 எழுச்சிப் பாடல்களை இசையமைத்து உள்ளேன். இதில் 40 பாடல்கள் இசைத் தட்டுகளாக வெளிவந்துள்ளன. முதலாவது இசைத்தட்டு ஜீவகாணங்கள் 1995இல் வெளிவந்தது. இரண்டாவது இசைத்தட்டு, மண்ணைத் தேடும் ராகங்கள், மூன்றாவது இசைத் தட்டு தலைவன் யுகத்தில் உயர்ந்திடுவோம். ஏனைய 30 பாடல்கள் காலத்தின் தேவைக்கேற்ற இசையமைத்துள்ள பாடல்கள்.

**உடல் :** இறுவெட்டுக்களைப் பற்றியோ, பாடல்களின் சிறப்பைப் பற்றியோ விரிவாக பேச இங்கு கால அவகாசம் போதாது. ஐரோப்பிய நாடுகளிலிருந்தும் இசையமைக்க பலர் உங்களை நாடி வருவது நாம் மட்டும் அல்ல, அனைவரும் அறிந்

ததே. இவ்வளவுக்கும் மத்தியில் நீண்ட காலமாக நீங்கள் நடத்திவரும் இசை வகுப்பைப் பற்றி கூறுங்கள்...

**தில்லைச்சிவம் :** இளநிலா ஆரம் பித்த காலத்திலேயே இசை பொறுப்புக் களையும் ஆரம்பித்தேன். திறமைகளைக் கண்டறிந்து அவை வளர்க்கப்பட வேண்டும் என்பதே எனது குறிக்கோள். இப்போது எனது மாணவர்கள் இசைகுழுக்களை உருவாக்கி நடத்தி வருகிறார்கள் என்பது எனக்கு நிறைவேயே தருகிறது.

**உடல் :** தொல்லைகள் சூழ்ந்தாலும் இசை பயணத்தில் தில்லையின் தடம் சிறப்பாகவே பதிந்து வருகிறது. இது பலருக்கு ஒரு சிறந்த எடுத்துக்காட்டான பயணம் என்பது உண்மை. இன்னும் பல சிறப்புக்கள் தொடர வேண்டும். இத்தகைய அனுபவ வாழ்வை கொண்ட நீங்கள் பெற்றோருக்கும் பிள்ளைகளுக்கும் கூற விரும்புவது என்ன?

**தில்லைச்சிவம் :** பொதுவாகப் பிள்ளைகள் எல்லோருமே திறமை உள்ளவர்கள் தான். அவரவர் திறமைகளைக் கண்டறிந்து அதையே வளர்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.

பெற்றோரின் விருப்பத்திற்கு தேவையான திறமைகளை பிள்ளைகளிடம் திணிக்க முடியாது. பிள்ளைகள் சுயமாக விரும்பி கிரமமாக இடைவிடாத பயிற்சியை மேற்கொள்வது மட்டுமே சிறந்த பலனைத் தரும். மேலும் அடிப்படையை நன்கு பொறுமையாக கேட்டுக் கொண்டால் தான் எந்தக் கலையும் சிறக்கும்.

மிக முக்கியமானது குறித்த குறுகிய இலக்குகளை கொண்டு கற்காமல் நல்ல கலைத்துவத்தைப் பெற்றுக் கொள்வதையே விருப்பமாகவும் இலக்காகவும் கொண்டிருந்தல் அவசியம்.



ஸ்ரீவயா நுண்கலைக்கூடம்  
1<sup>ம்</sup> துண்டு விழா

சுய தேடல்கள் தான் சுய உருவாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்றன. சுய உருவாக்கத் திறனே ஒரு கலைஞனை முழுமைப்படுத்துகிறது. விலை உயர்ந்த கருவிகள் அல்ல மனித கற்பனைத் திறனே கருவிகளை ஆளுமை செய்கின்றன. கற்பனைத் திறனை வளர்க்கக் கடினமாக உழைக்க வேண்டும். கடின உழைப்பு உள்ளவர்களிடம் தான் பொறாமைப்படாத மற்றவர்களை மதிக்கும் சிநேகப் பண்பு வளரும். இவ்வாறு கலைஞன் அனைத்திலுமே முழுமை உள்ளவனாக இருக்க வேண்டும்.

**உடல் :** முதிர்ச்சியான கருத்துக்கள். இன்று வரை இசையால் மட்டுமே நீங்கள் அறியப்பட்டு வந்தீர்கள். சிறு வயது முதல் தொடங்கிய சமூக நலன் சார்ந்த பணிகளை இன்று வரை விடாது முன்னெடுத்து வருகின்றீர்கள். எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக கடுமையான உடல்நலக் குறைவு. வாடிய போதும் தளராது பல இலக்குகளை வெற்றிகரமாக கடந்து வருகின்றீர்கள். வாழும் போது பலர் மகிழ், சிறக்க அழகாக வாழ்வில் தடம் பதிக்கும் உங்களைப் போன்றோர் வெகு சிலரே.

**உங்களைப் பிள்ளையாகப் பெற்றவரும், சகோதரனாக கண்டவரும், கணவனாக கொண்டவரும், தந்தையாக மகிழ்பவர்களும், ஆசானாக அறிந்தவர்களும் பெரும்பேறு பெற்றவர்களே. மகிழ்வோடு நீடி நினைவோடு வாழ வாழ்த்துக்களும், நன்றிகளும்.**

**தில்லைச்சிவம் :**

மிக்க நன்றி கமிலஸ். தனித்துவமான அராங்கியல் வெளியீடான 'உடல்' சஞ்சிகைக்கும் எனது மனமார்ந்த நன்றிகள்!



# திணைநிலவாசிகள்

நாடகம் என்பது ஒரு கலைரீதியாக உலகத்திலுள்ள அனைவருக்கும் எடுத்துச் செல்லும் பெரும் நதி. இதில் ஒரு நதிக்கு எப்படி வேகம் இருக்கிறதோ அதேபோல் கலை படைப்புகளுக்கும் அப்படி ஒரு வேகம் இருக்கிறது. கலை என்றும் துயரங்களின், அடக்குமுறைகளின், வலிகளின், குரலாக பெரும்பாலும் ஒலித்து வருகிறது. இதில் குறிப்பாக சொன்னால் உடலையும், பொதுச் சமூகத்தையும் எப்படி நாம் கருவியாகப் பயன்படுத்த வேண்டும்? இந்த உடலின் அசைவுகளையும், சமூகத்தின் அசைவுகளையும் நாம் என்னாவாக பிரதிபலிக்க வேண்டிய கட்டாயம் இருக்கிறது? என்பதை உணர்ந்து தான் வேலை செய்கிறார்கள்.

இப்படிப்பட்ட சூழலில் நாங்கள் நாடகம் உருவாக்கும் பொழுது கூட்டுடல்கள் மூலம் ஒரு படைப்பை படைக்க நினைக்கிறோம். உலகத்திலுள்ள எல்லா ஜீவராசிகளுக்கும் பொருந்தும். பொது சமூகத்தால் இரும்பு கோட்டை போன்ற சில மூடத்தனமான கட்டமைப்புகளை கலையின் மூலம் உடைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். உதாரணமாக பால், ஜாதி, மதம் என்று ஒன்றுக்கொன்று இடியாப்ப சிக்கல் போல் சிக்கி கிடக்கிறது. இங்கு கலைஞர்கள் வெறும் கலைஞர்களாகவே இருக்கிறார்கள். ஆதலால் ஒவ்வொரு கலைஞரும் சமூகத்திற்கும் ஏற்றவனாக இருக்க வேண்டுமென்பதே திணைநிலவாசிகள் நோக்கம். எல்லா நாடகங்களையும் மேடை வடிவத்திற்குள் அடைக்காமல், மார்கெட், பேருந்து நிலையம், இரயில் நிலையம், மொட்டை மாடி, உள்ளரங்கம், வெளியரங்கம், போராட்ட களங்கள் இப்படி மக்கள் எங்கெல்லாம் கூடுகிறார்களோ அங்கெல்லாம் நிகழ்த்துவார்கள்.

படைப்புகளைத் தாண்டி ஒவ்வொரு நபரும் களுக்கும் சமூக உணர்வு உண்டுவது கட்டாயம். ஆதலால் திணைநிலவாசிகள் சமூகத்தில் கண்டுகொள்ளாத பணிகளை மேற்கொண்டு வருகிறது. தமிழகத்தில் 8 கோடி பேர் இருந்தும் யாருமில்லாமல் சாலையில் அனாதையாக இறந்து போனவர்களை நல்லடக்கம் செய்கிறார்கள். தொழுநோயால் பாதிக்கப்பட்டவர்களிடம் தொடர்ந்து வேலை செய்கிறார்கள், அவர்களிடம் நாடகம் போட்டு காட்டுவார்கள். சிறுவர் சீர்திருத்த பள்ளிகள் சென்று அங்கிருக்கும் குழந்தைகளுக்கு நாடகம் அரங்கேற்றி, நாடகம் நடக்க வைப்பார்கள். அரசு பள்ளிகளில் படிக்கும் குழந்தைகளுக்கும், பழங்குடி குழந்தைகளுக்கும் மாதம் மாதம் சென்று கதைச் சொல்லுவார்கள். வருடத்திற்கு 4 மாணவர்களை படிக்க வைக்கிறார்கள். இப்படி இச்

சமூகத்தில் கலை படைப்புகளுடன் சேர்ந்து சேவை களையும் செய்து வருகின்றனர் திணைநிலவாசிகள்.

இதுவரை பல நாடகங்களை சமூகத்திற்காக படைத்திருக்கிறது திணைநிலவாசிகள். முதலாவதாக கோணங்கியின் படைப்புகளிலிருந்து தொகுக்கப்பட்ட மூன்று நாவலை தழுவின நாடகம் 'என் பெயர் காஞ்சரமரம்' என்கிற நாடகம் அரங்கேற்றப்பட்டது. பேய்களும், மாடுகளும் மையப்படுத்திய நாடகம். பழங்குடிகளின் இசைகருவிகள் மட்டும் பயன்படுத்தப்பட்டது.

'கண்காணிப்பின் இருள்வெளி' என்கிற நாடகம், இந்தியாவில் தொடர்ந்து நடக்கும் கல்விக் கொலை, மீனவர்கள் மரணம், விவசாயிகள் மரணம் மற்றும் தற்கொலை, எழுத்தாளர்கள் கொலை மற்றும் மர்ம மரணம், ஆணவக் கொலைகள் இப்படி சமூகத்தில் நடந்து கொண்டிருக்கும் 5 துயரக் கதைகளை மையப்படுத்திய நாடகம்.

'செருப்பு' செருப்பிற்கு வாயிருந்தால் என்ன பேசியிருக்கும்? போரின் போது இறந்தவர்களை பற்றி, பாலின பாகுபாடில் இறந்தவர்கள் பற்றி, நேர்மையால் கொலை செய்தவர்கள் பற்றி, எல்லை களால் பிரிந்த உயிர்களின் வலிகள் பற்றி, கருவரைக்குள் செல்ல முடியாதவரின் மனநிலை பற்றி, ஜாதியை பற்றி, மதங்களை பற்றி இப்படி தொடர்ந்து இச்சமூகத்தில் நம்மை சுமக்கும் செருப்பின் மனநிலை என்னவாக இருக்குமென்பதை மையப்படுத்தியது.

'துளிர் தின்னும் வேலிகள்' எத்தனையோ பெண் குழந்தைகள் இந்தியாவில் பாலியல் துள்

புறுத்தி வன்புணர்ச்சி செய்து, கொலை செய்து வெட்டி வீசப்படும் உணர்வை, உரிமையை மையப்படுத்திய நாடகம். குற்றவாளிகள் இருந்தும் அதிகாரத்தால் அவர்களை கைது செய்ய முடியாமல் தவிக்கும் கோபத்தை மையப்படுத்திய நாடகம். கிட்டத்தட்ட இந்த நாடகம் இறந்து போனவர்கள் உயிரோடு வந்தால் எப்படி இருக்கும்? நீதி கேட்டால் எப்படியிருக்கும்? என்று உருவாக்கப்பட்டது. எத்தனையோ பள்ளிகளில் இந்த நாடகம் நிகழ்த்தியிருக்கிறோம். குறிப்பாக பெண்கள் பள்ளியில், கல்லூரியில் நிகழ்த்தும் பொழுது பெண்கள் மிகவும் உன்னிப்பாக கவனிப்பார்கள். பாலியல் துன்பத்தால் அவதிப்படும் குழந்தைகள் மேடையேறி பேசியிருக்கிறார்கள். அவர்கள் அடைந்த துன்பத்தை கடந்து செல்ல இந்த நாடகம் அவர்களுக்கு பெரும் பிடி கோளாக இருந்தது.

பாட்டிகளும் பழமொழிகளும் நம் தாய்மொழி தமிழை மறந்து கொண்டிருக்கும் இச்சூழலில், வெறும் பழமொழிகளை வைத்து உருவாக்கப்பட்ட நாடகம். சி.வி சண்முகம் என்கிற எழுத்தாளரின் புத்தங்களிலிருந்து தொகுக்கப்பட்ட பழமொழிகளை மையப்படுத்திய நாடகம். ஆண்கள் பெண் வேட மணிந்து ஒப்பாரி பாடல்கள், கும்மியாட்டங்களை நினைவுபடுத்தும் காமெடி நாடகம். நம் உணவுகளை மறந்து எதையோ சாப்பிட்டுக்கொண்டிருக்கும் நவீனத்தில் உணவுகளின் புரிதலை உண்டு செய்யும் நாடகம்.

இப்படி கிட்டத்தட்ட பெரு நாடகம், குறு நாடக மென்று 25க்கும் மேல் படைப்புகள் படைத்திருக்கிறது. எல்லா நாடகமும் உடல்மொழியின்





ஒத்திசைவை கொண்டது. இதுபோன்ற நாடகத்தை பார்த்து முடித்த பிறகு, பொது சமூகத்தில் இருந்து வரும் பார்வையாளர்களின் உள்ளுணர்வை புரிந்து கொள்ள முடிந்தது. இப்படியெல்லாம் இருக்கிறதா என்று உறைந்து போன நிலையில் இருப்பவர்களை இவர்கள் பார்த்து இருக்கிறார்கள். இப்படிபட்ட சூழலில் திணைநிலவாசிகள் நாடகக்குழு தொடர்ந்து மக்கள் பிரச்சனைகளை பேசுவதால் அவர்களுக்கு சொந்தமான விளக்குகள், மடிக்கணினி, புத்தகங்கள், நாடக உடைமைகள் எல்லாம் யாரோ சில மர்ம நபர்களால் எரிக்கப்பட்டு குழுவிற்கு ஒன்றுமில்லாம் செய்துவிட்டார்கள்.

உடல் அசைவுகள் என்பது சில அசைவுகளின் வெளிப்பாடுகளை அர்த்தங்களாக கடத்தும். நேரடியாக வசனங்கள் மூலம் பேசப்படும் படைப்புகள்கூட பார்வையாளர்கள் மத்தியில் கேள்விகளை உண்டு செய்யாமல் கடந்து விடுகிறது. உதாரணமாக நிறைய இடங்களின் வசனங்களில்லா நாடகங்களை நிகழ்த்தியிருக்கிறோம். ஆனால் அதில் குறிப்பாக பல்வேறு விதமான இடங்களில் உதாரணமாக பெரிய அரங்குகளில், சிறிய அரங்குகளில், மார்கெட் பகுதிகளில், மக்கள் அடர்த்தியாக இருக்கும் குப்பங்களில், இரயில் நிலையங்களின் வாசல் பகுதியில் இப்படி பல்வேறு இடங்களில் நிகழ்த்தியிருக்கிறோம். ஆனால் நாடகம் இதுவரை அதுவும் உடல் அசைவுகள் சார்ந்த நாடகம் பார்த்தது கிடையாது என்று சொல்லும் நபர்களுக்கு கூட முதன்முறையாக

நாடகம் பார்க்கும் போது வசனமில்லா உடல் அசைவுகளை வைத்து என்ன பேசுகிறோம் என்று புரிந்து கொள்ள முடிகிறது.

பார்வையாளர்களுக்கும் உடலின் அசைவுகள், வெளிப்படுத்தும் வலிகள் எல்லாம் புரிந்து கொள்ள முடிகிறது என்று தெரிந்து கொண்டோம். சராசரி பார்வையாளர்கள் என்று குறிப்பிடும் பார்வையாளர்களுக்குக்கூட தெளிவாக வசனமில்லா நாடகம் புரிகிறது. குறிப்பாக ஒரு நடிகனின் உடல், நாடக சூழலில் ஒரு கடத்தி. உடம்பு என்பது பறவையில் குரலாக மாறும், மீனின் குரலாக மாறும், வண்டின் குரலாக மாறும், மரத்தின் குரலாக மாறும், மனிதனின் குரலாக மாறும், நிலத்தின் குரலாக மாறும், விதையின் குரலாக மாறும், பூஞ்சைகளின் குரலாக மாறும் இப்படி ஒரு உடல் பலரின் குரலாகவும், வடிவமாகவும் மாறி சொல்ல வந்ததை சொல்லிவிட்டு அடுத்த குரலாகவும், வடிவமாகவும் மாறுவதற்கு சென்று விடும்.

ஆக புரிதல் என்பது இவ்வலகில் இருக்கும் எல்லா ஜீவராசிகளுக்கும் இருக்கிறது. நமக்கு எது தேவையோ அதைப் பற்றி நாம் பேசுகிறோமா? நாம் பத்திரிகைகளில் வரும் செய்திகளை கடந்து செல்வது போல் கடந்து செல்கிறோம். இச்சமூகத்தின் மீது மிகவும் மலிவான விஷயங்களை திணிக்கிறார்கள். அப்படி மலிவான விஷயங்களை கொடுப்பவர்கள் மட்டும் இடைவிடாமல் கொடுத்துக் கொண்டே இருக்கிறார்கள். எவ்வித புரிதல்கள் இல்லாமல் மக்கள்





மத்தியில் நிறைய தேவையற்ற சமைகள் திணிக்கப்படுகிறது.

ஒரு படைப்பை கலைரீதியாக நவீனத்தில் புகுத்தி பார்த்தால் கண்டிப்பாக புரியாத மக்களுக்கும் புரியும் என்பது தான் இந்த 12 வருடத்தில் நாடகத் துறையில் நாங்கள் கற்றுக்கொண்டது. பொதுவெளியில் பார்க்கும் பார்வையாளர்கள் ஏதோ ஒரு அதிர்வலைகளை வீட்டிற்கு செல்லும்போது எடுத்துச் செல்வார்கள். அந்த அதிர்வலைகள் பல கேள்விகளை அல்லது பதில்களை உண்டாக்கி தெளிவான மன நிலைக்கும்,



வாழ்க்கை முறைக்கும் சராசரி பார்வை யாளனை கொண்டு செலுத்துகிறது.

நவீனங்கள் வளர்ந்து வரும் இச்சூழலில் நாம் நம் பழங்குடிகளின் சமத்துவ இசைகளையும், இசைக்கருவிகளையும் மறந்து இருக்கும் சூழலில், இந்த நாடகத்தில் இசையின் மூலம் வசனங்களை குறைவாக வைத்து, உணர்ச்சிகளையும், வலிகளையும், புரிதல்களையும் முன்னிறுத்தி எல்லா மொழியை சேர்ந்தவர்களுக்கும் எளிதில் புரிந்து கொள்ளக் கூடிய படைப்பாக உருவாகும்.

நம் விதைகளையும், உடைகளையும், உணவுகளையும், உணர்வுகளையும் பறிகொடுத்துக் கொண்டிருக்கும் இந்த சூழலில் மாற்றுப் பாலினத்தவர்களின் அதாவது ஒரு சராசரி மனிதனின் உணர்வுகளையும், ஒதுக்கப்படும் துயரங்களையும் கண்டிப்பாக இந்த நேரத்தில் படைப்பு மூலம் பேசியாக வேண்டிய சூழல். நாம் கலையின் மூலம் உணர்த்துகிற ஒவ்வொரு படைப்பும் தற்போதைய காலத்தில் மிகவும் அதிகம் தேவைப்படுகிறது என்று சொல்லலாம். அதை தொடர்ச்சியாக தமிழகத்தில் திணைநிலவாசிகள் சென்னையில் செய்து கொண்டு வருகிறது.

மக்களுக்கான, சமூக மாற்றத்திற்கான எல்லா பணிகளையும் கலைரீதியாகவும், சேவைகள் ரீதியாகவும் செய்து கொண்டு வருகிறது. மென்மேலும் மக்களுக்கான வேலைகள் செய்ய பொருளாதார உதவிகள் தேவைப்படுகிறது. மாதம் மாதம் கொடை தேவைப்படுகிறது. அது ஒரு ரூபாயாக இருந்தால் கூட போதும்.

எம். அரியநாயகம்

# விளம்பரம்

80களில் எமது தாயக விடுதலைக்கான வீரியங்கள் துளிர்விட்ட காலப்பொழுது... அவற்றோடு நம்மை இணைத்துக் கொள்ள முடியாத, விரும்பாத அல்லது தாங்கி நின்று வாழ முடியாத அச்சம் எனப் பல்வேறு காரணச் சூழமைவு, சுமை போன்ற பல்வேறு காரணிகளினால் பலரும், அவர்களோடு நானுமாய் எம் சொந்த மண்ணை விட்டு புலம்பெயர் வாழ்வுக்குள் குடிபுகத் தொடங்கினோம்.

“எமது புலம்பெயர் வாழ்வு தற்காலிகமாக சில வருடங்கள் தான்...” என்ற எண்ணமும் அப்போது எம்மிடையே இருந்ததும் உண்மைதான்.

ஆயினும் காலத்தின் சூழ்ச்சியோ எமது நீதிக்கான போராட்டத்தை நோக்கி பல முனைகளிலிருந்தும் நச்சு தோய்ந்த அம்புகளாய் எம்மை தாக்கி அழிக்க முனைந்ததன் காரணமாக, நாம் குடிபுகுந்த நிலங்களிலேயே வேரூன்ற வேண்டிய நிலைக்குத் தள்ளப் பட்டோம்.

பெற்றார், உற்றார், சுற்றம் துறந்து, பருவ ஆசைகளையும் படுகுழியில் புதைத்துவிட்டு எமது மண்ணின் மீட்புக்காக தமது மேலான உயிரையே தரவும் துணிந்து, அங்கே களத்திலே வீரர்களாய், வீராங்கனைகளாய் எமக்கான காவல் தெய்வங்களாய் நின்று களமாடும் செய்தி நாளுக்கு நாள் எமது காதுகளுக்கு வந்துகொண்டிருக்க, நாமும் இங்கே நடைப்பிணங்களானோம்.

மண்ணை மட்டுமல்ல, காலம்காலமாய் எமது மண்ணின் வீரியத்தைப் பலவீனப் படுத்திக் கொண்டிருக்கும் புல், பூண்டுகளை களைந்தெறியவும் தம்முள் ஒன்றுபட்டவர்களாய் போராடிக் கொண்டிருக்கிறார்கள் என்ற செய்தியும் எமக்கு இதழுட்டவே செய்தன.

இத்தகைய சூழலில் 90களில் தாயகத்தில் இருந்து வெளிவந்து கொண்டிருந்த சில வார இதழ்கள் சுமந்து வந்த விளம்பரங்கள், எனக்குள் ஓர் அதிர்வையும், துயரையும் தருவித்தன. சொந்த மண்ணில் வாழ்ந்த காலங்களிலும் இதுபோன்ற விளம்பரங்களைப்



படித்திருக்கிறேன். அப்போது அவை பத்தோடு பதினொன்றாகப் படித்துச் சிரித்துவிட்டு கடந்து போயிருக்கிறேன்.

இப்போது அந்த விளம்பரங்களுக்குச் சொந்தக்காரர்கள் புலம் பெயர்ந்தது ஐரோப்பிய நாடுகளில் வாழ்வோர் என்பதைப் பார்த்தபோது தான் கோபம் என்னுள் கொப்பளித்தது.

அந்தக் கோபத்தின் உச்சத்தில், சுருக்கமாய், சுவையாய், யதார்த்தமாய் சுடச்சுடச் சொல்ல வேண்டும் என்ற எனது எண்ணத்தின் வெளிப்பாடே 92-ல் பாரீஸ் மாநகரில் அரங்கேறிய இந்த நாடகம். 'விளம்பரம்'.

விளம்பரம் உண்மையானது. பாத்திரங்களின் பெயர்களும், குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நாடுகளும் எனது கற்பனையே.

ஐரோப்பிய நாடுகளில் (Swiss, Germany, London, Norway, France ...) 16 தடவை களுக்கு மேல் அரங்கம் கண்ட நாடகப்பினுவல் 'விளம்பரம்' 'உடல்' வாசகர்களுக்காக...

**சி**

றிய அறை; ஒரு கட்டில், பக்கத்தில் ஒரு மெத்தை போடப்பட்டுள்ளது. சிறிய மேசையில் விஸ்கி போத்தல், கிளாஸ், இரண்டு கதிரைகள்.

சிவா 30 வயது இளைஞர். போர்த்திக்கொண்டு கட்டிலில் படுத்திருக்கிறார்

கதவு மணிச்சத்தம் கேட்கிறது.

போர்த்தி கொண்டு படுத்துக் கொண்டிருந்த சிவா திரும்பிப் படுத்துக் கொள்கிறார்.

மீண்டும் மணிச்சத்தம் கேட்கிறது. சிவா அவசரமாய் எழுந்து உடுப்பை சரி செய்து கொண்டு...

**சிவா :** இன்றைக்காவது உடம்பைக் கொஞ்சம் ஆத்துவமெண்டால் விடமாட்டாங்க...

(கதவைத் திறந்தவர் - ஆச்சரியம், அதிர்ச்சி)

நீங்க ஆரிட்ட, கஜனிட்ட வந்தனீங்களோ?

(வெளியில் நின்றுகொண்டே)

**சந்திரா :** இல்ல. நான் பரிசில் இருந்து வாறன், தேவன் அண்ணா நிற்கிறாரோ?

**சிவா :** தேவன்... எந்தத்...

**சந்திரா :** நான் உள்ள வரலாமோ?

**சிவா :** ஓம்... வாங்கோ, வாங்கோ... இருங்கோ...

(கதிரையைக் காட்டுகிறார்)

(சந்திரா கூட்கேசை கதவுக்குப் பின்பக்கமாக வைத்துவிட்டு கதிரையில் இருக்கிறார்.)

இருந்து கொண்டு அறையைப் பார்க்கிறார்). வெற்று மதுப்போத்தல்களின் மீது அவர் பார்வை நிற்கிறது.

**சிவா :** இவங்க பெடியங்கள் வந்து... ராத்திரி ஒரு பாட்டி. (அவசர அவசரமாக அறையைத் துப்புரவு செய்கிறார்).

**சந்திரா :** இங்க பெடியங்களுக்கெல்லாம் பாட்டி. அங்க?

**சிவா :** அங்க பரிசிலயும் பெடியங்கள் சனி, ஞாயிறு எண்டால் ஒரே பாட்டிதானாக்கும்.

**சந்திரா :** இல்லை. நான் எங்கட தேசத்தப் பெடியங்களைச் சொன்னனான்.

**சிவா :** ஓ... ஓ... அங்க எப்பதான் இந்தப் பிரச்சனைகள் முடியப்போகுது... நீங்கள் பரிசில் இருந்து எந்த ரெயின் எடுத்தனீங்கள்?

**சந்திரா :** காலமை ரீ.ஜி.வி.யில் வந்தனான். அங்க 6.30க்கு வெளிக்கிட்டது. 10.30க்கெல்லாம் எவந்திட்டது.

**சிவா :** இருங்கோ... சும்மா ஒருக்கா பல் விலக்கிப் போட்டு வாறன்.

**சந்திரா :** ஏதாவது புத்தகம் இருந்தா தாறீங்களா? நான் பாத்துக் கொண்டிருக்கிறன்.

**சிவா :** இங்க எங்க படிக்கிறத்துக்கு நேரம். இவன் கஜன்தான் பொம்மை, பேசும்படம் எண்டு

வாங்கிக் கொண்டு வருவான். நான் தமிழ்க்கடைக்குப் போனால்தான் பேப்பர் எடுத்துக்கொண்டு வாறனான்.

**சந்திரா :** பேப்பர், நான் வரேக்க கொண்டு வந்தனான். (கைப்பையைத் திறந்து பத்திரிகை எடுக்கிறார்)

**சிவா :** அப்ப... நீங்க சொன்ன தேவன் அண்ணா?

**சந்திரா :** எதுக்கும் போய் முதல் முகத்தக் கழுவிப் போட்டு வாங்கோ, ராத்திரி இரண்டு மணிக்குப் படுத்து பகல் பன்ரண்டு மணிக்கு எழும்பியிருக்கிறீங்கள். இந்த ஜன்னல்களையும் ஒருக்காத் திறந்து விடுங்கோ. படுக்கை மணம் தாங்க முடியேல்ல.

**சிவா :** ஏதாவது பாட்டுக்கீட்டுப் போட்டுவிட்டா?

**சந்திரா :** இல்லை... தேவையில்லை.

**சிவா :** சரி, அப்ப நீங்க பேப்பரைப் பாத்துக் கொண்டிருங்கோ. நான் இரண்டு நிமிசத்தில வாறன்.

(சந்திரா தலையை ஆட்டி புதலளிக்கிறார்)

(உள்ளே போதல், சிவா பிரஷ் பண்ணி, முகம் கழுவும் தண்ணீர்ச் சத்தம்)

குளியலறைக்குள் போன சிவா முகம் கழுவிக் கொண்டு தனக்குள்...

**சிவா :** தேவன் அண்ணா, பூவன் அண்ணா எண்டு கேட்டாள், வந்திருந்து கொண்டு எனக்கு நளினம் விடுகிறாள்...

(வேறு மேல் சட்டை மாற்றிவிட்டு முகத்தை துவாயால் துடைத்தபடி வெளியே வருகிறார்)

**சிவா :** உங்களுக்கு ரீயோ, கோப்பியோ விருப்பம்?

**சந்திரா :** எனக்கு வேண்டாம். நீங்கள் போட்டுக் குடியுங்கோ. அப்ப தேவன் அண்ணா வரமாட்டாரோ?

**சிவா :** தேவன் அண்ணாஸஸ எந்தத் தேவன் அண்ணா, நீங்கள் யாரை...

**சந்திரா :** சரி, சரி, அப்ப நீங்க கோப்பியைப் போட்டுக் கொண்டு வாங்கோ. குடிச்சக் கொண்டு

கதைப்பம். என்னால நீங்களும் குடிக்காமல் இருப்பீங்கள் போல கிடக்கு...

**சிவா :** பரீஸ்காரர் அதிகமாக் கோப்பிதான் குடிப்பினம் எண்டு இங்க கதைப்பினம். எங்கட சுவிஸ் கோப்பியையும் கொஞ்சம் குடிச்சுப் பாருங்கோவன்.

(சிவா உள்ளே போகிறார். கோப்பை கழுவும் சத்தம், தண்ணீர் ஓடும் சத்தம், இச் சத்தத்துடன் தனக்குள்...)

ஆள் ஆர் எண்டும் தெரியேல்ல. யாரட்ட வந்தவள், ஏன் வந்தவள் எண்டும் தெரியேல்ல. தேவன் எண்டவனை நம்பி இந்த விசர்ப்பெட்டை... எனக்கெல்லே பெரும் சில்லெடுப்பாயிருக்கு.

(சந்திரா குசினியை எட்டிப்பார்த்தபடி)

**சந்திரா :** உங்களுக்கு இண்டைக்கு வேலையிலையோ?

**சிவா :** (உள்ளே இருந்தபடி) என்ன கேக்கிறீங்கள்?

**சந்திரா :** இண்டைக்கு உங்களுக்கு லீவோ?

**சிவா :** எனக்கு சனி ஒருநாள்தான் லீவு.

**சந்திரா :** நீங்கள் இங்க வந்து எத்தின வருஷம்?

**சிவா :** இது ஜஞ்சாவது வருஷம்.

**சந்திரா :** உங்களுக்கு இஞ்ச காட்டோ? (வதிவிட அடையாள அட்டை)

**சிவா :** உங்கட பரிசில் பொய்யப் பிரளியச் சொன்னாப் போதும், காட்டை அள்ளிக் குடுத்திடுவாங்கள். இஞ்ச காட் எடுக்கிற தெண்டால் பேப் பிரச்சினை.

**சந்திரா :** இப்ப பரிசிலும் பிரச்சினைதான்.

(சிவா ஒரு ட்றேயில் மஸ்கற்றும் கோப்பியும் கொண்டு வருகிறார். சிறிய மேசையில் வைத்துவிட்டு இருவரும் அமர்கிறார்கள்)

**சிவா :** பிஸ்கற் சாப்பிடுங்கோ.

**சந்திரா :** மொர்ஸி (நன்றி)

**சிவா :** அப்ப... நீங்கள் என்ன பொய்யச் சொல்லி பரிசில காட் எடுத்தனீங்கள்?

**சந்திரா :** நானோ? புலியள் என்னை இயக்கத்தில சேரச் சொல்லி கேட்க. நான் முடியாது

எண்டு சொன்னான். அங்க இருந்தா அவர்களால எனக்கு ஆபத்து எண்டு 'கேஸ்' (Case - புகலிட மனு, வதிவிட விண்ணப்பம்) எழுதினவர் எழுதித்தர, நான் கையெழுத்துப் போட்டதுதான் எனக்குத் தெரியும்.

**சிவா :** அப்ப உண்மை என்ன?

**சந்திரா :** உண்மையில் எனக்கு என்ற நாட்டிலிருந்து இங்க வர விருப்பமில்லை. ஆனா, இங்க யிருந்து வாற போட்டோக்களையும், அது களையும் இதுகளையும் பாத்திட்டு, அப்பா, அம்மாவின்ர ஆக்கின தாங்கேலாம இங்க வந்து சேந்ததுதான் உண்மை. அப்ப... தேவன் அண்ணா இங்க இருக்கிறவரோ? வந்து போறவரோ?

**சிவா :** ஆர் அந்தத் தேவனண்ணா? நீங்களும் விபரமாச் சொல்லுறீங்களில்ல...

**சந்திரா :** பாத்தீங்களா, இவ்வளவு நேரம் கதைக் கிறம் உங்கட முழுப் பேரை நான் கேட கேல்ல...

**சிவா :** என்ற பேர் சிவபாலன். சிவா எண்டுதான் எல்லாரும் என்னைக் கூப்பிடுவினம். உங்கட பேர்...?

**சந்திரா :** சந்திரா. தேவன் அண்ணாவுக்கு நான் தங்கச்சி முறை.

**சிவா :** அதுசரி. தேவன் உங்களுக்கு அண்ணா வெண்டால் நீங்கள் தங்கச்சிதானே!

**சந்திரா :** நீங்கள் நல்லாப் பகிடி விடுவீங்கள் போல இருக்கு.

**சிவா :** நான் பயங்கர பகிடிக்காரன். என்னைக் கண்டாலே எல்லாரும் சிரிப்பினம். இப்ப உங்களைக் கண்டு குழம்பிப் போனன்.

**சந்திரா :** உங்கட சொந்த உளர்.

**சிவா :** கோப்பாய். கோப்பாயில கைலநாதன் குடும்பம் எண்டால், கள்ளியங்காட்டில இருந்து அச்சவேலி வரை தெரியாத ஆட்களே இல்லையெண்டுதான் சொல்ல வேணும். அப்பிடிக்குலம், கோத்திரம், சொல்வாக்கு, செல்வாக்கோட இருந்த நாங்கள். இப்ப இங்க வந்து...

**சந்திரா :** எங்க படிச்சனீங்கள்?

**சிவா :** நான் படிச்சது கோப்பாய் கிறிஸ்தியன் கொலிஜல்.

**சந்திரா :** மன்னிக்க வேணும். பாத் றூம் எங்க இருக்கு?

**சிவா :** இப்பிடிப் போய் இடது பக்கம் திரும்புங்கோ. கதவில் மீனாவின்ர படம் ஒட்டியிருக்கும், அது தான்,  
(சந்திரா தலையாட்டுகிறார்)

**சிவா :** கோபிக்காதேங்கோ. அது இவன் கஜன்ற வேலை. அவன் ஒரு சினிமாப் பைத்தியம்.

**சந்திரா :** உலகத்தில் எத்தினையோ பைத்தியங்கள் இருக்கு. அதில இதுவும் ஒரு பைத்தியம் தான்.

(சந்திரா போய்க் கொண்டிருக்க...)

**சிவா :** குஷ்புவுக்கு சங்கிலி எறிஞ்ச பைத்தியங் களே இங்க இருக்கு...

(சந்திரா உள்ளே போனபின்)

இது ஒரு பைத்தியம் வந்து, என்னப் படாது பாடு படுத்துது. என்ன களண்ட கேசோ தெரியேல்ல. மத்தியானம் நான் சமைச்ச பாடுமில்ல. சாப்பிட்ட பாடுமில்லை. தன்ற வீடு மாதிரி திரியுது.

(சந்திரா வருகிறார்)

**சந்திரா :** வெளிக்கதவில் மீனா சிரிக்கிறா, உள் கதவில் நக்மா நெளியிறா.

**சிவா :** (கூச்சத்துடன்) எல்லாம் அந்த கஜன் விசரன்ற வேலை.

**சந்திரா :** இந்தப் படங்களக் கழற்றிப் போட்டு எங்கட நாட்டில நடந்து கொண்டிருக்கிற அவலங் கள ஞாபகப்படுத்துற மாதிரியான படங் களை ஒட்டினால், எங்கட நாட்டு நினைவு எப்பவும் எங்களோட இருக்கும். நீங்கள் என்ன நினைக்கிறியள்?

**சிவா :** எந்த முறையிலாவது எங்கட தேசத்து நினைவை ஞாபகப்படுத்திக் கொண்டு தான் இருக்க வேணும். அதுக்கு நீங்க சொன்ன யோசனையும் சரியான ஒரு முறைதான்.



London I.B.C. வானொலியின் 10வது ஆண்டு விழாவில் 'விளம்பரம்' நாடக ஆற்றுகையைக் கண்டு மகிழ்ந்த விழாவின் சிறப்பு விருந்தினர் திருமிகு. ஐயா பழ.நெடுமாறன் அவர்கள் நாடகத்தையும், அதில் நடித்த திருமதி. லீனா ஜெயக்குமார், திரு. இராசுணபாலன் இருவரையும் பாராட்டியதோடு, தனக்குப் போர்த்திய பொன்னாடைகளை அவர்களுக்கு அணிவித்து மகிழ்ந்து மதிப்பளித்தார்.

**சந்திரா :** தேவன் அண்ணா என்னை ஏமாற்றிப் போட்டாரோ?

**சிவா :** கடவுளே! கடவுளே!  
(தலையில் அடித்தல்)

**சந்திரா :** சரி, சரி, எப்படியும் அவர் வருவார். நீங்கள் தலையில் அடியாதேங்கோ, நீங்கள் கோப்பாய் கிறிஸ்தியன் கொலிஜில் படிச்சிட்டு பிறகு தொடர்ந்து படிக்கேல்லையோ?

**சிவா :** எங்க படிக்கிறது? எங்கட அப்பருக்கு காணி விசர். நீர்வேலியில் எங்களுக்கு 20 ஆயிரம் கண்டு தோட்டம், போதாதெண்டு முந்திரிகை செய்வம் எண்டு கோப்பாய் இராச வீதியில் 30 ஆயிரம் கண்டுத் தோட்டத்தை வாங்கிப் போட்டுட்டார். அதோட இரு பாலேக்க 10 ஏக்கர் வயலும், இனி 2 ட்ராக்டர், 3 லொறி, நான் (A.L.) ஏ.எல். ரண்டாம் வருஷம் படிச்சுக் கொண்டிருக்கேக்க எங்கட அப்பருக்கு சின்னொரு விபத்தில கால் நடக்க முடியாமல் போச்சு.

**சந்திரா :** என்ன விபத்து?

**சிவா :** புள்லோட் எருவை அடிச்சுப் போட்டு டிராக்டர் மேல ஏறி இருந்து வந்திருக்கிறார். ஆமிக் காறனர் ஜிப்புக்கு சைட் எடுக்கேக்க சின்னப் பள்ளம் ஒண்டில விழுந்து ரகர்ர் மேல எழும்ப... அப்பர் கீழ விழ, அதோட அவ ருக்கு கால் சரி, எனக்குப் படிப்புச் சரி.

**சந்திரா :** (சிரிக்கிறாள்) உங்களிட்ட சில நல்ல விஷயங்களும் இருக்கு.

**சிவா :** என்ன சொல்லுறீங்கள்?

**சந்திரா :** (சிரித்தபடி)

இல்ல... உங்கட பகிடிக்கதையைச் சொல்லுறன்.

**சிவா :** அது சரி, உங்கட தேவன் அண்ணா ஆர்? விபரத்தைச் சொன்னீங்களெண்டால், இஞ்ச எனக்குத் தெரிஞ்ச பெடியளிட்டு அடிச்சுக் கேக்கலாம். ஏனெண்டா 12.30 ஆகுது. புல்லுப் போடுற நேரம். அதுவும் சனிக்கிழமை பொடியள் ஆரும் போத் தலை, கீத்தலைத் தூக்கிக் கொண்டு வந்தாலும் வந்தீடுவாங்கள்.

**சந்திரா :** நீங்க ஒண்டும் யோசிக்க வேணாம். இந்த அட்ரஸை தந்தபடியால் தேவன் அண்ணா உங்களுக்குத் தெரிஞ்சவராத்தான் இருக்க வேணும். எனக்குக் கொஞ்சம் தண்ணி தாறீங்களா குடிக்க?

**சிவா :** ஜூஸ் ஏதாவது குடிக்கிறீர்களா?

**சந்திரா :** சரி, தாங்கோ.

சிவா உள்ளே போகிறார்... போன பின்னர்...

**சந்திரா :** (தனக்குள்) ஆள் ஒரு அப்பாவியோ? அப்பாவி நடிப்போ? தெரியேல்ல.

**சிவா :** (உள்ளே இருந்து கொண்டு தனக்குள்)  
இதென்ன கரைச்சலப்பா இண்டைக்கு, இவள் ஒருத்தி வந்திருந்து கொண்டு லோயர் மாதிரி கேள்வி கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறாள். இப்ப பெடியள் ஆரும் வந்தா என்ற மானம் மரியாதை எல்லாம் கப்பல் ஏறப்போகுது. வீரகேசரி வார சோதிடத்தில் போட்டிருந்த மாதிரி, புதிய விருந்தாளிகளின் வரவு, மனக் குழப்பம் மாதிரித்தான் முடியப் போகுது. (ஜீஸ் கொண்டு வெளியே வருகிறார்) இந்தாங்கோ ஜீஸ்.

**சந்திரா :** நீங்கள் எங்க வேலை செய்யிறீங்கள்?

**சிவா :** நான் இங்க சூவிஸ் பாங்கில் சீஃப் அக் கவுண்டன்ஆக வேலை செய்யிறேன். விசுர்க் கேள்வியெல்லே கேக்கிறீங்கள். உணில என்ன மதிப்பு மரியாதையா இருந்தனாங்கள். இங்க வந்து இப்பிடிச் சீவிக் கிறேமெ எண்டு மனம் படாத பாடு படுகுது.

**சந்திரா :** ஒரு மனுசன் செய்யிற வேலயால உயர்வு, தாழ்வு இல்லை என்றதைப் படிக்கிறதுக்கு இது ஒரு நல்ல அனுபவம், வாய்ப்பு எண்டு நினைச்சீங்க எண்டால் மனம் துன்பப் படாது.

**சிவா :** பரிசில் இருந்து வந்து எனக்குப் புத்தி சொல்லுறீங்கள். இது எனக்குத் தேவதான். உங்களப்போல பெரிய புத்திசாலியளெல்லாம் பரிசில் இருக்கினம் எண்டுதான் கேள்விப்பட்டனான்.

**சந்திரா :** சரி சரி, கோபிக்காதையுங்கோ.

**சிவா :** நான் கோபிக்கேல்ல. மணியும் ஒண்டாகப் போகுது. பிரெண்ட்ஸ் ஆரும் வந்தாலும் வரு வாங்கள். உங்கட தேவன் அண்ணாவையும் காணயில்லை. அவர் ஆர்? என்னத்துக்கு வந்தனீங்கள் எண்டு சொல்லுறீங்களும் இல்லை. எனக்கு கண்ணக் கட்டி, காட்டில விட்ட மாதிரிக் கிடக்குது. இருங்கோ பிறிச்சில இருக்கிற கோளியை எடுத்து வெளியில வைச்சீட்டு வாறன்.  
(சிவா எழும்பிப்போக)

**சந்திரா :** இங்கயும் பங்கிறச்சி இருக்கோ?

**சிவா :** ஆ... பங்கிறச்சி எல்லாம் பரிசில். (உள்ளே இருந்து கொண்டு இதென்ன கரச்சலப்பா,

எத்தின மணியெண்டாலும் நிண்டு ஒரு வெட்டு வெட்டிப் போட்டுப் போவாள் போல தான் கிடக்குது. பரிசில் பங்கிறச்சி திண்ட ருசியில இஞ்சயும் பங்கிறச்சிக் கெடுவில வந்திருக்கிறாள் போல கிடக்குது. என்னவோ தெரியேல்ல. இந்த பெடிச்சியளக் கண்டா எங்கட மனமும் கொஞ்சம் கரைஞ்சுதான் போகுது. இனி என்ன செய்யிறது? சமைச்சச் சாப்பாட்டக் குடுப்பம். (வெளியே வந்து) நீங்கள் பரிசில் வேலை செய்யிறீங்களோ?

**சந்திரா :** (இரகசியமாக) பேப்பிள்ளை தானா வந்து மாட்டுப் பட்டிட்டார். (பின் திரும்பி) நான் பிறிசினிக் (கூப்பர் மார்க்கெட்) கடையொண்டில் காஷியராய் வேல செய்யிறேன்.

**சிவா :** அப்ப நல்ல சம்பளம் எடுப்பீங்கள்?

**சந்திரா :** 'சிமிக்' சம்பளம்தான்.

**சிவா :** அதென்ன 'சிமிக்'?

**சந்திரா :** அடிப்படைச் சம்பளம்தான். 5800 பிராங் வரும் இஞ்ச சூவிசில் என்ன மாதிரி?

**சிவா :** இங்கயும் அப்பிடித்தான். நான் இரண்டு ரெஸ்ரோறன்ரில் வேலை செய்யிறேன். இத்தாலி ரெஸ்ரோறன்ர் ஒண்டில பே சீர் இல்லாமல் (அரசுக்கு தெரியப்படுத்தாமல் சம்பளப் பட்டியல் பெறாமல்) மூண்டு மணித்தியாலம் செய் யிறன்.

**சந்திரா :** அப்ப உளர்க்கணக்கில் சொன்னால், 70 - 80 எண்டு வரும். கொஞ்சம் புளுகிச் சொன்னா ஒரு லட்சம் ரூபா எண்டு சொல்லலாம்.

**சிவா :** வெளிநாட்டுக்கு வந்தவை ஆர்தான் புளுகிறதில் குறைஞ்சவை?

**சந்திரா :** இப்ப பரிசில் 5800 பிராங் சம்பளம் எடுக்கிறன். அங்க அம்மா, ஐயா மகள் பரிசில் இலங்கைக் காசுக்கு 80 ஆயிரம் ரூபா சம்பளம் எடுக்கிறாள் எண்டு சந்தோஷப்படுங்கள். ஆனா... சாப்பாடு... வாடகை... வரி... கரண்ட் பில்... ரெலிபோன் எண்டு போக இனிக் கிழமைக்கு ஒரு கல்யாணம், பிறந்த நாள் எண்டு செலவு போக, மாதம் முடிய கடன்தான் வாங்க வேண்டும்.

**சிவா :** இங்கயம் அப்பிடித்தான். தனிய உழைச்ச உழைச்ச ஒரு மிச்சமுமில்லை. ஆனா... குடும்பகாரரிட நடல் காசிருக்கு.

**சந்திரா :** அப்ப நீங்களும் உங்கட மனைவிய இங்க கூப்பிடலாமே?

**சிவா :** வயித்தெரிச்சலத் தாறதுக்கெண்டே இண்டைக்கு வந்திருக்கிறீங்கள் போல கிடக்கு. என்னப் பாத்தா கலியாணம் முடிச்ச ஆள் மாதிரியா உங்களுக்குத் தெரியுது?

**சந்திரா :** அப்ப நீங்கள் கல்யாணம் முடிக்காத இலங்கைக் காசுக்கு ஒரு லட்சம் ரூபா ஊதியம் எடுக்கும் அழகான இளம் வாலிபன். உங்களுக்கு உங்கள் சாதியைச் சேர்ந்த படித்த அழகான வெள்ளை நிற பெண் கல்யாணம் முடிக்கத் தேவை. சீதனமும் சிறிதளவு எதிர்பார்க்கப்படும். அப்பதான் நீங்கள் இங் பொம்பிளையக் கூட்டிக் கொண்டு வந்து, வைச்சிருந்து சோசல் காசு, அந்தக் காசு, இந்தக்காசு எண்டு எடுக்கலாம். என்ன மிஸ்ரா சிவா, நான் சொல்லுறது சரிதானே?

**சிவா :** (சற்றுத் தடுமாற்றத்துடன்) உங்கட தேவன் அண்ணாவை இன்னும் காணேல்ல. ஆர் அந்தத் தேவன் அண்ணா? அட்ரலை மாறிக் கீறித் தந்திட்டாரோ?

**சந்திரா :** என்ன மனச்சாட்சி எங்கேயோ உறுத் துதோ?

**சிவா :** இதென்ன புதுக்கதையாக் கிடக்குது. எனக்கேன் மனச்சாட்சி உறுத்துது. பூனை மாதிரி வந்து... புலி மாதிரி பாயிற பிளானா இருக்குது.

**சந்திரா :** நான் ஒண்டும் பூனை மாதிரி வரேல்ல. நீங்க கூப்பிட்டுத்தான் வந்திருக்கிறேன்.

**சிவா :** உங்களுக்கென்ன மூளைக்குழப்பமோ? பரிசில கனபேர் மூளை குழம்பி கூத்தாடிக் கொண்டு திரியினம் எண்டு சொல்லுறது உண்மைதான் போல கிடக்கு.

**சந்திரா :** நீங்கள் கல்யாணம் முடிக்க பொம்பிள ஒண்டு தேடித்திரியிறீங்கள். அதுதான் நான் உங்களை மாப்பிள்ளை பாக்க வந்தனான்.

**சிவா :** என்ன? என்னை மாப்பிளை பாக்... அக்கா விசரி... இப்படிப் பரிசில இருந்து நீங்க வருவீங்களெண்டு ஒரு கடிதமாவது போட்டுதா? விசர் அக்கா, பொறுங்கோ ஒரு நிமிசத்தில வாரன்.

**சந்திரா :** எங்க மேக்கப் பண்ணப் போறீங்களோ? அதெல்லாம் ஒண்டும் தேவையில்லை. நான் உங்களோட கொஞ்சம் கதைக்க வேணும்.

**சிவா :** அதுதான் இவ்வளவு நேரமும் வந்திருந்து துருவித் துருவி விசாரிச்ச...

**சந்திரா :** பொறுங்கோ... பொறுங்கோ... அவசரப் படாதேயுங்கோ, நான் இப்ப கதைக்கப் போற விசயத்த கொஞ்சம் சீரியசாக் கேளுங்கோ.

(சிவா சந்திராவைத் திரும்பி பார்க்கிறார்)

**சந்திரா :** நீங்களும் நானும் இப்ப அகதிகள். நீங்க சுவிசில, நான் பரிசில. இந்த அகதி வாழ்க்கை எங்களுக்குச் சந்தோஷத்தைத் தருகுதா?

**சிவா :** இது ஒரு சந்தோஷமில்லாத வாழ்க்கை கதான்.

**சந்திரா :** இண்டைக்கு எங்கட நாட்டைவிட்டு வெளியேறி வாழற அத்தனை பேரினர அடிமனங்களிலும் தாங்க முடியாத வேதனையைச் சுமந்து கொண்டுதான் சீவிக் கிறம். சீவிக் கேல்ல... சீவிக் கிற மாதிரி நடிக்கிறம். எப்ப எங்கட நாட்டில கால் வைப்பம் எண்ட அவாதான் எங்கள் எல்லாருடைய மனங்களிலயும் நிரம்பி இருக்கு. இந்த உண்மையை எங்கட மண்ணில வாழற மக்களுக்குத் தெரியப்படுத்தாமல், அது களினர மனங்களையும் சபலப்படுத்திறம்.

**சிவா :** ..... (மௌனம்).....

(சந்திரா கைப்பையைத் திறந்து வாரப் பேப்பர் ஒன்றைக் கையில் எடுத்து பக்கங்களைப் புரட்டி)

**சந்திரா :** இந்தா பாருங்கோ. இதில நீங்க போட்ட மணமகள் தேவை விளம்பரம் இருக்கு. "சுவிசில நிரந்தர வசிப்பிட உரிமை பெற்று,

இலங்கைக் காசுக்கு ஒரு லட்சம் ரூபா சம்பளம் பெறும் 30 வயது நிரம்பிய... குல இளைஞருக்கு அதே குலத்தைச் சேர்ந்த அதாவது உங்கட சாதியில் அழகான படித்த மணமகள் தேவை. சீதனமும் எதிர் பார்க்கப்படும்”. இப்பிடி நீங்க மட்டுமில்ல பலபேர் ‘விளம்பரம்’ குடுக்கினம். இண்டைக்கு எங்கட தேசத்தை விடுவிக்க அங்க ஒரு வேள்வியே நடந்து கொண்டிருக்குது. தேசத்தை விடுவிக்கிறது, எங்கட மண்ணைப் பிடிக்கிறது மட்டுமில்ல, காலம் காலமா தேவையில்லாமல் முளைச்சு எங்கட மண்ணை உறுஞ்சி பலவீனப் படுத்தி புல்பூண்டுகளைப் போல எங்க ளோட ஒட்டிக் கொண்டிருக்கிற சாதி, மத வெறிகளையும் பிடுங்கி எறியறும்தான்.

இதுக்காகத்தான் எங்கட சகோதரங்கள் அங்க உயிரைப் பணயம் வைச்சு போராடிக் கொண்டிருக்குதுகள். எல்லா மக்களுமே இண்டைக்கு அங்க ஒண்டு திரண்டு நிக்கதுகள். இங்க வெளிநாட்டில் வாழ்ற நாங்கள் தேசத்தில் வாழ்ற மக்களைப் பலப்படுத்த வேணுமே ஒளிய பலவீனப்படுத்தப்படாது... என்ன யோசிக்கிறீங்கள்? இது ஒரு சின்ன ‘விளம்பரம்’ தானே, இதுக்கு இவள் இப்பிடயெல்லாம் விளக்கம் சொல்லுறாளே எண்டு பாக்கிறீங்களா? அங்க எத்தனை தாய்மார் நாட்டுப் பற்றோட தங்கட பிள்ளையளப் போராட்டத் திற்கு அனுப்பி வைக்குதுகள். அப்பிடிப்பட்ட தாய்மாருக்கே வெளிநாட்டு மாயைகள் ஒரு தடுமாற்றத்தையும் கொடுக்குது. அப்பிடி ஒரு மாயையால்தான் என்ற அம்மாவும், ஐயாவும் என்னை இங்க அனுப்பி வைச்சினம்.

அதே மாதிரி உங்கட மணமகள் தேவை விளம்பர மாயையைக் கண்டு என்ற சின்னம்மா தன்ற மகளுக்கு - அதுதான் தேவன் அண்ணாவின்ற கூடப்பிறந்த தங்கச்சிக்கு - உங்கட அக்காட்டப் போய் கல்யாணம் பேசியிருக்கிறா!

**சிவா :** அப்ப தேவன் அண்ணா பரிசிலயா இருக்கிறார்?

**சந்திரா :** ஓ... அவர் பரிசிலதான் இருக்கிறார். உங்கட அக்கா கேட்ட சீதனம் ஒரு லட்சம்

ரூபாவுக்கும், தங்கச்சிய சுவசில கொண்டு வந்து விடுகிற செலவுக்கும் காசு சேர்க்க, கல்யாண வயதைத் தாண்டியும், தன்னைப் பற்றிச் சிந்திக்காமல், தன்ற உறவுகளுக்காக எட்டு மணித்தியாலம் வேலை செய்தவர் இப்ப பதினொரு மணித்தியாலம் வேலை செய்து கொண்டிருக்கிறார்.

ஆனா... என்ற தங்கச்சி புத்திசாலி. நாட்டுப் பற்றில் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறவள். அவள் களத்தில் காயப்பட்ட போராளிகளுக்கு மனதார விரும்பி சோவை செய்யிற வாழ்க்கையை நாங்க நினைச்சுக்கூட பார்க்க முடியாது. அவள் நிதானமாக எனக்குக் கடிதம் போட்டிருக்கிறாள். இப்பிடிப்பட்டவைக்கு நல்ல புத்தி புகட்டுங்கோக்கா எண்டு. அவள் எழுதின படிதான் நான் உங்களிட்ட வந்திருக்கிறன்.

உங்களுக்கு ஒரு துணை தேவைதான். அதுக்காக இங்கயுள்ள போலித்தனமான மாயைகளைக் காட்டி அங்க வாழ்ற மக்களின் மனங்களை தடுமாற வைக்கேதையுங்கோ. ஒரு தாய் பெற்ற பிள்ளைகள் மாதிரி ஒரு கோப்பை சோற்றை குழைச்சுப் பங்கிட்டு சாப்பிட்டு, களத்தில் எங்கட தேசத்தின் விடுதலைக்கா போராடிக் கொண்டிருக்கிற அந்த வீர, வீராங்கனைகளுக்கு இப்படியான விளம்பரங்களைப் போட்டு குலங்களையும் மதங்களையும் சுட்டிக்காட்டி அந்த விலை மதிப்பில்லாத மனங்களில் வெறுப்பையும் சோர்வையும் ஏற்படுத்தாதேங்கோ. இந்தாங்கோ உங்கட ‘விளம்பரம்’. இனிமேலாவது திருந்துங்கோ.

(சந்திரா பேப்பரை சிவாவின் முகத்தில் வீசி எறிந்து விட்டு பாக்கை தூக்கிக் கொண்டு வெளியேறுகிறாள்... சிவா அதிர்ச்சி அடைந்தவனாய் அவள் போகும் திசையை பார்த்தவண்ணம் நிற்கிறார்).

சமூக அக்கறையுடனான உங்கள் நாடகப் பணுவல்களையும் ‘உடல்’ வாஞ்சையோடு எதிர்பார்க்கிறது. அனுப்பிவைப்புகள். நன்றி!

# சந்திவெளி பிரதேச பாரம்பரிய மகிடி கூத்து



## சந்தரலிங்கம் சஞ்சீபன்

சந்திவெளி, மூன்றாம் வருடம்  
நாடகமும் அரங்கியலும் சிறப்பு கற்கை  
நுண்கலை துறை, கிழக்கு பல்கலைக்கழகம்,  
இலங்கை.

**ஈ**ழத்து தமிழர் பாரம்பரிய கலைகள் ஈழத்தமிழர்களின் அடையாளமாகவும், பண் பாட்டுக் கருவிலமாகவும் சமுதாய அரங்கச் செயற்பாடாகவும் தொடர்ந்தோச்சியான இயங்கியலுடன் வலுவான நிலையில் முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றது.

பாரம்பரியமாக சந்ததி சந்ததியாக சிறப்புப்பெற்ற ஆளுமைகளிடம் இருந்து கையளிக்கப்பட்டு பேணிப் பாதுகாத்து வருகின்றதான ஒரு கலை செயற்பாடுகளே எமது பாரம்பரிய கலை வடிவங்களாகும். இக்கலைப் படைப்புகளில் உள்ளதான நுணுக்கங்களும் தொழில்நுட்ப முறைமையும் இன்றைய உலகில் அனைவரையும் பிரமிப்பில் ஆழ்த்தியும் உள்ளது. அந்த வகையிலே தமிழர்களின் பாரம்பரிய அரங்க முறைமைகளில் கூத்துக் கலையானது மிக மிக முக்கியமானதாகும்.

இலங்கையின் கிழக்கு மாகாணத்திலே மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் மட்டக்களப்பு மக்களால் பண்டைய காலந்தொட்டு பாரம்பரியமாக ஆடப்பட்டு வரும் கூத்து தங்கள் சமூகத்தின் மண் வாசனையை பிரதிபலிப்பதாக காணப்படுகின்றது. அத்துடன் எம்மவர்களிடம் இன்றும் செழிப்புடன் நிகழ்வதற்குக் காரணம் எமது காரண நாயகர்களான அண்ணாவிமார்களும், கூத்துப் புலவர்களும், ஏட்டண்ணாவிமார்களும், மேஸ்திரி



மார்களும், முன்னீட்டுக்காரர்கள் எனப் பல ஆளுமையாளர்களையே சாரும். இவர் களின் வழி வந்தவர்களால் மட்டக்களப்பில் பல பகுதிகளிலும் கூத்துக்கள் ஆடப்பட்டுக் கொண்டு வருகின்றன. அவற்றுள் வசந்தன் கூத்து, தென்மோடி, வடமோடி கூத்து, மகிடிக்கூத்து, புலி கூத்து போன்றவை மக்கள் மத்தியில் பிரபல்யம் பெற்ற கூத்து கலை வடிவங்களாக விளங்குகின்றன. இவ்வாவ்வொரு கூத்தும் ஆடப்படும் அச்சமூகத்தின் பிரதிபலிப்பாக இருக்கும்.

மகிடி என்பது மந்திர தந்திர விளையாட்டுக்களைக் குறித்து நிற்கின்றது. ஒரு குழுவை இன்னொரு குழு தமது மந்திர தந்திரங்களால் வெற்றி கொண்ட கதையை மகிடிக்கூத்து உள்ளடக்கமாகக் கொண்டிருக்கும். ஏனைய கூத்துக்களைப் போல் இது பழகி ஆடப்படும் கூத்தன்று. இதற்கென்று எழுத்துப் பிரதியோ, திட்டவட்டமான உரையாடலோ இல்லை. எனினும் இதற்கென்று பழைய கதை உண்டு. அக்கதையே இங்கு பாரம்பரியமாக நிகழ்த்திக் காட்டப்படுகிறது. அத்தோடு தற்காலத்தில் சமகால சமூக பிரச்சனைகளையும் இதில் உள்ளடக்குகின்றது. மகிடிக்கூத்து சித்திரை வருடப் பிறப்பை முன்னிட்டு மக்களை மகிழ்விக்கும் நோக்கோடும், பாரம்பரியத்தை எடுத்துக்காட்டும் நோக்கோடும் ஆடப்படும் ஒரு கேளிக்கை கூத்தாகும்.

இதில் நடிகர்கள் தம் நடப்பாலும் அரங்கச் சேட்டைகளாலும் சொற்சாதுரியத்தாலும் பார்ப்போரை எந்நேரமும் சிரிப்பில் ஆழ்த்துவர். அங்கதச் சுவையை வெளிப்படுத்துவதே இதன் முக்கிய பண்பாகும். கிராமிய மக்களின் மன உணர்வினையும், விரசமான உரையாடல்களையும் அதிகம் கொண்டனவாக இந்த மகிடிக்கூத்து காணப்படுகின்றது. ஈழத்தில் தமிழர் வாழும் பிரதேசங்களான மட்டக்களப்பு, வவுனியா, யாழ்ப்பாணம் ஆகிய இடங்களில்லாம் மகிடிக்கூத்து ஆடப்படுகின்றது. எனினும் மட்டக்களப்பில் ஆடப்படும் மகிடிக்கூத்தானது கதையிலும் அரங்க அளிக்கையிலும் வித்தியாசமானதும் தனித்துவமுடையதுமாகும்.

மட்டக்களப்பில் மூன்று வகையான மகிடிக்கூத்துக்கள் ஆடப்பட்டு வருவதாக அறிய முடிகின்றது.

முதலாவது மகிடிக்கூத்தில், மலையாள தேசத்திலிருந்து தன் மனைவி காமாட்சியுடன் மட்டக்

களப்புக்கு வரும் ஒண்டிப்பலி என்பவன் வருகின்ற வழியில் சில குறவர்களையும் சேர்த்துக் கொண்டு வருகின்றான். ஓரிடத்தில் மந்திர தந்திர விளையாட்டுக்கள் நடப்பதையறிந்து அங்கு சென்று மந்திர தந்திர விளையாட்டுக்களில் மனைவி காமாட்சியின் துணையுடன் ஈடுபட்டு பல துன்பங்களையும் எதிர்கொண்டு வெற்றி பெறுகின்றான்.

இரண்டாவது வகை மகிடிக்கூத்தில் மந்திர தந்திர விளையாட்டுக்களை வேடன், வேடுவச்சி, வெள்ளைக்காரன், வெள்ளைக்காரி வந்து பார்ப்பது போலவும் இடையிற் புலி தோன்றி புலி ஆட்டம் ஆடுவது போலவும் இம்மகிடி அமைப்புண்டு.

மூன்றாவது வகை மகிடிக்கு ஏட்டுப்பிரதி உண்டு. இதில் இரண்டு கதைகள் வருகின்றன. ஒன்று குறவன் குறத்தியரான சிங்கன சிங்கியின் கதை. இன்னொன்று அக்கா தங்கையரான காமாட்சி மீனாட்சியினதும் மீனாட்சியின் மகனாக கூறப்படும் அகத்தியர் தமது தகப்பனை தேடிக் காசிக்குச் செல்வதுமாக அமைந்த கதையாகும். இவ்வாறாக மூன்று வகையான கதையமைப்பைக் கொண்ட மகிடிக்கூத்துக்களும் மட்டக்களப்பு கிராமங்கள் தோறும் ஆடப்படுகின்றன. எனினும் இற்றைவிட வித்தியாசமான கதையம்சம் கொண்டதொரு மகிடிக்கூத்து கோறளைப்பற்று தெற்கு பிரதேச பிரிவில் ஆடப்பட்டு வருகின்றது.

அக்கூத்து பற்றி விரிவாக அறிவதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

கோரளைப்பற்று தெற்கு பிரதேசமானது தனித்துவமான பல பண்பாட்டு பாரம்பரியங்களை இன்றும் பேணி வருகின்றதான மக்கள் கூட்டத்தினை உடையதொரு பிரதேசமாகும். இங்கு கும்மி, கோலாட்டம், கரகம் முதலிய கிராமிய நடனங்களும் வசந்தன், மகிடி, தென்மோடி, வடமோடி போன்ற கூத்து வகைகளும் இங்குள்ள கிராமங்கள் தோறும் ஆடப்பட்டு வருகின்றன. அந்த வகையில் இக்கூத்தை தொன்று தொட்டு பேணிப் பாதுகாத்துபல கிராம மக்கள் மத்தியில் ஒற்றுமையோடும், விஸ்வாசத்தோடும் நிகழ்த்தி வரும் கிராமமாக 'சந்திவெளி' கிராமம் உள்ளது. இக்கிராமத்தில் சித்திரை வருடப் பிறப்புக் காலம் வந்ததும் மகிடிக்கூத்து களைகட்ட ஆணைப்பமாகிவிடும். இங்குள்ள கலைஞர்

கள் குறிப்பிட்ட வருடம் மகிழக் கூத்தாடுவதாக தீர்மானம் நிறைவேற்றியதும் முதுலில் வீடு வீடாக சென்று இதற்கு உரிய நிதியினை வசூலிப்பது இதன் முதற்செயற்பாடாகும். பின்னர் உரிய நாள் வந்ததும் சந்திவெளி ஆலயடிப் பிள்ளையார் கோவிலின் அருகில் உள்ள திறந்தவெளியில் முதலில் இடம் பெற்றது. தற்காலத்தில் ஜீவபுரம் பத்தினி அம்மன் ஆலய முன்றலில் திறந்தவெளியில் இதற்குரிய அரங்கினை அமைத்து மக்களின் பேராதரவுடன் இம் மகிழக் கூத்தை சிறப்பாக நிகழ்த்துவர்.

இம்மகிழக் கூத்தாடுவதற்கென்று குறிப்பிட்ட குழுவினர் இக்கிராமத்தில் உள்ளனர். இவர்களே தொன்று தொட்டு இக்கூத்தினை நிகழ்த்தி வருபவர்களாவர். ஆரம்பத்தில் இம்மகிழக்கூத்தை முன்னின்று நடத்தி வந்தவர் வேலுப்பிள்ளை பாலிப்போடி என்பவராவார். அவர் இறந்த பின்னர் அவரது மகனான பாலிப்போடி கமலநாதன் என்பவரே இப்பொழுது இக்கலையை முன்னெடுத்து வருகின்றார். அவருடன் இணைந்து அவரது தம்பியான பாலிப்போலி தவராசா என்பவரும் மற்றும் சின்னத்தம்பி பொன்னுத்துரை, வடிவேல் மகேந்திரன், வியாகம் பூசாரி புத்தக்குட்டி, கணவதிப்பிள்ளை, யோகநாதன், சிவலிங்கம், கந்தசாமி, இராசரெத்தினம், அச்சுதன், குழந்தைவேல், சுதாகரன் போன்ற கலைஞர்களும் இக்கூத்துக் கலையினை இங்கு தற்பொழுது வளர்த்து வரும் கலைஞர்களாக உள்ளனர். இக்கூத்துக்கென்று தனித்துவமான கதையமைப்பும் அரங்கமைப்பும் அறிக்கை முறை என்பன உண்டு. இக்கதையில் பிராமணர்கள் வேள்வியாகும் செய்யும் இடத்திற்கு வந்து சேரும் குறவர்கள், அப்பிராமணர்களுடன் மந்திர தந்திர விளையாட்டுக்களில் ஈடுபட்டு இறுதியில் தோல்வி அடைவதாகவும் பிராமணர்கள் குறவர்களை வெல்வதாகவும் அமைந்துள்ளது.

இதில் கதையம்சம் என்பதை விட மந்திர தந்திர விளையாட்டுக்களுக்கே அதிக முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படுவதையும் காண்கின்றோம். இதில் குறவர்களின் அங்க அபிநயங்கள் அவர்கள் மக்களுடன் கதைத்து பகிழிகள் செய்தல் மக்கள் அவர்களை கேலிகள் செய்தல், அதற்கு அவர்கள் புரியாத மொழியில் பதில் சொல்வதுமாக இக்கூத்து கதையம்சம் அமையும்.

இதன் அரங்கமைப்பானது ஏனைய மகிழக் கூத்துக்களில் இருந்து வித்தியாசமானதாகும். நிகழ்வுகளுக்கு முந்திய தினம் அமைக்கப்படும் அதன் அரங்கு பின்வரும் அமைப்பை கொண்டிருக்கும். இவ்வரங்கு நீள் சதுரமாகவும் நான்கு பக்கம் பார்வையாளரைக் கொண்ட திறந்தவெளி அரங்காகவும் இருக்கும். இதன் நான்கு பக்க எல்லைகளிலும் கம்பு நட்டு கயிறு கட்டிக் கொள்வர். அரங்கின் இடப்பக்கமாக குறவர்கள் வருவதற்கான ஒரு பாதை அமைக்கப்பட்டிருக்கும். இப்பாதை ஊடாக குறவர்கள் வந்து அரங்கின் உள்ளெல்ல அரங்கின் முன் பகுதியில் ஒரு வாயில் அமைக்கப்பட்டிருக்கும். அரங்கின் உட்பகுதியினை நோக்குகின்ற வேளை அங்கு பின் பக்கமாக மூன்று மடுக்கள் காணப்படும். இவை ஒவ்வொன்றும் சர்சதுர அமைப்பில் 3 அடி ஆழத்தில் தோண்டப்பட்டிருக்கும். ஒவ்வொரு மடுவையும் சுற்றி கம்புகள் கட்டி சேலையால் மறைக்கப்பட்டிருக்கும். அத்துடன் இம்மூன்று மடுக்களையும் இணைக்கும் வண்ணம் ஒரு சுரங்கப்பாதையும் காணப்படும். இதன்மேல் பகுதியை பலகை போட்டு மூடி அமைத்திருப்பர்.

அரங்கின் நடுப்பகுதியில் கொடிமரம் நீண்டு காணப்படும். கொடிமரத்திற்கு கமுகு மரத்தை இலையுடன் வெட்டி வந்துநட்டிருப்பர். இக்கொடி மரத்தில் வலது பக்கத்தில் சுழலும் வண்ணம் வண்டிச்சில்லில் இராஜகும்பம் வைக்கப்பட்டிருக்கும். இதன் சுழல் கயிற்றை வெளித்தெரியாவண்ணம் நிலத்திற்கு கீழே கொண்டு சென்று அரங்கின் எல்லையில் வைத்துக் கொள்வர். கொடிமரத்தின் முன்னால் இரண்டு பக்கமும் மூன்று கும்பங்களாக ஆறு கும்பங்கள் வரிசையாக வைக்கப்பட்டிருக்கும். இவையே இங்குள்ள அரங்கப் பொருட்களாகும். நிகழ்ச்சி தொடங்கும் நேரத்தில் நடிகர்களான முனிவரும் சீடரும் முன்மடுவின் உள் அமைந்திருக்க இராஜகும்பத்தில் தலைமைப் பிராமணரும் ஆறு கும்பத்திற்கும் ஆறு பிராமணர்களும் அமர்ந்து கொள்வர். இவர்களைவிட நிகழ்ச்சி நடப்பனையாளர் (நிகழ்ச்சி நடத்துநர்) ஒருவரும் உடையாரும் சீடனுமாக இருவரும் தங்களைத் தயார்படுத்திக் கொண்டு நிற்பர்.

குறிப்பிட்ட நாளன்று பிற்பகல் 3 மணியளவில் நிகழ்வுகள் தொடங்கும். முதலில் பூசாரி வந்து கொடி மரத்திற்கும், இராஜகும்பத்திற்கும் பூசை செய்வார். பின்னர் வேப்பிலையை ஓதி நான்கு மூலையிலும்

காவலாக கட்டி விடுவார். அதன்பின்னர் நிகழ்வு தொடங்குகின்றது. முதலில் ஒருவர் தவில் அடிப்பார். அப்போது குறவர்கள் அரங்கிற்குள் வருவார்கள். இவர்கள் உடம்பெல்லாம் கரியைப் பூசிக்கொண்டு கந்தல் துணியைக் கட்டிக்கொண்டு மூட்டை முடிச்சுகளுடனும் வருவர். இவர்களில் இவருவர் பெண்களாவர். (ஆண்களே பெண்கள் வேடமேற்றிருப்பர்). அவர்கள் குறத்திகள் போன்று உடை ஒப்பனை செய்து கொண்டு வருவர். இவ்வாறு வந்து சேரும் குறவர்கள் பிராமணர்கள் வேள்வி செய்யும் இடமான அரங்கிற்குள் வந்ததும் அங்கும் இங்கும் திரிந்து புதினம் பார்ப்பார்.

அப்போது நிகழ்ச்சி நடப்பனையாளர், “ஏய் குறவர்களே, இது முனிவர் யாகம் செய்யுமிடம், உங்களுக்கு இங்கு என்ன வேலை? சென்று விடுங்கள்” என்பார். அதற்கு குறவர்கள் “இந்த யாகத்திற்கெல்லாம் நாங்கள் பயப்பட மாட்டோம். நாங்கள் மலையிலிருந்து வருபவர்கள். எங்களுக்கும் மந்திரம் தந்திரங்கள் தெரியும். நாங்கள் இந்த யாகத்தை அழிப்போம்” என பதிலளிப்பார்.

இவ்வண்ணமாக உரையாடிக்கொண்டு குறவர்கள் முனிவர் இருக்கும் மடுவுக்குப் பக்கத்தில் செல்லும் போது நடத்துநர் “இதுக்குள்ள முனிவர் இருக்காருடா” என்பார். அப்போது முனிவரின் சீடன் பாய்ந்து மேலே வருவார். பின்பு அவர் மடுவின் முன்னால் தேங்காய் ஓதி வெட்டுவார். வெட்டியதும் பெரிய முனிவரும் மேலே வருவார். நீளமான சடாமுடியும், நீளமானதாடியும், உடம்பில் புள்ளிகள், வேட்டியை கொடுக்காகக் கட்டிக் கொள்வது என்பன முனிவர்களது ஒப்பனை யாகும். இவர்களுக்குரிய ஒப்பனை மடுவுக்குள்ளேயே நடக்கும். முனிவர் வெளியே வந்ததும் உடனே நடத்துனர் முனிவரிடம் சென்று “இந்தக் குறவர்கள் உங்கள் யாகத்தை அழிக்கப் போகிறார்களாம்” என்பார். அதற்கு முனிவர் ‘அப்படியா அதையும் பார்ப்போம்’ என தயாராவார். முரண் பாடு தொடங்கும்.

இதற்கிடையில் நிகழ்வுகளை நகைச்சுவை யாகக் கொண்டு செல்வதற்காகவும் நடைபெறுபன வற்றை பார்ப்போருக்கு அவ்வப்போது தெரியப் படுத்துவதற்காகவுமாக ‘உடையார்’ என்னும் பாத்திரம் தொழிற்படும். இவர் பாரதியார் போல



கோட்கூட போட்டு தலைப்பாகை, மீசையும் வைத்துக் கொள்வார். இவர் நடைபெறும் ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சிகளையும் இவர்கள் இப்படி செய்து விட்டார்கள். அவர்கள் அப்படி செய்து விட்டார்கள் என பார்ப்போருக்கு அறிவிப்பதுடன் இவர்கள் இப்படி செய்வதால் இவர்களிலே எழுதவா? மேலே எழுதவா? என வழக்கு எழுதுபவர் போல பார்ப்பவரைக் கேட்பார். அவர்கள் கீழ் எழுதச் சொன்னால் கீழே குனிந்து பின்பக்கம் எழுதுவதும் மேல் எழுதச் சொன்னால் மேலே கைகளை உயர்த்தி எழுதுவதும் நகைச்சுவை பயப்பதாக இருக்கும். இவருடன் இவரது சீடனும் இணைந்து நகைச்சுவையைத் தோற்றுவிப்பான். இவரது சீடன் இவருக்குப் பின்னால் கதிரையுடன் திரிவான். இவரை இருக்கச் சொல்வான். இவர் இருக்கும் போது கதிரையின் பக்கம் இழுப்பான். அப்போது உடையார் கீழே விழுவார். இவ்வாறாக இவர்களிருவரும் நிகழ்வு முடியும் வரை அரங்கில் நின்று நகைச்சுவை புரிவர்.

குறவர்களுக்கும் முனிவர்களுக்கும் இடையே தோன்றிய முரண்பாட்டில் முதலில் குறவர்கள் மந்திரம் சொல்லி முன்னாலிருக்கும் இரு கும்பங்களையும் எடுத்து விடுவர். (ஒவ்வொரு கும்பத்தையும் எடுக்கும் போது அருகில் உள்ள கும்பத்திற்குரிய பிராமணர்கள் பின்னால் விழ வேண்டும். தலைமைப் பிராமணர் அவர்களை தண்ணீர் தெளித்து எழுப்பி விடுவார். பின்னர் அவர்கள் அங்கிருந்து அகலுவர்.) இவ்வாறு கும்பங்களை எடுத்ததும் கோபம் கொண்ட

முனிவர் குறவர்களுக்கு குளவிகளை ஏவி விடுவர். அப்போது குறப்பெண்கள் தவிர மற்றையோர் குளவி குத்துவது போல் விழுந்து அபிநயப்பார்கள். அப்போது குறப்பெண்கள் “இதற்கு நாங்கள் பயப்பட மாட்டோம் மற்றவர்களை நாங்கள் எமது சிறுநீர் கழித்து எழுப்பி விடுவோம்” எனக் கூறி தங்கள் இடுப்பில் கட்டியுள்ள நீர் போத்தல்களால் தண்ணீர் பாய்ச்சி எழுப்பி விடுவர். எழுந்ததும் குறவர்கள் மகிழ்ச்சியுடன் மேலும் இரு கும்பங்களை எடுப்பது மட்டுமன்றி முனிவர்கள் இருவருக்கும் குளவிகளையும் குத்த வைப்பார். அப்போது முனிவர்களும் குளவி குத்துவது போல் அபிநயிப்பார்கள். அவ்வேளையில் தலைமைப் பிராமணர் சென்று மந்திரம் சொல்லி அவர்களை விடுவிப்பார்.

இதற்கிடையில் நகைச்சுவைப் பாத்திரமாக தொழிற்படும் நடத்துநர் முனிவர்களிடம் சென்று நகைச்சுவையாக “என்ன குளவி குத்த ஏவி விட்டார்களாமே!” என்று கேட்பார். அதற்கு முனிவர்கள் ‘இல்லை... இல்லை... நாங்கள் சும்மா விளையாடினோம்’ என்பார்கள். அதன் பின்னர் முனிவர்களிருவரும் குறத்திகளிருவரையும் கண்டு அவர்களில் மையம் கொள்வர்.

குறவர்களை பழிவாங்கும் நோக்கோடு மந்திரம் சொல்லி வசியம் செய்து குறத்திகளிருவரையும் முனிவர்கள் கூட்டிச் சென்று பின்னாலுள்ள இரு மடுக்களிலும் ஒழிந்து கொள்வர். அப்போது



கவலையுடன் குறத்திகளை தேடித் திரியும் குறவர்களுக்கு நடத்துனர் குறத்திகள் எங்குள்ளனர் எனக் காட்டுவார். இருவரும் முனிவர்களுடன் மடுவுக்குள் சல்லாப்பிப்பதைக் கண்ட குறவர்கள் மந்திரம் ஓதுவர். அப்போது குறத்திகளிருவரும் முனிவர்களைத் தூக்கி வந்து வெளியே போட்டு அடித்து விட்டு குறவர்களுடன் சேர்ந்து கொள்வர். பின்னர் குறவர்கள் ஐந்தாவது ஆறாவது கும்பத்தையும் எடுத்து விடுவர். அப்போது நடத்துநர் முனிவர்களிடம் சென்று “எல்லாக் கும்பத்தையும் எடுத்து விட்டார்கள் இராஜகும்பம் மாத்திரமேயுள்ளது” என்பார். உடனே முனிவர் மந்திரம் சொல்லியதும் குறவர்கள் இருவர் இருவராக பின் பக்கம் ஓடுவர். அப்போதும் குறத்திகள் தமது போத்தல் தண்ணீரால் தெளித்து



குறவர்களை விடுதலை செய்து விடுவர். பின்பு குறவர்கள் இராஜகும்பத்தை எடுக்கச் செல்வர். அப்போது முனிவர்களின் மந்திரத்தால் இராஜகும்பம் சுழலும்.

(அரங்க எல்லையில் ஒருவர் மறைதம் முகமாக இருந்து இதனை சுழல வைப்பார்.)

(குறவர்கள் ஓதி எறிய இராஜகும்பம் நிற்கும். பின்னர் குறவர்கள் இராஜகும்பத்தையும் எடுத்து விட தலைப்பிராமணர் பின்னால் விழ, சீடர் அவரை தண்ணீர் தெளித்து எழுப்பி விடுவார்.)

இறுதியாக...

குறவர்கள் கொடி மரத்திற்கு செல்வர். அங்கு சென்று “இம்மரத்தை நாங்கள் பிளப்போம்” என்பார்கள். அதற்கு முனிவர்கள் “அவ்வாறு பிளந்தால் அதை நாங்கள் ஒட்டவைப்போம்” என்பார்கள். இது அங்கே செய்து காட்டப்படும். (மரம் ஏற்கெனவே

பிளந்து ஒட்டுவதற்கேற்ப தயார்படுத்தப்பட்டிருக்கும்) அது முடிந்ததும் “கொடிமரத்திற்கு கீழ் மடையிலுள்ள சாராயத்தையும் கள்ளுப் போத்தலையும் நாங்கள் எடுப்போம்” என குறவர்கள் கூற அதற்கு முனிவர்கள் “அவ்வாறு எடுத்தால் நாங்கள் உங்களை கொடிமரத்துடன் இணைத்துக் கட்டுவோம்” என்பார்கள். அப்போது குறவர்கள் சாராயம் இகள்ளை எடுக்கச்செல்ல முனிவர்கள் நடத்துனர்கள் எல்லோரும் சேர்ந்து குறவர்களை கம்பத்துடன் கட்டுவர். கடைசியில் குறவர்கள் முனிவர்களிடம் மன்னிப்புக் கேட்டு “உங்கள் பெயர் சொன்ன இடத்திற்கும் நாங்கள் இனி வர மாட்டோம். இது சத்தியம் எங்களை விட்டு விடுங்கள்” என்பார்கள். அதன் பின்னர் குறவர்கள் விடுதலை செய்யப்படுவர். இவ்வாறானதொரு மகிழ்ச்சிக்குத்து ஏனைய பிரதேச மகிழ்ச்சிக்குத்து தனித்துவமானதொரு கூத்தாக நடத்தப்பட்டு வருகின்றது.

இக்கூத்தில் பங்குபற்றும் கலைஞர்கள் தொடர்ந்தும் அதே பாத்திரங்களை ஏற்று நடத்தி வருகின்றனர். பேச்சுக்கள் முன்னாயத்தம் இன்றி நகைச்சுவையை வெளிப்படுத்தும் வண்ணமாக அமைகின்றது. சந்திவெளி பிரதேச பாரம்பரிய மகிழ்ச்சிக்குத்து.

இந்த வகையில் ஈழத்து தமிழர் தம் பண்பாடுகளும் பாரம்பரிய கலைகளும் மறைந்து கொண்டு வரும் சினிமாவில் மோகம் கொள்ளும் இந்தக் காலகட்டத்தில் கோறளைப்பற்று பிரதேச பிரிவில் இம்மகிழ்ச்சிக்குத்துக் கலையானது சிறப்பாக ஒவ்வொரு வருடமும் மக்களை ஒன்றுபடுத்தி ஒரு சமூக ஒருமைப்பாட்டினை ஏற்படுத்தி நடத்தப்பட்டு வருகின்றமை வரவேற்கத்தக்கதாகும்.

இந்த மகிழ்ச்சிக்குத்தானது இவ்வாறாக வெற்றியுடன் நடைபெற மிக முக்கிய காரணம் இளைஞர்களின் ஈடுபாடானது மிக மிக வரவேற்கத்தக்கதாக காணப்படுகின்றமையே ஆகும். இம் மகிழ்ச்சிக்குத்துக் கலையை வளர்க்கும் கலைஞர்களைத் தொடர்ந்தும் நாம் ஊக்கப்படுத்த வேண்டியது நம் எல்லோரதும் கடமையும் ஆகும். அத்தோடு பிரதேசத்தில் காணப்படும் ஏனைய கூத்து வடிவங்களையும் பயில்நிலைக்கு கொண்டு வரவேண்டியது காலத்தின் தேவையாகும். அத்தோடு தொடர்ந்து எதிர்கால சந்ததியினரின் கைகளில் ஒப்படைக்க வேண்டியமை தலையாய கடமையாகும்.

நன்றி : [www.arayampathy.lk/muthusom/561](http://www.arayampathy.lk/muthusom/561) சந்திவெளி - மகுடி





# விரைவு எதிர்வினை குறியீடு - வரை

**வரைதல்** - ஓவியம் நமது வாழ்வியலை, நமது அடையாளத்தை, நமது பாடலை, மரபை, அரசியலை, இருத்தலை நமது வரலாற்றைக் கூறி நிற்கும் தூரிகை - வர்ணம் தோய்ந்த வலுவான ஆயுதம். ஓவிய வரலாற்றின் பாடுபொருட்கள், அதீத தொழில்நுட்ப வளர்ச்சிக்கு எதிராகவும், விஞ்ஞானத் திற்கு எதிராகவும், சமயம், அரசியல், முதலாளித்துவம், உலகமயமாதல், வணிகமயமாதல் போன்றவற்றிற்கு எதிராகவும் போட்டியுடனும், நம் வாழ்வோடும் பின்னிப்பிணைந்து ஆரோக்கியமான வளர்ச்சியை தக்க வைக்கிறது.

பல லட்சம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பிருந்து, ஆய் பிரிக்க மண்ணை மையம் கொண்டு, நிலப்பரப்புக் களும், தாவரங்களும், விலங்குகளும், ஹோமோ சேப்பியனும் இத்தருணம் வரை ஒவ்வொரு கணப் பொழுதிலும் நகர்வை கண்ணுக்குத் தெரியாமல் நகர்த்தி கொள்கின்றன. கல்லை எடுத்து கல்லிலே கோடுகள் போட தொடங்கிய மனிதனின் கோடுகள் இன்று வரை நீள்கிறது. மிலேனியம் ஆண்டிலிருந்து இத்தருணம் வரை அதீத தொழில்நுட்ப வளர்ச்சி,

## V.P.வாசுகன்

கண்ணிமைக்கும் நொடிகளிலும் வேகமாக வளர்கிறது. அவ்வளர்ச்சியின் வேகம் சென்ற இரு தசாப்தங்களாக நமது வரலாற்றை ஒருகணம் பின்னோக்கி பார்க்கவோ, தனி நபர் சுயசரிதையை ஒருகணம் நினைக்கவும் இடம் கொடுக்காமல் கடுகதியாக நாட்களை, மாதங்களை, ஆண்டுகளை கடத்திற்று.

ஓர் ஆண்டுகளாக நிலைகொள்ளும் கோவிட்-19 உள்ளிருப்பு காலம், சடுதியான உறைநிலை, நம் இருத்தலை ஒருகணம் அசைபோடச் சொல்கிறது. இவ்வள்ளிருப்புக் காலத்தில் தொழில்நுட்பம், அதன் மேல் கொண்டுள்ள மனிதனின் அனுபவம் இன்னொரு புறமாக - 'நேரலை வணிகம்' (online business) புதிய அவதாரம் எடுக்கிறது. 'நேரலையில்' (online) சமைத்த உணவுகளை கொள்வனவு செய்தல், அத்தியாவசியப் பொருட்களை கொள்வனவு செய்தல், பல சரக்கு, அலங்கார ஆடம்பரப் பொருட்கள், உடைகள், இணையவழி பாடசாலை வகுப்புகள், இணையவழி தொழில் வாய்ப்புகள்,

நேர்காணல்கள், புத்தக வெளியீடுகள், பட்டிமன்றம், தைப்பொங்கல், தீபாவளி, திரைப்படம் என நீள்கிறது பட்டியல்.

ஆழ்கடலில் கண்ணுக்குத் தெரியாத சிறு இறால் கூட்டத்தை விழுங்குவதற்காக திமிங்கிலம் அலகுகளை விரிப்பது போன்று 'நேரலை வணிகம்' (Online Business) வாயிலை அகல விரிக்கின்றது. 'நேரலை வணிகத்தின்' சாதக பாதகங்களுக்கு அப்பால், இம்முடக்க காலத்தில், விரும்பியோ விரும்பாமலோ அவ்வணிகத்தின் உடனான புதிய பழக்கத்தை நாம் அணைத்துக் கொள்கிறோம். நீண்ட ஒரு வரலாற்றை தனதாக்கிக் கொள்ளும் 'நுண்கலை' இப்புதிய நேரலை வணிகத்தில் எவ்வாறான ஒரு பாய்ச்சலை கட்டமைக்கிறது - கட்டமைக்கப்போகிறது.

## இலங்கை

கலையில் இலங்கை பல்வேறுபட்ட கலாச்சாரங்களை உள்வாங்கிக் கொண்டு தனக்கென ஒரு நீண்ட கலை வரலாற்றை சமகாலம் வரை பதிவு செய்கிறது. கிழக்கு மேற்கு கப்பல் போக்குவரத்து பாதையின் மத்தியில் இலங்கை அமைந்திருப்பதால், பல்வேறு பட்ட குடிமக்களும், படையெடுப்புகளும், காலனித்துவம், அதனைத் தொடர்ந்து உள்நாட்டு யுத்தங்கள், இந்தக் கிழமை நடந்து கொண்டிருக்கும் 'பொத்துவில்லில் இருந்து பொலிகண்டி' 2 மக்கள் எழுச்சி போராட்டம் வரை நீள்கிறது அதன் வரலாறு. யுனெஸ் கோவால் (UNESCO) பாதுகாக்கப்படும் மிக நீண்ட 'சுதை ஓவிய' சிகிரியா பாறைகள் புராதன நகர்ப்புற கட்டுமான அழகியலுக்குரிய சிறப்பு.

நீர் வண்ண ஓவியங்கள், மரச்சிற்பம், மரச்செதுக்கு அலங்காரம், மட்பாண்டம், வெண்களி பீங்கான், முகமூடிகள், கட்டடக்கலை போன்றன இலங்கைக்கே உரிய மிக முக்கியமான கலை அடையாளங்கள். ஆற்றுப்படுக்கையை அண்டிய சில பிரதேசங்களில் உலகின் தரமான இரத்தினக்கற்கள் கிடைக்கப்பெறுகின்றன, இவற்றை வாங்குவதற்கு கிரேக்கர்கள், அரேபியர்கள், ரோமர்கள், சீனர்கள், ஆங்கிலேயர்கள் இலங்கைக்கு வந்து செல்கின்றனர். அதனாலேயே இலங்கை 'இரத்தின தீபம்' என்ற பெயரை பெற்றது.

ஒல்லாந்தர்களின் காலனித்துவத்தில் இந்தோனேசியாவில் இருந்து கொண்டு வரப்பட்ட பெட்டிக்



ஓவிய முறை உலக சந்தையில் தனக்கென ஒரு இடத்தை பிடித்துள்ளது. இலங்கையின் புராதன நகரங்களான அனுராதபுரம், பொலநறுவை போன்ற இடங்களில் கலை பொக்கிஷங்களும் தொல்பொருள் எச்சங்களும் பாதுகாக்கப்படாமலும், அழிக்கப்பட்டும், மறைக்கப்பட்டும் வரலாறு இருட்டடிக்கப்படுகிறது. இவ்விடங்களை நேரே சென்று தரிசித்தது அங்கு பெற்ற அனுபவங்களும் இலங்கை வாழ்வியலும் எனது ஓவியங்களில் பிற்காலங்களில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தின. யாழ்ப்பாணத்தில் பிறந்து இந்திய இராணுவம் இலங்கையை விட்டு வெளியேற அந்த இருண்ட காலத்தின் பின், பதின்வயது ஆரம்பங்களில் கொழும்பிற்கு இடம்பெயர்ந்து கல்வியைத் தொடர்ந்தேன். மேலும் இலங்கை வாழ்வியல், தொண்ணூறுகளில் இளையவர்களுக்கு வெளிநாட்டு வாழ்வையே வழிகாட்டியது.

## சைப்ரஸ்

கிழக்கு நாகரிகத்தையும் மேற்கு நாகரிகத்தையும் இணைக்கும் சுயஸ் கால்வாய்க்கு அருகாமை, மத்திய தரைக்கடலின் கிழக்கு மத்தியிலும், கனதியான நாகரிகத்தை தனதாக்கிக்கொள்ளும் 'சைப்ரஸ்' தீவு இலங்கையிலும் சிறியது. சைப்ரஸ் தீவில் 'மைசீனிய கிரேக்கர்கள்' இரண்டு அலைகளாக குடியேறினர் என அறியப்படுகிறது. கற்கால மனிதர்களின் எச்சங்கள், தொல்பொருள் அருங்காட்சியகங்களில் காணலாம். அகழ்வாராய்ச்சிகள் தொடர்ந்தும் நிகழ்த்தப்படுகின்ற, செப்புப் படிமங்கள் நிறைந்த

வறண்ட தீவு - சைப்ரஸ். மிகப் பழமை வாய்ந்த 'மொசைக்' ஓவியக்கலை இன்றும் பின்பற்றப்படுகிறது. கிரேக்க நூட்ப சுடுமண் சிற்பங்கள் சைப்ரஸ் நாட்டிற்கே உரிய கையெழுத்து. ஐம்பதுகளின் பிற்பகுதியில் நவீன ஓவியம் சில நவீன ஓவியர்களால் நகர்வை ஏற்படுத்தியது. க்கிளின் கியூஸ் (Glyn Hughes 1931 - 2014 [www.facebook.com/glynhughes.paintings](http://www.facebook.com/glynhughes.paintings)) கிறிஸ்டோபோரோஸ் சவா (Christoforos-Savva 1924 - 1968 [www.facebook.com/christoforossawapaintings](http://www.facebook.com/christoforossawapaintings)) குறிப்பிடத்தக்கவர்கள்.

மிகச்சிறிய கடலலைகளும், கண்ணாடி போல் தெளிந்த கடல் நீரும், அகோர வெயிலும், வெண்மணல் நிறைந்த நீண்ட கடற்கரைகளும், 'சைப்ரஸ் மரங்களில்' தாவும் பறவைகளும், அடுக்கு மாடி - ஐந்து நட்சத்திர ஹோட்டல்களும், நடன விடுதிகளும், உல்லாசமான சுதந்திர வாழ்வும், ஆரோக்கியமான கிரேக்க சமைத்த உணவு வகைகளும், சைப்பிரஸ் கிரேக்க மக்களின் உபசரிப்பும், விருந்தோம்பலும் உல்லாசப் பயணிகளை கவர்கிறது. சைப்ரஸ் தீவிற்கு சென் நாரைகள் போல் (Cyprus Flamingos) வந்திறங்கும் உல்லாசப் பயணிகளே நாட்டின் பிரதான வருவாய். 'ஹோட்டல் முகாமைத்துவம்' கல்விக்காக 1995இல் சைப்ரஸிற்கு சென்ற காலங்களில், அங்கு பிரபல்யமான நவீன ஓவியரும், ஓவிய விமர்சகருமான க்ளின் கியூஸ் அறிமுகமானார். அவர் அறிமுகப்படுத்திய ஓவியக் கல்லூரி, ஓவிய நண்பர்கள், கண்காட்சிகள், நாடகங்கள், திரையரங்குகள், ஓவிய சந்திப்புகள், உரையாடல்கள், கலை விமர்சனங்கள், இன்னும் பல புதிய அனுபவங்களை எனக்குள் உண்டாக்கினார்.

## பிரான்ஸ்

நவீன ஓவியத்தின் மைய வீடாக வரலாற்று ஆசிரியர்கள் வர்ணிக்கும் பிரான்ஸ், கலைஞர்களுக்கான புகலிடம். நவீன ஓவிய புரட்சிக்கு வித்திட்ட பாரிஸ் நகரம், நவீன ஓவிய புரட்சியின் அதிர்வை, ஆற்றலை, இருத்தலை, ஈர்ப்பை, உடைப்பை, உணக்குவிப்பை 100 ஆண்டுகள் தாண்டியும் புத்துணர்ச்சி தருகிறது. விவசாயத்திலும் உணவிலும் கவனம் கொள்ளும் பிரான்ஸ் நாடு ஐரோப்பாவின் மத்தியில் அமைந்திருப்பதோடு பிரதான மூன்று கடல்களை தொடுவதும் அதன் கால நிலைக்கும் சிறப்பு. ஒவ்வொரு மாநிலங்களும் தனக்கான உணவு பழக்க

வழக்கம், உடை, கலாச்சாரம், வாழ்வியல், கலை என தனித்துவமானவை. செல்லுமிடமெங்கும் கலை கூடங்களும், அருங்காட்சியகங்களும், கலை - கலாச்சார நிகழ்வுகளும், ஓவியக் காண்பிய நிகழ்வுகளுக்கும் பஞ்சமில்லை. பாரிசில் உள்ள Musee du louvre, Musee d'Orsay, Le Centre Pompidou இந்த மூன்று அருங்காட்சியகங்களுக்கு சென்று வந்தாலே மறுமலர்ச்சி காலம், நவீன ஓவிய புரட்சி காலம், சமகாலம் போன்ற மூன்று காலத்தின் கலை பிரளயத்தின் தடயங்களை அறிந்து கொள்ளலாம்.

ஓவியம் பல தளங்களைத் தாண்டி சமகாலத்தில் தொழில்நுட்பத்துடன், புதிய கருவிகளுடன் பின்னிப் பிணைந்து பல விந்தைகளை செய்யும் இச்சம காலத்தை 'கலைப்புணர்ச்சி காலம்' என்று குறிப்பிடுவதில் மிகையல்ல. பிரான்ஸ் நாட்டிற்கு 2001 இலைதுளிர் காலத்தில் வந்திறங்கினேன்.





எனது முதலாவது தனிநபர் ஓவியக் கண்காட்சி 2004 கோடை காலத்தின் ஆரம்பத்தில், திறப்பு விழா அன்று ஆகாயத்தில் வானவில் ஜொலிக்க இனிதே நிகழ்ந்தது. ஓவிய கண்காட்சி ஒருங்கிணைப்பாளர் அன்னிக் சன்சோனி (Annick Sansoni)ன் உதவியுடன் 'No Face No Name' (முகமும் இல்லை, பேரும் இல்லை) என்ற தலைப்பில் நிகழ்ந்தது. தொடர் பயணத்தில், இன்றுவரை கசப்பான விமர்சனங்களையும், காழ்ப்புணர்ச்சிகளையும் தகர்த்த வண்ணம் ஒவ்வொரு ஆண்டும் புதிய ஓவியங்களுடன் ஓவியக் காண்பிய நிகழ்வுகளை நிகழ்த்துவதுவே எனக்கான ஆற்றுப்படுத்தல். இவ்விடத்தில் எனக்கு பலமாகவும், பாலமாகவும் நின்ற ஓவியக்கலை ஆர்வலர்கள், விமர்சகர்கள், ஊடகங்கள், நண்பர்கள், உறவினர்கள் எல்லோருக்கும் நன்றிகள். 'உடல்' சஞ்சிகையின் அட்டைப்படமாக எனது ஓவியங்கள் தொடர்ந்து வருவதும் மகிழ்ச்சியே.

### நேரலை ஓவிய காண்பியம்

சென்ற வருடம் 2020இல் பூப்பூக்கும் மாதத்தில் பரீட்சார்த்த முயற்சியாக சமூக வலைத்தளத்தில் நடத்திய 'நேரலை ஓவிய காண்பி நிகழ்வு' (Online Exhibition) நல்லதொரு வரவேற்பையும், அனுபவத்தையும் தந்தது. (Online Exhibition 'think about Painting' Sunday 10.05.2020). அதன் சாராம்சமாகவே இக்கட்டுரை. உள்ளிருப்பு காலம் பரிசில் ஹோட்டல் தொழிலாளர்களுக்கு 2020 மார்ச் 17ல் ஆரம்பித்து ஆகஸ்ட் 26 வரை நீடித்தது, மீண்டும் அக்டோபர் ஆரம்பித்து தற்போது வரை நீடிக்கிறது. கொரோனா கொடும் தொற்றுநோயால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்காக வைத்தியசாலைகளில் பணிபுரியும் ஊழியர்களுக்கும், தொண்டர்களுக்கும் நன்றி செலுத்தும் முகமாக பிரான்சில் மாலை ஏழு மணியிலிருந்து எட்டு மணி வரை அனைவரும் ஜன்னல் வழியாகவும், கதவு வழியாகவும் கைதட்டி ஆரவாரம் செய்து நன்றி தெரிவித்தனர், ஜனாதிபதி 'இம்மானுவேல் மக்ரோன்' (Emmanuel Macron 1977) உட்பட இசைக்கலைஞர்கள் தமது இசைக்கருவிகளை மீட்டியும், பாடல்களை பாடுவதன் மூலமாகவும் தமது ஆதரவையும் பகிர்ந்தனர்.

பொழுதுபோக்குக்காக நடன விடுதிகளில் 'இசை வர்ணன்' DJ (Disc Jockey) ஆக பணி யாற்றிய அனுபவத்தில், நானும் உலக இசைகளை



கலவையாக்கி ஒலிக்கச் செய்து எனது நன்றிகளையும் தெரிவித்தேன். தினமும் இசைக்கும் போது அதனை சமூக வலைத்தள நேரலை ஊடகவும் பகிர்ந்தேன். அத்தருணத்தில் 'நேரலை ஓவிய காண்பிய நிகழ்வு' நடத்தலாம் என்ற யோசனையும் பிறந்தது. உள்ளிருப்பு கால உடைப்பை, தகர்த்தலை, ஓவியக் காண்பிய நிகழ்த்துக்கலையை நிகழ்த்த வேண்டும் என்ற உந்துதலை தந்தது. அதற்கு தகுந்த தளமாக நம்மிடம் இலவசமாக பயனிலுள்ள 'சமூக வலைத்தள நேரலையை' (Social Media Live Streaming) உபயோகித்தேன். வழமையாக ஓவியக் கண்காட்சியை ஓவியக் கலைக்கூடத்தில் நிகழ்த்தியதன் அனுபவத்தினூடே, நேரில் நேரலையில் (On Live - Online) நிகழ்த்துவதற்கான ஒத்திகை பார்த்தேன். ஜப்பான், இலங்கை, சைப்ரஸ், ஐரோப்பா, இங்கிலாந்து, கனடா போன்ற நாடுகளில் உள்ள கலை ஆர்வலர்கள் நண்பர்களையும் ஒரே தளத்தில் பார்க்க வைப்பதே நோக்கமாக இருந்தது. காண்பிய நிகழ்த்துக் கலையை நிகழ்த்த இணையத்தினூடாக பெரும் தேடலை நிகழ்த்தியதோடு சில ஓவிய நண்பர்களையும் அணுகினேன். இணைய வழி தேடுதல் வேட்டை பயனளிக்கவில்லை. இருப்பினும்

இறுதியில் ஒரு நேர்த்தியான நிகழ்வை நடத்தக்கூடிய தாயிற்று.

சென்ற ஆண்டு இறுதி ஆரம்பங்களில் ஓவியக் கலை கூடங்களும், ஓவிய அருங்காட்சியகங்களும் நேரலை காவியங்கள் பலவற்றை நிகழ்த்தினர். அதன் நீட்சியாக சில ஓவிய அருங்காட்சியகங்களில் 'மெய்நிகர் குறுந்திரை' Virtual Reality Headset சாதனங்கள் ஊடாகவும் ஓவியங்களை காண்பிக்கும் தொழில்நுட்பத்தையும் கையாளுகின்றனர். 'மெய்நிகர் குறுந்திரை' சில ஆண்டுகளுக்கு முன்பு பாவனைக்கு வந்தபோதும் உள்ளிருப்பு காலத்தில் அதன் மோகம் சிறுவர்கள் மத்தியில் மேலோங்கு கிறது. ஒளி உட்புகாத வண்ணம் இருட்டு மூக்கு கண்ணாடி போல் வடிவமைக்கப்பட்டு அதனுள் (3D) முப்பரிமாண முறை குறுந்திரையில் காட்சிகள் கனவில் வருவது போல் உணர முடியும். இக்கருவியின் மோகத்தில் சிறுவர்களுக்கான, பெரியவர்களுக்கான, முதியவர்களுக்கான சாகச விளையாட்டுகள் விற்பனையில் உள்ளன. புதினவயதில் ஆரம்பத்தில் உள்ள வளர்ந்துவரும் ஓவியரான மாணவன் 'ஆதித்யா' விடம் இதுபற்றி வினாவிய போது அதன் புதுமையை உணர முடிந்தது. வீட்டில் தாராள இட வசதியில் இக்கருவியைப் பயன்படுத்துவது சிறந்தது. இல்லையெனில் நம்மை அறியாமல் சுவர்களில் மோதக் கூடிய சந்தர்ப்பங்களும் உள்ளது. 'கண்ணைக் கட்டி காட்டில் விட்டது போல்'. வீட்டுப் பாவனை கணினியும் சிறந்த ஒலி பெருக்கியும் இருந்தால் மட்டுமே இக்கருவியின் உச்ச பயனை அடைய முடியும் என கூறியிருந்தார். 'மெய்நிகர் குறுந்திரை' இன் செலவு அதிகம். ஆதலால் சாதாரண மக்கள் மத்தியில் பாவனைக்கு வரும் என்பது ஐயம் தான்.

மே 2020இல் நடைபெற்ற நேரலை காண்பியத்திற்கு ஈழத்து இலக்கிய ஆர்வலர் திரு. புத்மநாப ஐயர், லண்டன், 'காக்கை சிறகினிலே' சஞ்சிகை, திரு. முகுந்தன், பாரிஸ், கவிஞர். நாவலாசிரியர் திரு. அரவிந் அப்பாதுரை, பாரிஸ் மூவரின் நேரலை உரையும் வலுச்சேர்த்தது. வெளிநாடுகளில் இருந்து சிலர் கலைப்பொருட்களை கொள்வனவு செய்தனர். பலரது ஆதரவும் பின்னூட்டமும் எனது சிந்தனைகளை வியாபித்தது. நேரலையில் தமிழில் அனுப்பியிருந்த இரண்டு பின்னூட்டங்கள், சமூக கருசனை

யுள்ள கவிஞர் ரஞ்சினி ஜெர்மனி, இவரது கவிதைத் தொகுப்பு 2005 வெளிவந்தது. விரைவில் இரண்டாவது ஆயத்தமாகிறது. மற்றயது, 'முகடு' சஞ்சிகை ஆசிரியர்களில் ஒருவரான கவிஞர் பா.பார்தீ, பாரிஸ், இந்தவருடம் இவரது கவிதைத் தொகுப்பு வெளிவர உள்ளது.

**நேரலையில் தமிழில் அனுப்பியிருந்த இரண்டு பின்னூட்டங்கள் கீழே...**

## **நேரலை ஓவியக் கண்காட்சி**

**ரஞ்சினி 12.05.2020 Germany.**

'காமதேனு - ஒக்ஸ்' (Kamathenu-Ox) எனும் தலைப்பில் 2006ஆம் ஆண்டு பரிசில் நிகழ்ந்த வாசகனின் ஓவியக் கண்காட்சிக்கு சென்றிருந்தேன். பாரிசில் - நவீன ஓவிய புரட்சியில் பங்காற்றிய, முக்கிய ஓவியர்கள் அலைந்து திரிந்த இடங்களில் ஒன்றான 'கால்வாய் செந்மார்த்தான்' (Canal St. Martin) அருகில் அமைந்திருந்தது அந்த ஓவியக் கண்காட்சி அரங்கம் (Bayadere). சூடான வர்ணங்கள் கொண்டு வரையப்பட்ட பெரும்பான்மையான ஓவியங்கள் பல கதைகள் பேசின. சைபிரஸில் (Cyprus) இருந்து அவரின் ஓவிய ஆசிரியர் கிளின் (Clyn Hughes), இலங்கையில் இருந்து வாசகனின் தந்தை, ஓவிய மாணவர்கள் மற்றும் இலக்கிய கலை ஆவலர்களும் நண்பர்களும் அங்கு வந்திருந்தனர் .

அன்று பார்த்த அதே ஊக்கமும், ஆர்வமும் 10 மே 2020இல், 'முகநூல் - நேரலை' ஓவியக் கண்காட்சியிலும் உணர முடிந்தது. 'Think about Painting' என்ற தலைப்பில் நிகழ்ந்த நேரலை காண்பிய நிகழ்வு ஒரு புதிய பரிச்சார்த்த முயற்சியே! அதில் ஓவியர் வெற்றியும் கண்டுள்ளார். கோவிட் 19 - உலகை உலுக்கிக்கொண்டிருக்கும் அபாய முடக்க காலத்தில், நவீன பரிச்சார்த்த முயற்சில் 'முகநூல் - நேரலை' ஓவிய காண்பிய நிகழ்வு பாராட்டத்தக்கது. ஓவியர் நேர்த்தியாக தன் ஓவியங்களை நேரலையில் விளக்கியது, சிறப்பாகவும் மேலும் தேடலை ஏற்படுத்தியது. ஓவியங்கள், பயணங்களையும், இயற்கை

யையும், பாரம்பரியங்களையும், வலிகளையும், நடைமுறையையும் பேசுகின்றன. வாசுகனின் நீண்ட கலைப்பயணத்தில், சமகால ஓவியங்கள் தனக்கான ஒரு அடையாளத்தை பெற்றிருக்கிறது. சென் நதியில் மிதந்து வந்த மரத்துண்டுகளின் தெரிவில் உருவாக்கிய சிற்ப வேலைப்பாடுகள் அவரின் படைப்பின் புதிய பரிமாணம்.

இச் 'சமூகவலைத்தள நேரலை' ஓவிய காண்பிய நிகழ்வு மன்றைய ஓவியர்களுக்கு ஓர் உந்துதலாக அமையும்.

12.05.2020 . - ரஞ்சினி ராசம்மா

## பேசும் வண்ணங்கள்

பா.பார்த் 11.05.2020 Paris

இங்கே வடிவங்களும், இங்கே வண்ணங்களும், இங்கே எண்ணங்களும் அதிசயமாகவும், ஆச்சரியமாகவும், அபூர்வமாகவும், கெட்டிக்கீட்கின்றது. அவற்றை ஒரு மனிதன் தன் தூரிகைக்குள் அடக்க முட்படுகிறான். அதன் சாத்தியங்கள் இயங்கியல் உலகில் அசாத்தியங்களாகவே இன்னும் நீள்கின்றது. அதற்கு டாவன்சி முதல் வான்கே வரை விதிவிலக்கல்ல ஆனாலும் தூரிகையை தெட்டவன் தன் ஓவியங்களுக்குள் செல்லும் கதைகள் சொல்லியடங்கா. அந்த வகையில் ஈழத்து தமிழ் பரப்பில் அறியப்படும், அறியப்படாத வனுமாய் உலக அளவில் ஓவியங்களை காட்சிப்படுத்தும் ஓவியர் திரு.வாசுகன் அவர்கள் 10-01-2020 ஞாயிறு அன்று முகநூல் நேரலையூடாக காலை 10:00 - 10:45 மணி வரையும் மாலை 17:00 மணி தெடக்கம் 18:00 வரை அவர் ஓவியங்களின் சில தொகுதியை காட்சிப்படுத்தியிருந்தார். அவற்றை பார்க்க கிடைத்தது மன மகிழ்ச்சியே. பிரான்ஸ் நகரில் பல இடங்களில் பல தடவை அவருடைய ஓவியங்கள் காட்சிப்படுத்தப்பட்டபேதும் என்னால் சென்று பார்க்க முடியவில்லை. அதன் இழப்பை நேரலையில் பார்வையிட்டபோது என்னால் உணரமுடிந்தது.

வாசுகன் தனது ஓவியங்களுக்கு பயன்படுத்தும், கோடுகள், வண்ணங்கள், ஒளி அளவு, வடிவம், உருவம், இழையமைவுகளை பார்க்கும் பொழுது நாங்களும் இப்படி வரைந்து விடலாமே என்று எண்ணத்தோன்றும் இலகு நிலைபோல இருக்கும் நவீன உத்தி ஓவியங்கள் அவருடையது. ஆனால் அது முடியாது. பார்ப்பவர்க்கு அப்படியான தோற்றப்பாட்டை மட்டுமே தரும். அவர் படைப்புத்திறனும் அவர் கருத்தாளுமையும், ஓவியத்தை பார்ப்பவனுக்கு ஓவியத்துக்கூடாக எதை சொல்ல வேண்டுமோ அதை எளிமையாகவும் நுணுக்கமாகவும் சொல்லியேதீரும்.

வாசுகனின் ஓவியங்கள் வெறுமனே காட்சிகளை காண்பிப்பதன்று. அது மனிதத்தையும், மனிதவுணர்வுகளையும் பேசுகின்றது. அவர் இயற்கையின்மீது கொண்ட காதலையும், இயற்கையில் கொண்ட நம்பிக்கையை பேசுகின்றது. தன் தாய்மொழி தமிழின்மீது கொண்ட பற்றை பேசுகிறது. தமிழரின் பண்பாட்டை பேசுகிறது, மனித நினைவுகளை அதன் துயரத்தை பேசுகிறது, பெண்ணை பற்றி, ஆணைப் பற்றி, ஆக்கத்தைப் பற்றி, அழிவைப் பற்றியென்று அவர் ஓவியத்தூண்டல்களை குறிப்பிட்டுக் கொண்டே போகலாம்.

வாசுகன் வண்ணங்களால் மட்டும் ஓவியம் தீட்டுபவர் அல்ல. அவர் ஒட்டுச்சித்திர பாணியில் மண்ணை, மரத்தை, மஞ்சளை, மிளகாய்தூளை, கல்லையென்று, கிடைப்பவற்றை கலையாக்குகின்றார். தன் கலைக்கும், கவிதையை, திருக்குறளை, தமிழ் எழுத்துக்களை அழகுக்கும் அர்த்தத்திற்கும் பாதிடு செய்யும் உத்தி அற்புதம். தன் ஓவியங்களை சைப்பிரஸ், பிரான்ஸ், ஜப்பான் என்று பல நாடுகளில் பல்இன மக்கள் பார்வைக்கு வைக்கின்றார்.

அவரை ஓவியராக நான் அறிந்த வரை பதினான்கு வருடங்கள். ஆனால் அவர் அனுபவம் அதற்கு மேலானது. அவர் உழைப்பு

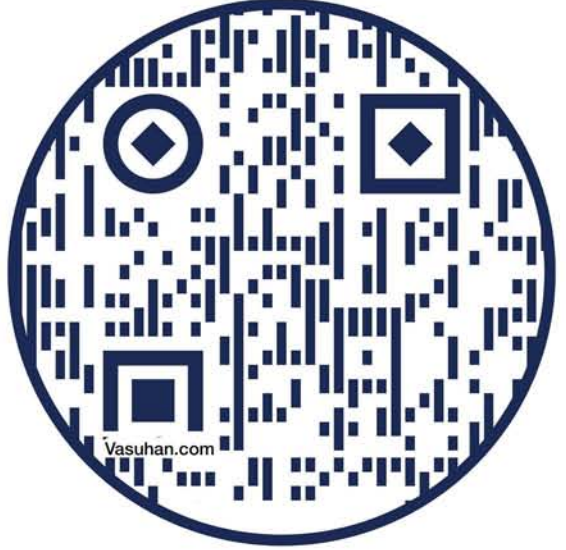
எந்த அளவிற்கு பாராட்டப்படவேண்டியதே. அவருக்கு துணைநிற்கும் அவர் குடும்பமும் பாராட்டப்பட வேண்டியவர்களே.

வாசகனின் ஓவியங்கள் தொடர்பாக என்னேடும் வாசகனோடும் பழக்கமான சில நண்பர்கள் கூறியதாவது, வாசகனின் ஓவியங்கள் மிகவும் சிக்கல் நிறைந்ததாகவும், புரிந்து கொள்வதற்கு கடினமாகவும் இருக்கிறது. அதனாலேயே அவர் ஓவியங்கள் பிடிக்காமலே போய்விட்டது. அவ்வாறு கூறியவருக்கு என்ன எளில் நான் கூறியது, ஒரு படைப்பின்மீது பார்த்தவுடன் விளங்கவேண்டுமென்ற கட்டாயத்தை நாங்கள் முன்வைத்தால் அது படைப்பாளனின் படைப்பின் வீரியத்தை குறைத்து விடுவதாகிவிடும். அவர் படைப்பை உணர்ந்து கொள்ளுமளவிற்கு எங்களை வளர்த்து விடுவதே எங்களுக்கும் சிறப்பு, அவர் படைப்புக்களுக்கும் சிறப்பு. வாசகன் ஓவியங்களும் அவர் உழைப்பும் இன்னும் இந்த தமிழ் சமூகத்திற்கு தேவை என்பது மிகையல்ல.

11.05.2020 - பா.பார்தீ

இவர்கள் இருவருக்கும் நன்றிகள்.

தொடரும் உள்ளிருப்பு காலம் ஆகையால் வருகின்ற மாதங்களில் மீண்டும் ஒரு ஓவிய நிகழ்வை நடத்தலாம் என சித்தம் கொள்கிறேன். பிராமிய எழுத்துக்களில் இருந்து இன்று வரையிலான நவீன தமிழ் எழுத்துக்களின் நீரோட்டம் ஆச்சரியம் தருகிறது. ஆதலில் 'தமிழ் எழுத்தாணிக் கலையுடன்' (Tamil Calligraphy) இயங்க ஆர்வமாயுள்ளேன். சீன எழுத்துக்களிலும், அரேபிய எழுத்துக்களிலும் உள்ளது போன்று தமிழ் எழுத்து அலங்கார ஓவியங்கள் (எழுத்தாணிக்கலை) வரைய எண்ணியுள்ளேன். நேரலையில் நடைபெறவுள்ள ஓவிய 'நிகழ்த்துக் கலை' (Live Painting) பற்றிய தொடர்புகளுக்கு இக் கட்டுரையுடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள 'விரைவு எதிர்வினை குறியீட்டை' (QR Code) உங்கள் குறும்புரை கைத்தொலைபேசியில் பிரதி எடுப்பதன் மூலம் நிகழ்த்துக் கலை பற்றிய தகவலை பெற்றுக்கொள்ளலாம். 1997இல் குழு ஓவிய கண்காட்சியில் பங்கு பற்றியதிலிருந்து இன்று வரையிலான காண்பிய நிகழ்வுகளையும், எனது ஓவிய படைப்புகளையும்



உங்களது கருத்துக்களையும் பகிர்ந்து கொள்ள எனது இணையதளத்தை வலம் வரவும் [www.vasuhan.com](http://www.vasuhan.com)

'விரைவு எதிர்வினை குறியீடு' - குறுகிய பல சதுர பெட்டிகள் ஒன்றாக இணைந்து புள்ளி ஓவியம் போல் காட்சியளிக்கும் நவீன தொழில்நுட்பத்திற்கான அணுகுமுறை ஜப்பானியர்களால் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. கொரோனா காலத்தில் நவீன நேரலை வணிகத்துடன் தொடர்புடைய இலகுவான சந்தை முறைக்கான குறியீடாக, அடையாளமாக 'விரைவு எதிர்வினை குறியீடு' பயனில் உள்ளது. எண்பது களில் இருந்து இன்றுவரை புதிய ஆடைகள் வாங்கும் போது உள்ளே பதிந்துள்ள 'பட்டை குறியீடு' (Code Bar) ஒருபுறம் இயங்க அதன் இன்னொரு வணிக அணுகுமுறை. ஆகவே 'விரைவு எதிர்வினை குறியீட்டை' அணுகலாம். புள்ளிகளும், கோடுகளும், குறியீடுகளும், அடையாளங்களும், ஓவியங்களும் தொழில்நுட்பத்திற்கான ஆணிவேராக, பக்கபலமாக பின்னிப்பிணைகிறது.

ஓவியம் பல தளங்களைத் தாண்டி சமகாலத்தில் தொழில்நுட்பத்துடன், புதிய கருவிகளுடன் பின்னிப்பிணைந்து பல விந்தைகளை செய்யும் இச்சமகாலத்தை 'கலைப்புணர்ச்சி காலம்' என்று குறிப்பிடுவதில் மிகையல்ல. கல்லை எடுத்து கல் லிலே புள்ளிகள், கோடுகள் போடத் தொடங்கிய மனிதனின் கோடுகள் 'விரைவு எதிர்வினை குறியீடு' வரை நீள்கிறது. ●

# திறனாய்வுகள்

## செருப்பு

திணை நிலவாசிகளின் செருப்பு நவீன நாடகம். செருப்பு என்பதைக் குறியீடாகக் கொண்டு சமகால அரசியல், நுகர்வுக் கலாச்சாரம் எனப் புதுவித அனுபவங்களைப் பார்வையாளர்களுக்கு வழங்கியது இந்த நாடகம். சென்னை ஸ்பேசஸ் அரங்கில் நடந்த இந்த நாடகத்தைத் தொடர்ந்து நடத்தவிருக்கிறார்கள் திணைநிலவாசிகள்.

நீலம் மற்றும் சிவப்புநிற விளக்கொளிகள் சுழல, பழங்குடியிசையின் லயத்துக்கேற்ப அரங்கில் செருப்பாகத் தம்மை பாவித்து நடித்தனர் கலைஞர்கள். காலமெல்லாம் காலுக்கடியில் மிதிபடும் செருப்புகள் பேசத் தொடங்கினால் அதன் கோரிக்கைகள் என்னவாக இருக்கும் என்பதைத் தம் குரல்களின் வழியே வெளிப்படுத்தினர்.

திறனாய்வு : தமிழ்ச்செல்வன்

ஊத்து, இயக்கம் : பகு

குழு : திணைநிலவாசிகள்

“போர்களில் சாதிக் கலவரங்களில் உடல் சிதறி மாண்டவர்களின் குருதி தோய்ந்து துயர சாட்சியமாக நாங்கள்தான் நிற்கிறோம்” என்றதொரு குரல். “தேர்தல் அரசியலில் எங்களுக்கும் பங்குண்டு. யாரையாவது அவமானப்படுத்த வேண்டுமென்றால் அவர்களின் மேல் எங்களைத்தான் வீசுவார்கள்” எனக் கிசுகிசுத்தது ஒரு குரல். “எங்களுக்கும் கடவுள் நம்பிக்கை உண்டு. ஆனால் நாங்கள் மட்டும் எப்போதும் கோயிலுக்கு வெளியிலேயே கிடக்கிறோம்” எனக் கலங்கடித்தது மற்றொரு குரல்.

‘வரலாற்றில் உருவான முதல் செருப்பு என்ன பேசியிருக்கும்?’ ‘அகிம்சைக்காக அல்லும் பகலும்





காந்தியோடு அலைந்த செருப்பு அருங்காட்சியகத்தில் நிம்மதியாக இருக்கிறதா? 'புத்தர் காட்டில் கழற்றி வைத்த செருப்பு யார் கையில் கிடைத்திருக்கும்?' என பல வரலாற்று நிகழ்வுகள் குறித்துப் பார்வையாளர்களை யோசிக்க வைத்தது.

இந்த நாடகத்துக்காக நாடகக் கலைஞர்கள் அனைவரும் செருப்பு தைப்பதற்காகப் பயிற்சியெடுத்து கொண்டு மேடையிலேயே செருப்பு தைத்தனர். நாடகத்தின் முடிவில், தைக்கப்பட்ட செருப்புகள் பார்வையாளர்களுக்கு ஏலம் விடப்பட்டன. ஒரு சமூகத்தில், பயன்பாட்டில் உள்ள பொருள்கள்



வெறுமனே பொருள்களாக மட்டும் இருப்பதில்லை. அவை உருவான காலத்தின் வரலாற்றோடும், அரசியலோடும் நேரடித் தொடர்புடையதாக இருக்கின்றன என்பதை அழுத்தமாகச் சொன்னது நாடகம்.

பார்வையாளர்களின் செருப்புகளை நாடகத்துக்குப் பயன்படுத்தினர் நாடகக் குழுவினர். அந்தச் செருப்புகளை நாடகத்தின் இடையே கைகளில் சுமந்துவந்து பார்வையாளர்களிடம் கொடுத்தனர். பலரும் பதைபதைத்து, செருப்பைக் கீழே போடுங்க. நாங்க எடுத்துக்கிறோம் என்றனர்.

'இப்போது வந்த இந்தப் பதைபதைப்பு சாதி பார்க்கும் போதும், சக மனிதனுக்குப் பிரச்சனைகள் வரும் போதும் நிச்சயம் வரவேண்டும்' என்பதை சூசகமாகச் சொன்னார்கள். இப்படிப் பல தருணங்கள் பார்வையாளர்களின் கைத்தட்டல்களைப் பெற்றன.

நாடகத்தை இயக்கிய பகு, நான் குழந்தைங்க கூட அடிக்கடி பயணிக்கிறதுண்டு. ஒரு பயணத்தில், சிறுமி ஒருத்தி, செருப்பை நாம் எப்பவுமே மிதிச்சிக் கிட்டே இருக்கோம். அது நம்மை ஏன் திருப்பி கேள்வி கேட்கிறதில்லை?ன்னு என்கிட்ட கேட்டா. அப்போதான் இந்த நாடகத்துக்கான கதை உருவாச்சு.

"எங்களுக்குள்ளும் ஆண், பெண் பாகுபாடு உண்டு. எங்களுக்குள்ளும் வர்க்க பேதம் உண்டு. நாங்கள் விரும்பாதவர்கள் எங்களை மாட்டிக்கொண்டால் கடிப்பதும் உண்டு. சைவம் - அசைவம் எங்களுக்குள்ளும் உண்டு. கிட்டத்தட்ட நாங்களும் நீங்கள் தான்" எனச் சொல்லி நாடகத்தை நிறைவு செய்தனர்.

செருப்புகள் பேச ஆரம்பிச்சா அதோட கேள்விகள், விருப்பங்கள் என்னவா இருக்கும்னு எழுத ஆரம்பிச்சேன். நாம் மத்தவங்களோட செருப்பைக் கையில் எடுக்குறப்போ, செருப்பின் உரிமையாளருக்குத் தயக்கம் கலந்த ஒரு பதைபதைப்பு ஏற்படும். ஆனா, அந்த உணர்வு சக மனுசனை சாதி பார்த்து ஒதுக்குறப்போ நமக்கு ஏற்படுவதில்லை. அதை உணர்த்தணும் கிறதுக்காகப் பண்ணினதுதான் இந்த நாடகம். அது பார்வையாளர்களுக்கும் போய்ச் சேர்ந்திருக்கு என்றார் பகு. செருப்பு என்கிற ஒற்றைச் சொல்லுக்குள் உறைந்திருக்கும் கதைகளைத் தம் உடல்மொழியால், குரலால், இசையால் வெளிக் கொண்டு வந்தனர் திணைநிலவாசிகள்...!

# கண்காணிப்பன் இருள்வெள்

**இ**ன்றைய பாசிச அரசியல் சூழலில் அதி காரத்தை கேள்வி கேட்கும் எழுத்தாளர்கள் கொல்லப் படுகிறார்கள். சாதிய ஒடுக்குமுறையால் கல்வி வளாகங்களில் மாணவர்கள் மீது வன்முறை ஏவப் படுகிறது. சாதிவிட்டு மணம்புரியும் காதலர்கள் ஆணவக் கொலை செய்யப்படுகிறார்கள். மீனவர்கள் மீன்பிடிக்க முடியாது கொலையாகுகிறார்கள். விவ சாயிகள் தற்கொலைக்குத் தூண்டப்படுகிறார்கள். இவ்வாறு சமூகத்தின் அனைத்துப் பிரிவினரும் பாதிப்புக்குள்ளாகும் ஒரு ஒடுக்குமுறை சூழலை பின் புலமாகக் கொண்ட உரையாடல்கள் மூலமாகவும், படம் மொழியும் நடன அசைவுகளும் கொண்ட உடல் இயக்கங்கள் மூலமாகவும், கூடுமனநிலைகளின் வெளிப்பாடாகவும் நாடகம் விரிவு கொள்கிறது.

கல்வி வளாகங்களின் அறிவியல் ஒடுக்கு முறையில் சிக்குண்ட பின்னறை மாணவர்களுக்குத் தூக்குக் கயிறுகளும், அம்மாவின் சேலைகளும் தான் முடிவாக இருக்கின்றன. புதிய சமூகத்தைப் பற்றிக் கனவுகள் கண்ட படைப்பாளிகளின் வீட்டுக் குள் ஆட்கள் புகுந்து விரல்களை பிடித்து கத்திகளால் கோலமிட்டார்கள். காதலை, புதுவாழ்வை சிதைத்தன சாதீய ஆணவங்கள்.

குண்டில் சேத மீனவர்களும், புயலில் செத்த மீனவர்களும் மீன்களின் செதில்களாக மாறி கடலில்

**திறனாய்வு : வெளிநாடகராஜன்**  
**எழுத்து, இயக்கம் : பகு**  
**குழு : திணைநிலவாசிகள்**

நீந்தியபடி இருக்கிறார்கள். மீன்கள் சொல்லும் சாட்சியை நீதிமன்றங்கள் ஏற்குமா? விவசாயியின் பூமி செத்துக்கிடக்கிறது, வெடித்துவிட்ட நிலத்தி லிருந்து வீசும் அனல் விவசாயியை சுட்டெரிக்கிறது. பயிரோடு உயிரும் கருகிக் கொண்டிருக்கிறது. இந்த உணர்வுகளையெல்லாம் தாங்கிய பாத்திரங்கள் பாடியும், புலம்பியும், ஓலமிட்டும், வீழ்ந்தும் வீழ்ச்சி யின் கீதங்களை இசைத்தபடி எங்கும் நிறைந்தனர். ஏமாற்றங்கள் நிறைந்த வாழ்வியல் சித்திரங்கள் இருள்வெளியாய் மிதந்து வியாபித்தன.

மிகுந்த படைப்பு தன்மையுடன் பகு இந்த நாடகத்தை இயக்கி வடிவமைத்துள்ளார். அவர் முருக பூபதியின் மணல் மகுடி நாடகக்குழுவில் கடந்த பத் தாண்டுகளாக செயல்பட்டவர். தற்போது சென்னை யில் கல்லூரி மாணவர்களை ஒருங்கிணைத்து நாடகம் மற்றும் நாட்டுப்புறக் கலை வடிவங்களில் பயிற்சிகளையும் மேற்கொண்டு வருபவர். முற்றிலும் அந்த மாணவர்களைக் கொண்டே இந்த நாடகம் சென்னையில் ஸ்பேசஸ், கூத்துப்பட்டறை, பியூர் சினிமா ஆகிய இடங்களில் நிகழ்த்தப்பட்டது





# துளிர் தின்னும் வேலிகள்

**திறனாய்வு : வெளிரங்கராஜன்**  
**ஸுத்து, இயக்கம் : பகு**  
**குழு : திணைநிலவாசிகள்**

திணைநிலவாசிகளின் பல்வேறு நாடகங்கள் நிகழ்த்தப்பட்டுக் கொண்டு இருந்தாலும் 'துளிர் தின்னும் வேலிகள்' என்ற இந்த நாடகம் இன்னும் அதிக பாய்ச்சலோடு சென்று சேர்வதற்கான காரணம் அதன் உள்ளடக்கம் மற்றும் நிகழ்த்தம் முறை தான். நவீன நாடகங்களில் செட் Properties என்று சொல்லக்கூடிய எந்தவிதமான பொருட்களும் இல்லாமல் மனதிற்குள் உட்புகும் நிகழ்த்து கலையாக இதை இயக்கு உள்ளார் பகு.

இன்று ஒரு நாடகம் அரங்கேற்ற ஒரு அரங்க மேடை, ஒலிபெருக்கி தேவை. இவை எல்லா இடத்திலும் கிடைக்கும் என்று சொல்ல முடியாது. உதாரணத்திற்கு ராணி மேரி கல்லூரியில் நாடகம் நிகழ்த்த முற்படும்போது மைக் சரியாக வேலை செய்யவில்லை. உடனே நாடக இயக்குனர் ஒரு முடிவு செய்து சேரில் அமர்ந்து இருந்தவர்களை வட்டமாக உட்கார வைத்து அவர்களுக்கு நடுவே நாடகம் நிகழ்த்தப்பட்டது. மாணவிகள் அனைவரும் உணர்ச்சி பிரவாகத்தில் திளைத்தனர்.

ஆணவ கொலைகள், பாலியல் வன் கொடுமைகள், Child abuse போன்ற பிரச்சனைகளை ஏன் பேச வேண்டும்? ஏன் அதை

நவீன நாடகமாக பண்ண வேண்டும்? பெற்றோரிடம், ஆசிரியரிடம் சொல்லத் தயங்கிய பாலியல் அத்துமீறல் களை சிறுமிகளும், மாணவிகளும் நாடகம் பார்த்த பிறகு பகிரந்து கொண்டனர். இது இந்த நாடகத்திற்கான வெற்றி அல்ல, சமூக பொறுப்பு. ஒடுக்கப்படுபவர்களின் பிரச்சனை கள் பேசப்பட்டு விவாதிக்கப்பட்டால் தான் அவர்களுக்கும் நமக்கும் ஒரு நல்ல மாற்றம் நிகழும்.

பிரச்சார நெடி இல்லாமல் வன்கொடுமைகளால், ஆணவ கொலைகளால் பாதிப்புக்கு உள்ளான உயிர்கள் வந்து பேசினால் அது நிகழ்த்தக்கூடிய வெளியே 'துளிர் தின்னும் வேலிகள்' நாடகம். இதில் வரும் அரக்கர்கள் பாத்திரத்தில் நடித்த பல நடிக்கர்கள் மீது பார்வையாளர்கள் கோபம் கொண்டு உள்ளனர். அந்த அளவிற்கு அதன் தாக்கம் ஏற்பட்டுள்ளது.

பள்ளிகளில் இந்த நாடகம் அரங்கேற்றப்பட்டபோது இளைஞர்களை போன்று சிறுவர்களும் புரிந்து கொண்டு சிறப்பாக வரவேற்றார்கள். ஒரு சிறுவன் இவ்வாறு நடக்க விடாமல் என் சக மாணவிகளை காப்பேன் என எழுந்து நின்று கூறினான். இன்னும் பல பல பள்ளிகளுக்கும், கல்லூரிகளுக்கும் கொண்டு சேர்க்க உத்வேகம் அளித்தது.

ஒரு கதை அமைப்போடு நாடகம் எழுதப்பட்டாலும், ஒவ்வொரு முறை நிகழ்த்தப்படும்போது புது விதமான அனுபவத்தை கொடுக்கும். அவ்வாறு 'துளிர் தின்னும் வேலிகள்' நாடகம் தன்னை தகவமைத்துக் கொண்டுள்ளது. அநீதிகளை கதைகளாக பின்னப்பட்டு இன்று திரைப்படங்கள் வியாபாரம் செய்து கொண்டு உள்ளனர். சிலர் கதா நாயக வழிபாடுகளில் திளைத்து விடுகின்றனர். இப்படி இருக்கும் சூழல்களில் ஒரு நாடகம் தான் மாற்றங்களை நோக்கி உங்களை அழைத்துச் செல்லும்.

நேரடி அனுபவத்தோடு எளிய முறையில் கதை சொல்லும் முறையுடன் நீதி மறுக்கப்பட்டவர்களுக்கு அவர்களின் வாயாகவும் இந்த 'துளிர் தின்னும் வேலிகள்' நாடகம் இன்னும் நிறைய மனித உள்ளங்களை சென்று அடையும்.



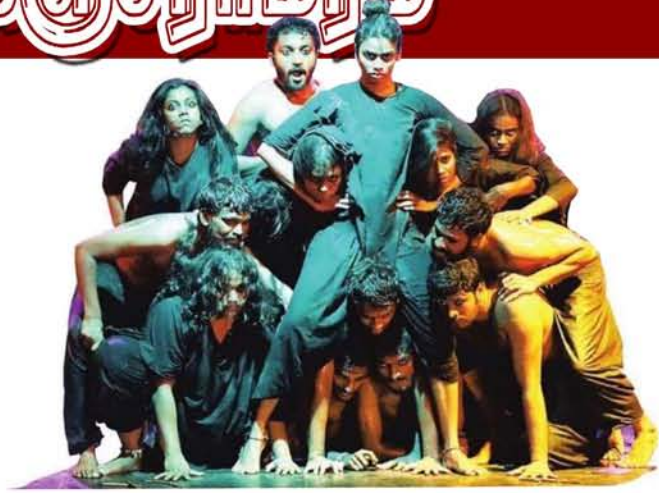




# என் பெயர் கஞ்சராமரம்

**எ**ழுத்தாளர் கோணங்கியின் புனைவுகளில் வெளிப்படும் ஏறுதழுவுல் படிமங்களை முன்வைத்து பகு (இவர் முருக பூபதியின் நாடகங்களில் நடித்தவர்) மற்றும் அருண்மொழி (ஸ்டானிஸ்லாவ்ஸ்கி நடிப்பு பள்ளி) ஆகியோரின் கூட்டு முயற்சியில் உருவான இந்த நாடகம் கடந்த ஜூன் 25 அன்று சென்னை பெசன்ட் நகர் ஸ்பேசஸ் அரங்கில் நிகழ்த்தப்பட்டது. ஏற் கெனவே இரண்டு மாதங்கள் பயிற்றுவித்து தொடர்ந்த பல ஒத்திகைகளுக்குப் பிறகே அரங்கேறியுள்ளது இந்த நாடகம். நம்முடைய தொன்மை, கிராமியப் பண்பாட்டின் அங்கமான ஏறுதழுவுல் என்பது வெறும் சாகச நிகழ்வாக இல்லாமல் மாடுகளுக்கும், மனிதர்களுக்குமான நிரந்தர பிணைப்பை பறைசாற்றும் ஒரு வெளிப்பாடாகவே நம்முடைய கலாச்சாரத்தில் எதிர்கொள்ளப்பட்டு வந்திருக்கிறது. மரங்கள், செடி, கொடிகள் சூழ வண்டிச் சோடைகளும், சருகுகளுமாய் எண்ணற்ற பயணங்கள் நிறைந்தவாறு இருக்கும் ஒரு சூழல்.

உறுமி, பறை, குரவை என ஓசைகளும், நடனங்களும் மிகுந்த அக்களத்தில் வீழ்ந்தபட்டோருக்கான சாவுக் கூத்துகளும் அரங்கேறியபடி இருக்கும். கரிசல்காட்டின் படைப்பாளி கோணங்கியின் புனைவுகளில் நீக்கமற நிறைந்திருக்கும். இப்படிமங்களின் கூறுகள் பல்வேறு அர்த்த தளங்களுடன் கலாச்சாரம், வரலாறு, தொன்மை ஆகியவற்றின் நுண் அடுக்குகளில் பயணிப்பவை. அப்படிமங்களின் ஊடாக வெளிப்படும் சில காட்சிப் புலங்களை பின்புலமாக வைத்து ஒரு அழகியல் தளத்தை கட்டமைக்க முயல்கிறது இந்த நாடகம்.



முற்றிலும் புதிய இளம் நடிகர்களும், நடிகைகளும் தங்கள் பிரத்யேகமான உடல்மொழியின் வீரியத்துடன் இப்பிரதியின் படிமங்களுடனும், மொழியுடனும் உறவாடி ஒரு உயிரோட்டமான சித்திரத்தை எழுப்புகின்றனர். பாலின வேறுபாடுகளின் இருக்கங்கள் நீங்க இயல்பான ஸ்பரிசத்துடனும், உடல் நெருக்கத்துடனும் பிரதி முன்வைக்கும் நாடக உடலின் செறிவான அங்கமாக இவர்கள் வெளிப்பட்டனர். உயிரோட்டமான அந்த நாடக உடல் பிரதிக்குள் பயணம் செய்ய பார்வையாளர்களை அழைக்கிறது. ஆதிச்சநல்லூர் போன்ற தொல்லியல் சின்னங்களில் பொதிந்துள்ள காளைகளின் சிதைந்த பகுதிகளை கையிலேந்திவரும் நடிகர்கள் கலாச்சாரத்தின் தொன்மை நினைவுகளை மீட்டெடுப்பவர்களாக உருக்கொள்கிறார்கள்.

நகர்மயமாகி வரும் சூழலில் நாம் இழந்து கொண்டிருக்கும் கிராமியச் சரட்களின் தொல்லிசை கேட்கவும், இன்றைய மாட்டரசியலின் கலாச்சார மறுபக்கத்தை காணவும் அழைக்கின்றன இந்த நாடக உடல்கள்.

**திறனாய்வு : வெளிரங்கராஜன்**  
**எழுத்து, இயக்கம் : பகு**  
**குழு : திணைநிலவாசிகள்**



# விழுதொன்று ருட்சமாகிறது

## பாக்கியநாசுன் நிரோஷன்

**யா**ழ்ப்பாணம் புனானாலைக்கட்டுவனில் பிறந்த பாக்கியநாதன் நிரோஷன் பாடசாலையில் கற்கும் காலத்தில் (யா.உரும்பிராய் இந்துக் கல்லூரி) குழந்தை ம. சண்முகலிங்கத்தின் சில நாடகங்கள், கூத்துக்கள், தெருவெளி நாடகம் (2009) ஆகியவற்றில் ஆசிரியர் திருமதி. பிரேமலதா டிசுமார் மற்றும் க.சத்திய சீலன் அவர்களின் நெறியாளனாகையில் நடித்து, நாடக வாழ்வில் காலடி வைத்து, தொடர்ந்து திருமறைக்கலா மன்றம் தயாரித்த அற்றைத்திங்கள் (யோ.யோகன்சன் ராஜ்குமார்-2010) கூத்துருவ நாடகம், அசோகா ( ஊம நாடகம்), திருப்பாடுகளின் காட்சி போன்ற பல வகையான நாடகங்களில் நடித்தவர். தொடர்ந்து செயல் திறன் அரங்க இயக்கம் நடத்திய முதலாவது நல்லூர் நாடக திருவிழா (சங்கிலியன் பூங்காவில் நடந்தது) சில நாடகங்களில் நடித்தவர். மின்னர் மட்டக்களப்பு தேசிய கல்விற் கல்லூரியில் கற்கும் காலத்தில் பல நாடகங்களில் நெறியாளராகவும், அரங்கப் மின்புலத்திலும் பணியாற்றியவர்.

அதே காலத்தில் பேராசிரியர் சி.மௌன குரு வின் அரங்க ஆய்வு கூடம் நடத்திய கூத்துப் பயிற்சியில் பங்குபற்றியதோடு மட்டக்களப்பு பிரதேசத்தில் பல கூத்துக்களை பார்த்து தனது கூத்தாற்றலை வளர்த்துக் கொண்டார். பா.நிரோஷன், யோ.யோகன்சன், ராஜ்குமாரிடன் பெற்ற கூத்துப் பயிற்சிகள் தனது திறனை வளர்க்க உதவியதாக கூறுகிறார்.

மின்னர் கொழும்பு இராமநாதன் இந்து மகளிர் கல்லூரியில் ஆசிரியராக பணி கிடைக்க கொழும்பை

மையப்படுத்தி நாடகப் பணியாற்ற அங்கு 'நாடகப் பள்ளி' எனும் நாடக நிறுவனத்தை தோற்றுவித்து அதற்குடாக நாடகம் சார்ந்த அனைவருக்கும் பயன்படக்கூடிய வகையில் காத்திரமான பல நாடகப் பணிகளை ஆற்றி வருகிறார்.

பா.நிரோஷன் அனைத்து வகையான நாடகங்களையும் எழுதி நெறிப்படுத்தினாலும் அதிகம் 'கூத்துருவ' நாடகங்களை எழுதி நெறிப்படுத்துவது கவனிக்கத்தக்கது. அவற்றில் 'வீர நங்கையாப்புரம், கரிகாலன்' போன்ற கூத்துருவ நாடகங்கள் காத்திரமான சமகால சம்பவங்களை பேசியது குறிப்பிடத்தக்கது. அவரின் நாடகச் செயற்பாடுகள் அவர் மீது காத்திரமான நம்பிக்கையை ஏற்படுத்துகிறது. தற்போது நாடகச்செயற்பாட்டில் விழுதாக வளரும் பா.நிரோஷன் எதிர்காலத்தில் பெரும் விருட்சமாக திகழ்வார். அவரின் நாடகப்பள்ளி ஆற்றி வரும் நாடகப்பணிகளை விரிவாக நோக்க வேண்டும்.

## நான்கு வருடங்களாகி ஐந்தாவது வருடத்தில் பயணிக்கும் நாடகப்பள்ளி

2016.10.18 அன்று காத்திரமான தமிழ் நாடகங்களையும் மேடையேற்றுவதற்காகவும், அரங்கியல் செயற்பாடுகள் குறிப்பிட்ட ஒரு பிரதேசத்தில் மட்டும் மட்டுப்படுத்தப்படாமல் அனைத்து அரங்கியலாளர்களுக்கும் சென்றடைய வேண்டும். அரங்கியல் ஆவணங்கள் பேணப்படவேண்டும் என்ற நோக்கங்களில் 'கல்வியுடன் கலைப்பணி' எனும் மகுட வாக்கியத்துடன் 'நாடகப்பள்ளி' (School of Theatre) ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

1. அரங்கியல் நூலகம்
2. அரங்கியல் வலைதளம்
3. அரங்கியல் ஆவணப்படுத்தல் (நூலகம்)
4. கூத்துருவ நாடகங்களை அதிகம் தயாரித்தல்
5. அரங்கியல் பயிற்சிப் பட்டறைகள்



6. தேசிய போட்டிகளில் பங்குபற்றுதல்
7. 'விருட்ஷமாகும் விழுதுகள்' ஆவணத் தொடர்
8. சர்வதேச இணையவழி அரங்கியல் கருத்தரங்கு.

### அரங்கியல் வலைதளம்

நாடகப்பள்ளி ஆரம்பிக்கப்பட்டபோது உலகில் உள்ள அனைத்து தமிழ் நாடகவியலாளர்கள், பாடசாலை பல்கலைக்கழக மாணவர்கள், ஆசிரியர்கள், விரிவுரையாளர்கள் என அனைவருக்கும் பயன்படக்கூடிய வகையில் திட்டங்கள் முன்னெடுக்கப்பட்டது. அதில் 'அரங்கியல் வலைத்தளம்' முதன்மையானது.

இப்போது அனைத்து தேடல்களும் வலை தளங்களுக்கூடாகவே முன்னெடுக்கப்படுகிறது. அவற்றை கருத்தில் கொண்டு முகநூலில் நாடகப்பள்ளி பக்கம் உருவாக்கப்பட்டு நாடகம் சார்ந்த கட்டுரைகள், புகைப்படங்கள், காணொளிகள் என நாடகமும் அரங்கியலும் கற்கும் அனைவருக்கும் பயன்படக்கூடிய தகவல்கள் தொடர்ச்சியாக பதிவிடப்படுகிறது. அத்துடன் ஈழத்தில் நாடகம் சார்ந்த செயற்பாடுகள் எங்கே நடைபெற்றாலும் அவற்றை அனைவருக்கும் அறியச்செய்யவும் இத்தளம் பயன்படுகிறது.

உலகளாவிய ரீதியில் நாடகம்சார் செயற்பாடுகளில் ஈடுபடுவோர் பலர் இத்தளத்தில் இணைந்துள்ளமை பெருமகிழ்ச்சிக்குரியது. அவ்வாறான பலரின் அரங்கியல்சார் கட்டுரைகள் இத்தளத்தில் தொடர்ந்து பதிவிடப்படுகிறது.

இன்றைய சூழலில் இலங்கையில் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கும், கற்கும் மாணவர்களும் கற்றல் சாதனமாக நாடகப்பள்ளி வலைதளம் இருப்பதாக

பல நாடகமும் அரங்கியலும் கற்கும் ஆசிரியர்கள் கூறுவதில் மகிழ்ச்சி. இத்தளத்தில் பதிவிடப்படும் பதிவுகளை பலர் பகிர்ந்து கொள்வதனாலும் அதனை அறிந்து கொள்ள முடிகிறது.

### அரங்கியல் நூலகம்

அரங்கியல் நூலகம் ஆரம்பித்த கதை சுவாரசியமானது. நான் (பா.நிரோஷன்) மட்டக்களப்பு தேசிய கல்வியற் கல்லூரியில் கற்ற காலத்தில் ஆய்வு தேவைக்காக நாடக நூல் ஒன்றினை தேடியபோது அந்நூல் எங்கும் கிடைக்கவில்லை. அதனால் ஆய்வின் தலைப்பை மாற்ற வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. பின்னர் ஆசிரியர் தொழில் கிடைத்து கொழும்பு இராமநாதன் இந்து மகளிர் கல்லூரியில் பணியாற்றிய போது எதேச்சையாக பழைய புத்தகங்கள் விற்பனை செய்யும் கடைக்கு சென்ற போது நான் ஆய்விற்காக தேடிய அந்த நாடக நூல் தரையில் குவிக்கப்பட்டிருந்த பழைய புத்தகங்களில் மூன்று பிரதிகள் இருந்தது. அவற்றை பெற்று விலையை கேட்ட போது வெறும் 50/- ரூபா என்றார் அந்த சகோதர மொழி விற்பனையாளர்.

விலைமதிப்பில்லாத அந்த நூல்கள் குறைந்த விலைக்கு கிடைத்தது மகிழ்ச்சியாக இருந்தாலும், இப்படி எத்தனையோ நாடகம் சார்ந்த நூல்கள் கேட்பாரின்றி பயன்படாமல் எங்கெங்கெல்லாம் சிதறி இருக்கும் என்றெண்ணி அவ்வாறான நூல்களை ஒருங்கிணைக்க வேண்டும் என்ற சிந்தனையில் உதித்ததே அரங்கியல் நூலகம்.

முகநூலில் நாடகப்பள்ளியின் அடையாளம் நாடக ஆர்வலர்கள் மத்தியில் இருந்ததால் சரியானத் திட்டமிடலுடன் பகிரங்கமாக நாடகப்பள்ளி தளத்தில் அரங்கியல் நூலகம் தொடர்பான தகவல்களை பகிர்ந்தேன். நாட்டின் அனைத்து பகுதிகளிலும்



உள்ள நாடக ஆர்வலர்கள், நாடக ஆசிரியர்கள், நாடக ஆளுமைகளுடன் உரையாடினேன். பின்னர் புலம்பெயர் தேசத்தில் உள்ள நாடக ஆர்வலர்களுடன் கதைத்த போது உடனடியாக பலன் கிடைத்தது.

முதன் முறையாக பிரான்சில் இருந்து திரு.கெங்கேஸ் அவர்கள் ஒரு தொகை நாடக நூல்களை அனுப்பி வைத்தார். அடுத்து கனடாவில் இருந்து திரு.விக்னேஸ்வரன் அவர்கள் தனது நாடக நூல்களை அனுப்பி வைத்தார். பின்னர் சுவீஸ் லாந்தில் இருந்து திரு.அன்ரன் பொன்ராஜா அவர்கள் கட்டியம் (உலகளாவிய ரீதியில் வெளிவந்த முதல் நாடக சஞ்சிகை) சஞ்சிகையின் அனைத்து பிரதிகளையும் மேலும் பல நாடக நூல்களையும் அனுப்பி வைத்தார். திட்டம் வெற்றி பெற தொடர்ந்து இலங்கையில் உள்ள நாடக நூல்களை தேடத் தொடங்கிய போது பல நூறு நாடக நூல்கள் கிடைத்தது. நாட்டின் எங்கெங்கெல்லாம் இருந்து நாடக நூல்கள் வெளிவந்ததோ அங்கெல்லாம் சுமார் இரண்டு வருடங்களுக்கு மேல் பயணித்தேன். 'முயன்றால் முடியாதது ஒன்றுமில்லை' என்பதுபோல் பல மடங்கு வேகத்துடன் செயற்பட ஈழத்திலும், புலம்பெயர் தேசத்தில் இருந்தும் வெளிவந்த நாடகம் சார்ந்த நூல்கள், சஞ்சிகைகள் என எண்பது (80%) சதவீதமான அரங்கியல் சார்ந்த நூல்கள் 'அரங்கியல்' நூலகத்திற்கு வந்து சேர்ந்தது. இச்செயற்பாட்டிற்கு பாடசாலை மாணவர் முதல் பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர் வரை பலரது அற்பணிப்புமிக்க செயற்பாடுகள் பின்புலமாக உள்ளது. மீதமுள்ள நாடக நூல்களை இன்றும் தேடிக்கொண்டிருக்கிறேன்.

தற்போது அரங்கியல் நூலகம் கொழும்பை மையப்படுத்தி இருந்தாலும், காலப்போக்கில் நாட்டின்

தமிழர் தேசமெங்கும் விரிவு படுத்தப்படும். அன்று ஒரு நாடக நூலுடன் ஆரம்பித்த அரங்கியல் நூலகம் இன்று பல நூறு ஈழத்து அரங்கியல் நூல்களுடன் கட்டமைக்கப்பட்டுள்ளது.

பாடசாலை மாணவர்கள் முதற்கொண்டு பல்கலைக்கழக மாணவர்கள், ஆசிரியர்கள், விரிவுரையாளர்கள், நாடக ஆர்வலர்கள் என அனைவரும் அரங்கியல் நூலகத்தில் பயன்பெற முடியும்.

நாடகப்பள்ளியின் அரங்கியல் நூலகத்திற்கு நூல்களை அனுப்பிய, தந்துதவிய அனைவருக்கும் (எமது தளத்தில் புத்தகங்களை தந்தவர்களது விபரங்கள் பதிவிடப்பட்டுள்ளது) நான் என்றும் நன்றி கூற கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

### அரங்கியல் ஆவணப்படுத்தல்

நாடகப்பள்ளியினால் மேற்கொள்ளப்படும் மூன்றாவது செயற்பாடு இதுவாகும். இதுவரை முழுமையாக பேசப்படாத விடயங்களைத் தேடி அவற்றை ஆவணப்படுத்தல் இதன் பிரதான செயற்பாடு ஆகும். அந்த வகையில் ஈழத்தில் பலநூறு நாடக குழுக்கள் இயங்கி நாடகப் பணிகள் ஆற்றியபோதிலும் மிகச்சில நாடக குழுக்களே இன்று போற்றப்படுகிறது.

ஆதலால் போற்றப்படாமல் அழிந்து போன பல நாடக குழுக்களை ஆவணப்படுத்தி 'ஈழத்து தமிழ் நாடக நிறுவனங்கள்' எனும் நூலும், அதே போல் நாடகப் பணியாற்றிய தமிழ் நாடக ஆளுமைகளை ஆவணப்படுத்தி 'ஈழத்து தமிழ் நாடக ஆளுமைகள்' எனும் நூலுமாக இரண்டு ஆவணப்படுத்தல் செயற்பாட்டின் முன்னெடுக்கப்பட்டுள்ளது.

தொடர்ந்து இதுபோன்ற பல ஈழத்து நாடகம் சார்ந்த பல விடயங்களை தொடர்ந்தும் ஆவணப்படுத்தவுள்ளோம்.



## கூத்துருவ நாடகங்களை அதிகம் தயாரித்தல்

ஈழத் தமிழர் அரங்கில் பல்வேறு முறைகளில் பாரம்பரியம் பேணப்படுகிறது. நாமும் அதிலிருந்து அடுத்த கட்டத்திற்கு நகரும் வண்ணம் கூத்துருவ நாடகங்களை தயாரிக்கின்றோம். பார்வையாளர்களின் க்யூலுக்கு ஏற்ப அனைவரும் ரசிக்கத்தக்கதாக ஈழத்தில் தமிழர் பிரதேசமெங்கும் உள்ள ஆடல் பாடல் மரபுகளை ஒன்றிணைத்து சமகால கதைக் கருக்களை எடுத்து கூத்துருவ நாடகமாக தயாரிக்கப்படுகின்றன.

2018ஆம் ஆண்டு கொழும்பு இராமநாதன் இந்து மகளிர் கல்லூரி ஆசிரியர்களால் நிகழ்த்தப் பெற்ற 'இராமநாத வித்தகம்' கலை விழாவில் 'வீர நங்கையர்புரம்' கூத்துருவ நாடகம் தயாரிக்கப்பட்டு மேடையேற்றப்பட்டது. அறுபது கலைஞர்கள் (அதிபர்கள், ஆசிரியர்கள்) பங்கு பற்றி வெள்ளவத்தை இராம கிருஷ்ண அரங்கில் அரங்கு நிறைந்த பார்வையாளர்களுடன் மேடையேற்றப்பட்டது. அதே போல் கொழும்பு பம்பலப் பிட்டி புனித பீட்டர்ஸ் கல்லூரியின் கலைவிழா 2018இல் அப்பாட சாலை மாணவர்களும், நாடகப்பள்ளி கலைஞர்களும் 50 பேர் இணைந்து மேடையேற்றிய 'கரிகாலன்' கூத்துருவ நாடகம் அரங்கு நிறைந்த பார்வை யாளர்களுடன் மேடையேற்றப்பட்டு பலரின் பாராட்டைப் பெற்றது. குறிப்பாக சகோதர மொழி பார்வையாளர்கள் சிலாகித்து பேசி யிருந்தார்கள்.

அது தவிர கொ/ இராமநாதன் இந்து மகளிர் கல்லூரியை மையப்படுத்தி மாணவர்களை கொண்டு சரஸ்வதி அரங்கில் 'அந்தி மாலை', 'வாய்மையை வென்றவன்' போன்ற கூத்துருவ நாடகங்களை இவ் விழாக்களில் மேடையேற்றி பலர் பாராட்டியிருந்தனர்.

'அந்தி மாலை' கூத்துருவ நாடகம் கொழும்பு தமிழ்ச் சங்கத்திலும், தெள்ளிப்பனை மகாஜனா கல்லூரி ஸ்தாபகர் நினைவு தினத்தன்று மேடையேற்றப்பட்டது.

விமர்சனங்கள் பத்திரிகைகளிலும் வெளிவந்தது. தயாரிக்கப்பட்ட அத்தனை கூத்துருவ நாடகங்களின் கதைக் கருக்களும் சமகால ஈழத் தமிழரின் வாழ்வியலையும் இடர்பாடுகளுமே பேசியது. குறிப்பாக 'வீர நங்கையர்புரம்' கூத்துருவ நாடகம் ஈழத்து போராட்ட வாழ்வியல் வடிவில் பெண்களில் பங்களிப்பை பேசியது.

அதுபோல் 'கரிகாலன்' பேசப்படாத தியாகத் தையும், வாழ்வியல் சிதைவையும், காட்டிக்கொடுப்பையும் பேசியது... இவ்வாறே ஏனைய படைப்புக்களின் கதைக்கருக்களும்...

## அரங்கியல் பயிற்சிப்பட்டறை

வருடாவருடம் பாடசாலை மாணவர்களின் திறன் ஆளுமைகளை வளர்க்கும் நோக்கிலும், பரீட்சைக்கு மாணவர்களை தயார்ப்படுத்தும் நோக்கில் அரங்கியல் பயிற்சிப்பட்டறைகள் நிகழ்த்தப்படுகின்றன. கொழும்பு நோயல் கல்லூரி நடத்தும் நாடகப்பட்டறைகளில் பங்குதாரர்களாகவும் வளவாளர்களாகவும் நாடகப்பள்ளியினர் தொடர்ந்து பங்காற்றுகின்றனர். 2019ஆம் ஆண்டு கொழும்பு இந்துக் கல்லூரி பிரதான மண்டபத்தில் நடத்தப்பட்ட அரங்கியல் பயிற்சிப்பட்டறையில் அவைக்காற்று கலைக் கழகத்தின் க.பாலேந்திரா, ஆனந்தராணி பாலேந்திரா போன்றோரும் வளவாளர்களாக கலந்து கொண்டனர். பயிற்சிப்பட்டறையில் நூற்றுக்கணக்கான மாணவர்கள் பங்கு கொள்வது குறிப்பிடத்தக்கது. தொடர்ந்தும் வருடாவருடம் அரங்கியல்



பயிற்சிப் பட்டறைகள் முன்னெடுக்கப்படவுள்ளன.

### தேசிய போட்டிகளில் கலந்து கொள்ளல்

இலங்கை கலாச்சார அமைச்சினால் நடத்தப்படும் நாடக போட்டியில் நாடகப்பள்ளியின் கலைஞர்கள் 2020ஆம் ஆண்டு முதல் கலந்து போட்டியிடுகின்றனர். அரசு நாடக விழா 2020இல் 'கருவறை யில் கல்லறை' நாடகம் போட்டியிட்டு இரண்டாவது சுற்றிற்கு தெரிவானது. அதுபோன்று இலங்கை நீர் வடிகாலமைப்பு சபை நடத்திய சிங்கள மொழி மூல நாடகப் போட்டியில் (2019) அகில இலங்கை ரீதியில் 'முன்னறிவித்தல் இன்றிய எச்சரிக்கை' நாடகம் 2ஆம் இடத்தினை பெற்றுக்கொண்டது.

இவ்வருடமும் அரசு நாடக விழா, சிறுவர் நாடக விழா, குறுநாடகப்போட்டி

போன்றவற்றிலும் நாடகப் பள்ளியின் கலைஞர்கள் போட்டியிடுகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது.

### 'விருடஷங்களாகும் விழுதுகள்' ஆவணத் தொடர்

அர்ப்பணிப்புடன் தொடர்ந்து அரங்கத் துறையில் பணியாற்றிவரும் இளம் கலைஞர்களில் அரங்கியல் செயற்பாடுகள் வாரத்தில் ஒருநாள் முழுமையாக 'விருடஷங்களாகும் விழுதுகள்' ஆவணத் தொடராக எழுதப்பட்டு நாடகப்பள்ளி இணையத்தில் வெளியாகிறது. இத்திட்டத்தில் அரங்கியல் துறைகளில் ஈடுபடுகின்ற அனைத்து கலைஞர்களின் செயற்பாடுகளும் ஆவணப்படுத்தப்படுகின்றன. இச்செயற்திட்டத்தினை முழுமையாக நூலாக்கம் செய்யவும் முயற்சிக்கின்றேன்.

### 'சர்வதேச இணையவழி அரங்கியல் கருத்தரங்கு'

கடந்த காலங்களில் அர்ப்பணிப்புடன் அரங்கப் பணியாற்றிய பல தமிழ் நாடக ஆளுமைகளை நாங்கள் மறந்து விடாமல் அல்லது அறியாமல் போனோம். அவர்கள் சார்ந்த விடயங்களை அறியச் செய்ய வேண்டிய பொறுப்பு எங்களுக்கு உண்டு என்று எண்ணியே இச்செயற்பாட்டினை ஆரம்பித்தேன்.

குறிப்பாக 'அறிந்தவற்றையும் அனுபவத்தையும் கூறுவோம், அறியாதவற்றை செவிமடுப்போம்' என்ற அரங்க சிந்தனையில் உலகெங்கும் உள்ள தமிழ் நாடக ஆளுமைகளை இணைத்து வாரம் ஓர் அரங்கியல் கருத்தரங்கு 18.12.2020 முதல் ஆரம்பமாகி நடைபெறுகிறது.

உலகெங்கும் உள்ள அர்ப்பணிப்புடன் நாடகப் பணியாற்றிக் கொண்டிருக்கும் தமிழ் நாடகவிய லாளர்களின் உரையாடல்கள் இதில் இடம்பெறு கின்றன. இதுவரை ஈழக்கூத்தன் அ.தாசீசியஸ் (இங்கிலாந்து), க.பாலேந்திரா (இங்கிலாந்து), மாவை நித்தியா னந்தன் (அவுஸ்ரேலியா), அண்ணாவியார் இளைய பத்மநாபன் (அவுஸ்ரேலியா), பேராசிரியர் சி.மௌனகுரு (இலங்கை) போன்ற மூத்த நாடக ஆளுமைகள் இணைந்து உரையாற்றியுள்ளனர்.

தொடர்ந்து அடுத்தடுத்த நாடக தலைமுறை களையும் இணைத்து இவ் சர்வதேச இணையவழி அரங்கியல் கருத்தரங்கினை தொடர்ந்தும் முன்னெடுக்கின்றேன்.

